

Raquel Meller: «La Violetera»

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 25 de Enero de 1966  
AÑO XXVIII :: N.º 7.997 — PRECIO 2' — PTAS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

TIARA  
COÑAC

## Un «Boeing 707» con 117 personas se estrelló en el Mont Blanc

### Todos sus ocupantes resultaron muertos

Ginebra, 24. (Efe) — Un reactor Boeing de la Compañía Air India, con 117 personas a bordo ha desaparecido en su vuelo desde Beirut a Ginebra.

Los últimos contactos con el avión desaparecido tuvieron lugar a las ocho y siete minutos de esta mañana, en el momento en que el aparato se aproximaba a Ginebra.

Por otra parte, se informa que el avión se había estrellado en el macizo del Mont Blanc a unos 4.800 metros de altura, pero no se ha podido confirmar el accidente.

**SE CONFIRMA LA NOTICIA**

Ginebra, 24. (Efe) — Se ha confirmado que una mancha señalada en el flanco norte del Mont Blanc por un piloto suizo corresponde a los restos del Boeing 707 de la compañía Air India desaparecido esta mañana.

No hay señales de superviviente alguno.

**TODOS HAN MUERTO**

Chamonix, Francia, 24. (Efe) — Todos los ocupantes del avión de «Air India» que se estrelló en el Mont Blanc, han muerto, según se ha anunciado oficialmente.

El aparato, un «Boeing 707» a reacción llevaba a bordo 118 personas y se estrelló en la cumbre del Mont Blanc pocos minutos antes del aterrizaje en Ginebra.

De los doce extranjeros que iban a bordo seis tenían pasaporte británico, cuatro norteamericano y uno francés.

Dos de los pasajeros eran niños que viajaban solos y cuyos padres fueron informados del accidente cuando llegaron esta mañana al aeropuerto de Londres donde esperaban recibir a sus hijos.

Una de las azafatas, Musf F Erane, subió a bordo del avión en el último minuto sustituyendo a una compañera que no había podido hacerlo.

Una espesa niebla y gran cantidad de nubes bajas hacían difícil la visibilidad esta mañana por la región del Mont Blanc en el momento en que el aparato se estrelló. Todas las operaciones de salvamento se encuentran bajo control de las autoridades francesas.

**HABIA UN SABIO ATOMICO**

**INDIO A BORDO**

Bombay, 24. (Efe) — El principal sabio atómico indio, el Dr. H. J. Bhabha, Presidente de la Comisión de Energía Atómica, se encontraba entre los 108 pasajeros del Boeing de Air India que se estrelló esta mañana en el Mont Blanc.

**ERAN 117 PERSONAS**

Chamonix, 24. (Efe) — Una información de «Air India», procedente de Beirut dice ahora que el avión estrellado en Chamonix (Continúa en séptima página)

### TRADICIONAL REGALO AL PAPA



Seguindo tradicional costumbre el día de Santa Inés le son regalados al Papa dos corderitos blancos, cuya lana se destina luego a la confección de palios. En la fotografía, Su Santidad Pablo VI acaricia a uno de los corderitos que le fue entregado en artística cesta.

### ASUNTO BEN BARKA

## FRANCIA Y MARRUECOS RETIRAN EMBAJADORES

Los dos países están al borde de la ruptura diplomática

Paris, 24. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Angel Rosello). La crisis franco-marroquí, que tanto se temía desde el rapto en pleno corazón de Paris del jefe

de la oposición, Ben Barka ha terminado por estallar. Francia y Marruecos se hallan hoy al borde de la ruptura diplomática. El Gobierno francés decidió retirar su Embajador en Rabat, donde sólo estará representado, desde mañana, por un simple Encargado de Negocios. Es muy probable que el Embajador de Marruecos (Continúa en séptima página)

### NUEVA YORK

## «Ustedes, la guitarra y yo estamos cansados»

Hijo Andrés Segovia al público que se negaba a abandonar el show.

NUEVA YORK, 24. (Del corresponsal de Pyresa, G. B.). El público se negó sencillamente a abandonar la sala de concierto al término del recital ofrecido anoche por Andrés Segovia en el «Town Hall» neoyorquino. Las interminables ovaciones, los aplausos que le tributaron sus admiradores, en pie obligaron al gran artista español a ofrecer seis «encores», hasta que, por fin, dirigiéndose a la sala, el ilustre guitarrista suplicó: «Ustedes... la guitarra... y yo... estamos cansados». Tan solo entonces, pudo retirarse Andrés Segovia a su camerino, después de haber añadido un trunfo más a su largo, ininterrumpido rosario de éxitos que han causado el delirio ya de tres generaciones. La medida del infinito talento y arte de este gran guitarrista español se puede apreciar por el hecho no solo de que tres generaciones sucesivas han acudido en efecto con idéntico entusiasmo y lealtad a los recitales dados sobre toda la faz de la tierra, sino también por la presencia de tres generaciones juntas en cada uno de sus conciertos. El mismo entusiasmo contagió anoche a los nombres y mujeres de sesenta, cuarenta o veinte años de edad, para quienes Andrés Segovia sigue siendo fuente de emoción, cada vez nueva y fresca, a pesar de que no hay cosa más difícil para un artista que la de mantener vivo el interés después de tantos años de ininterrumpida perfección. De hecho tan extraordinaria como permanente maestría hace casi imposible la tarea de los críticos musicales. Con decir «ha tocado Andrés Segovia», ya lo han dicho todo.

## ¿SUICIDIO?



Newcomb Mott, el joven norteamericano de 27 años de edad que, según las autoridades soviéticas, se ha suicidado mientras se encontraba en custodia y condenado a 18 meses de cárcel por haber atravesado ilegalmente la frontera norteamericano-soviética. El Departamento de Estado norteamericano ha pedido que se abra una encuesta. ¿Llegará a saberse la verdad de lo sucedido?

### Sin distinción de edad



Abuelo y nieto, con los ojos vendados, son conducidos por un «marine» de los Estados Unidos al puesto de mando. Todo cuanto les rodea es secreto militar, pese a que se encuentran en tierras donde nacieron los dos: Loc Son, localidad que cayó en manos del Vietcong y que en el momento de la fotografía pasó a manos del tercer Batallón del 7º de Marines.

### CORTES ESPAÑOLAS

## Amplia discusión sobre el Estatuto del Periodista

En la sesión de ayer sólo se aprobaron dos artículos: el 33 y el 34

Madrid, 24. (Pyresa) Tras un paréntesis de tres días y medio, ha reanudado sus debates la Comisión de Información y Turismo de las Cortes Españolas bajo la presidencia de don Francisco Abella, con el estudio del proyecto de Ley de Prensa e Imprenta. Comenzó la sesión a las cinco y media de la tarde con el estudio del capítulo V, que trata de la profesión periodística, y dentro de este del artículo 33.

Interviene el señor Pedrosa Lanza para explicar las modificaciones que, por acuerdo de la ponencia, se han introducido en este artículo, y que mejoran notablemente la redacción del proyecto, al señalar que el estatuto de la profesión habrá de regular no sólo los derechos del periodista sino también sus deberes y obligaciones profesionales, y de consagrar, con rango de ley, dos principios sustantivos: Uno, el de la Continúa en la pág. siguiente)

## Procesamiento de los padres de los niños murcianos

Cianuro, cloro y D. D. T. mezclados, causaron la muerte de los pequeños

Se toman también medidas contra la niña Piedad

Murcia, 24. (Pyresa) — El Juez Instructor encargado del sumario abierto por la muerte en esta capital de cuatro niños de la familia Martínez Aguila ha decretado en la mañana de hoy el procesamiento y prisión de los padres de acuerdo con la petición Fiscal de hace unos días.

Terminadas las investigaciones y análisis médicos se sabe que el veneno utilizado en estos casos ha sido el cianuro conjuntamente con un compuesto de cloro de los que se expenden en productos insecticidas, tipo D.D.T. **DECLARACIONES DEL FISCAL**

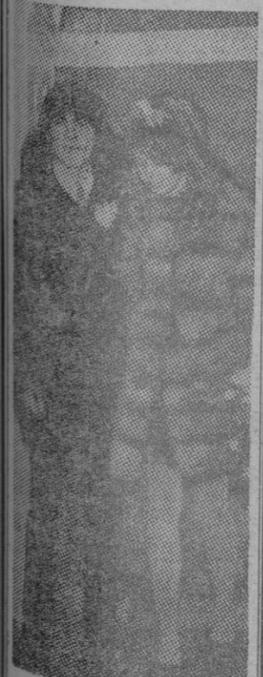
Murcia, 24. (Del corresponsal de Pyresa) — Don Jose Gallardo Ros, Fiscal General de la Audiencia Territorial de Albacete ha convocado a los periodistas para dar conocimiento de algunas no-

## Un millón de pesetas como donativo anónimo

Para las obras del templo de la Sagrada Familia, de Barcelona

BARCELONA, 24. (Pyresa) — UN MILLÓN DE PESETAS HA RECIBIDO, COMO DONATIVO DE UN BARCELONES ANÓNIMO, LA JUNTA DE OBRAS DEL TEMPLO DE LA SAGRADA FAMILIA. ESTA CANTIDAD PERMITIRÁ A DICHA JUNTA PROSEGUIR EL INCREMENTO CONTINUADO DEL ACTUAL RITMO DE LAS OBRAS DEL FAMOSO TEMPLO.

## OTRO «BEATLE» PASO POR LA VICARIA



Ya sólo queda un «beatle» de los cuatro que componen el tan discutido grupo británico. El que resta es Paul McCartney, para el consuelo de sus compañeros George Harrison, de 22 años, se ha casado con la maniquí Anne May, de 21, que son los que aparecen sobre el texto que aparece después del enlace.

VIENE DE 1.ª PAGINA

# Discusión del Estatuto del Periodista en las Cortes

(Viene de la página anterior)

profesionalidad y otro el de la colegiación profesional. También se refiere el señor Pedrosa a otros dos temas de indudable importancia. El del informe de la Organización Sindical sobre el Estatuto de la Profesión Periodística y el de la pretendida consideración facultativa del Título de Periodista. Con respecto al primero juzga siempre conveniente el informe sindical y que acaso resulte innecesaria recogerla en este artículo 33, por cuanto la competencia de la Organización Sindical está ya proclamada en forma genérica en su propia normativa legal. No obstante, si la Comisión entendiera que este informe sindical debe consignarse en este precepto, la ponencia no tendría ningún inconveniente en ello, basándose con haber explicado los fundamentos de su dictamen. En relación con la consideración facultativa del Título de periodista, manifiesta el señor Pedrosa que esa tesis la mantuvo en el seno de la ponencia, que no la comparte, a pesar de las razones aducidas y sobre las que seguidamente se extiende. Pone de relieve el rango facultativo del Título de Periodista, figurando ya en el anteproyecto elaborado por el Ministerio de Información y Turismo. El Gobierno, sin embargo, ha omitido esa consideración en el proyecto elevado a las Cortes. Posiblemente hay razones administrativas y económicas de competencia o de recurso que justifican dicha omisión; pero en cambio podría resolverse convenientemente si la Comisión expusiera los derechos en forma de ruego a la Presidencia de las Cortes o de moción al Gobierno, para que se ordenen debidamente las enseñanzas periodísticas, y que en grado superior se confiriese a ellas el rango de Título Facultativo Superior.

El señor López Medel defendió su enmienda, en la que había solicitado que el Estatuto de Periodista fuera aprobado previo informe de la Organización Sindical. Sería conveniente precisar en la Ley el informe de la Organización Sindical, lo que dejaría más claros los conceptos. En cuanto al reconocimiento de título superior de periodista, tendría que hacerse en conexión con el Ministerio de Educación Nacional.

El señor Romero indica que las palabras del señor Pedrosa no le han disipado sus temores. El estatuto de la profesión periodística tiene fecha 6 de Mayo de 1964; es decir, que hemos hecho una edificación empezando por el tejado. Pone serias objeciones a este artículo: La primera es que, de acuerdo con la Ley de Bases de la Organización Sindical, a los Organismos Sindicales corresponde la organización y disciplina de los productores bajo su competencia. El estatuto dice que el órgano es la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa. Por otra parte, se hace mención al Jurado de Ética Profesional, a quien se atribuye competencia en problemas

profesionales y otros que son políticos. Dice que no es consecuente hacer un estatuto dos años antes que la Ley y que a quien compete el problema de gestión y representación es a la Organización Sindical. El jurado no debe ocuparse de otra cosa que de la ética. El artículo necesita, por tanto, reformas profundas en este aspecto.

El señor del Alamo insiste en las enmiendas de los señores Medel y Romero. En esta ley, al llegar a la profesión se hace referencia a ese estatuto en futuro, con lo que se plantean dudas de si será el Estatuto aprobado anteriormente o uno nuevo que ha de aprobarse. Pide que se especifique más y que se establezcan los delimitamientos oportunos: El cauce sindical y la exigencia del título correspondiente. Pide que se indique en el artículo que el título profesional sea expedido por la Escuela Oficial de Periodismo y que en el ejercicio de la profesión se elimine, en todo lo factible, el intrusismo.

El señor Villegas mantiene su enmienda, que fué rechazada en parte por la ponencia. El considera que el estatuto a que hace referencia este artículo es uno distinto al que está ya vigente. Insiste en que en este artículo no se recojan solamente los derechos y deberes, sino las funciones que se le van a reconocer al periodista y al director de una publicación.

El señor Chozas dice que participa y comparte algunos puntos ya expuestos por los Procuradores que le han precedido en el uso de la palabra. Llama la atención sobre su enmienda, en la que resaltaba el alcance e importancia de este artículo, que merece más concreción y rigor sistemático. Hay que hacer referencia a las funciones representativas sindicales. Ya se han aprobado en otros artículos el Estatuto de la Empresa y el de la Profesión, y ahora se precisa delimitar el Estatuto profesional. La redacción del artículo 33, tal como viene establecida por la ponencia, no es satisfactoria. El Estatuto Profesional no corresponde en exclusiva a la administración, sino que tiene que llevar una efectiva participación de los profesionales. Se muestra de acuerdo con el señor Romero en sus manifestaciones sobre el Jurado de Ética Profesional, que tiene actualmente unas atribuciones que en parte corresponden a la Organización Sindical. Propone una nueva redacción del artículo en tres partes.

Seguidamente interviene el señor Puig Maestro Amado. Dice que no quisiera de ningún modo que sus palabras pudieran interpretarse como un halago oportunista a una profesión, la de periodista, para la que tiene el máximo respeto y pide mayor consideración. En su enmienda al artículo 33 no pide sólo la modificación del texto del proyecto, sino que antepone al último párrafo de este, tres nuevos párrafos más que al final. Consi-

dera que en una Ley de Prensa no puede quedar relegado a una simple mención de pasado la figura del periodista, que en definitiva ha de ser protagonista de esta Ley de la que se ha dicho que es la función principal de todo proceso informativo. La Ley que ahora se debate no debe hacer tabla rasa de su precedente, es decir, de la ley del 38, sino que debe aceptar y perfeccionar lo que en ella existe de valioso en el momento actual. La ley del 38 había instituido la profesionalidad, comprendiendo los conceptos de titulación, colegiación, centros formativos, acción contra el intrusismo, etc. Por otra parte, el título del capítulo quinto de este proyecto de Ley habla de la profesión periodística y de los directores de publicaciones periódicas y por lo tanto exige una consecuencia. De los diez artículos de que se compone este capítulo, sólo uno está dedicado a la profesión periodística. Hace referencia al Estatuto a que se refiere esta Ley tiene que ser forzosamente distinto. Debe dejarse bien claro, por tanto, que habrá de redactarse un nuevo Estatuto y que el vigente queda derogado. Propone en este artículo en primer párrafo, en el que se define al periodista, un segundo párrafo que comprenda el título profesional y el modo de obtenerlo; un tercero que habla de la acción contra el intrusismo con referencia a los preceptos contenidos en el Código Penal; y un cuarto artículo que trate del estatuto y un quinto que trate de representación. Entrega esta nueva redacción a la ponencia para ser examinada.

El señor López y López defiende en parte el texto redactado por la ponencia. Dice que la ley no puede tratar de resolver los problemas de toda la profesión; que se diferencie la mención al Jurado de Ética Profesional. El problema de la profesionalidad no debe hacerse por Decreto. Solicita por último que se suprima la mención al Director de publicaciones en este artículo.

El señor Luca de Tena interviene a continuación y afirma que en el artículo que se debate se habla de dictar las normas de un Estatuto que ya está aprobado. Si se acepta el artículo tal como viene redactado por la ponencia se aprueba un estatuto que no ha conocido la Comisión. Por tanto, solicita que se suprima o se modifique este artículo. Hace referencia a la Escuela Oficial de Periodismo y dice que no está madura y no tiene rango universitario, y por consecuencia, el alumno que pasa a través de ella carece de profesorado universitario con rango de cátedrático. Dice que el periódico exige unos conocimientos técnicos y también un sentido fundamental y que no se puede aprender en ninguna escuela. El de escritor. Da la voz de alarma respecto a la excesiva atención del intrusismo. Pone ejemplos de Embajadores que no pertenecen a la carrera diplomática y dice que su periódico ha enviado durante muchos años como correspondientes en el extranjero a escritores que no eran periodistas profesionales. Para que el artículo se aprobara tal como viene redactado, se precisaría que hubiera Escuelas de Periodismo con rango universitario y que los alumnos que salieran de ellas estuvieran ampliamente formados y que se limitara el intrusismo.

Don Pío Cabanillas interviene para decir que está de acuerdo con todo lo que se ha dicho, pero por lo contrario indica que no hay Ley de Prensa que recoja un «estatuto» social del periodista. El periodista es uno de los principales personajes de esta ley, pero no el protagonista. Había que citar al Estatuto en este artículo, porque precisamente este artículo trata de apuntalar que cualquier modificación que haga la Administración descansa en unas andaderas: Las conquistas profesionales (registro de periodistas, colegiación, etc.) y que los argumentos entre compañeros se encaren por un Jurado de Ética Profesional. Arega que los derechos del director deben en-

cuadrarse aquí, porque el estatuto recoge la posibilidad de una alta indemnización al director en caso de despido por la empresa.

El señor Aparicio (don Juan) dice que desde un principio se opuso al Estatuto, al que calificó de «madrugador e incompleto» y de poco sindical. Será menester, por lo menos, reformarlo y adecuarlo a la Ley que va a aprobarse. Añadió que viene defendiendo desde hace más de 25 años la creación de las Escuelas de Periodismo y la institucionalización de la prensa. Se honra con haber sido profesor de la Escuela de «El Debate» y primer Director de la Escuela Oficial de Periodismo. Nuestra profesión es ya una profesión que se honra de su ejercicio. Solicita que en un estatuto se de forma a la figura del periodista y que en esta configuración se tenga en cuenta a la Organización Sindical.

El señor Hernández Navarro apoya la necesidad de este artículo con modificaciones, así como al señor Aparicio. En definitiva apoya la tesis de la ponencia con las modificaciones apuntadas por el señor López y López.

El señor Aguilar indica que el señor Del Alamo representa a los periodistas de España y por tanto los periodistas hablan por su voz, por lo que deben pesar sobre los miembros de la ponencia de la Comisión sus palabras. Es partidario de que la profesión de periodista se examine a través del Sindicato Nacional de Prensa. Pregunta si el Estatuto actualmente vigente es el que se refiere la Ley o si se va a hacer uno nuevo. Indica que en el Estatuto anterior la Sección Social del Sindicato de Prensa no tuvo intervención.

El señor Riola indica que los principios generales del Estatuto son los mismos que se regulan en la Ley, y que en el anterior Estatuto participó la profesión periodística.

El señor Chozas se muestra de acuerdo con las palabras del señor Cabanillas, y dice que no se puede hablar de Estatuto profesional sin participación de los órganos profesionales.

El señor Fernández Sordo, por la ponencia, aclara la posible confusión sobre la mención del Estatuto. Se trata de un nuevo Estatuto. Cronológicamente podrá ser anterior a la ley pero su origen jurídico está en esta Ley. Habrá pues que modificarlo o reformarlo. Se refiere a los problemas en torno a los principios que marca la Ley. Todos los principios defendidos por los procuradores se encuadran en el texto de la ponencia. La ponencia cree que lo que ha de buscarse son unos principios sustantivos. Interesa señalar los principios de responsabilidad y de representatividad sin señalar la casuística: establecerá los principios generales a que debe subordinarse dicho ejercicio y entre ellos el de profesionalidad, con establecimiento de los derechos y deberes de periodista que especialmente le corresponden en todo medio informativo y el de colegiación interrada en la Organización Sindical la cual participará en la formulación redacción y aplicación del Estatuto en el que se atribuirá a un Jurado de Ética Profesional velar por sus principios morales. La profesionalidad queda integrada como principio ineludible. Se refiere y rebate las propuestas del señor Puig. Propone una nueva fórmula que es aceptada por la Comisión.

El artículo 33 con pequeñas correcciones de estilo, queda redactado en la forma siguiente: «Artículo 33.— De la profesión periodística.

Las normas relativas a la profesión periodística serán establecidas por Decreto en un Estatuto de la Profesión que regulará los requisitos para el ejercicio de tal actividad.

En el debate del artículo 34 interviene el Procurador señor Sponera, quien se refiere a un apartado que se fijará más tarde en el artículo 35 y dice que vincular

el cargo de director al título de periodista no favorece a la profesión. Solicita que se cambie el nombre de Director por el de editor.

El señor Pedrosa, por la ponencia, rechaza la enmienda del Sr. Sponera, y el artículo, con unas pequeñas modificaciones con respecto al texto de la ponencia, queda aprobado en la forma siguiente:

«Artículo 34.— Director. Al frente de toda publicación o agencia informativa, en cuanto medio de información, habrá un Director al que corresponderá la orientación y la determinación del contenido de las mismas, así como la representación ante la autoridad y tribunales en las materias de su competencia».

Se pasa al debate del artículo 35. El señor Rivas defiende su enmienda, en la que solicita que se suprima, dentro de los requisitos que exige este artículo para ser director, el de estar inscrito en el Registro Oficial de Periodistas. Dice que el puesto de Director no es estrictamente técnico. La jerarquización debe llegar hasta el puesto de Subdirector. La responsabilidad puede llevarla a cabo alguien no profesional. Hace una comparación con el puesto de Embajador, que en ocasiones corresponde a quien no pertenece a la carrera diplomática.

El señor Fagoaga, que había presentado una enmienda en términos parecidos, pide que se reconozca una situación de hecho. Le parece elogiable y digno el que al frente de la publicación exista alguien con el título de periodista, pero que éste no sea exclusivo. Si la ponencia cree que esto puede ir en detrimento de la profesión periodística, no tiene inconveniente en retirarlo.

El señor Megolla interviene en términos análogos.

El señor Nieto afirma que este artículo le produce inquietud y hace una serie de consideraciones. Pide, en definitiva, que todos los directores tengan el título profesional.

El señor Escobar, Marqués de Valdeiglesias, se une a los procuradores que piden se suprima la exigencia del Título Profesional para ser Director.

El señor Romero dice que puede hablar con conocimiento de causa sobre este tema puesto que lleva veintidós años como Director de un diario. Coincide enteramente con el texto de la ponencia. Comenta que hubo un tiempo en la vida española que arranca desde las Cortes de Cádiz en que no había otra cosa que prensa política y no había, por tanto, profesión. Entre los años 10 y 20 del presente siglo, la condición principal para ser director de un diario era ser un gran esgrimidor; pero estamos en unos momentos en que nuestra sociedad está comunicada al máximo. Se ha creado la técnica de la profesión periodística: Para dirigir un periódico hay que conocer las técnicas del periodismo. Hay no pocas personas que piensan que la dirección de un periódico puede ser entregada a individuos con preparación

política, olvidándose de que el periodismo, además de su función técnica, es una gran llamada vocacional. El periodista no sólo hace, sino que debe hacerla. Es, pues, una síntesis entre ambas cosas: nacer y hacerse. Un buen director debe renunciar a sí mismo en beneficio de sus lectores. Estamos en una época en que valoramos la técnica en todas las actividades de la vida. Se están creando cursos de dirección de la empresa para especializar a los empresarios. Si alguna persona que no se ha hecho en el mundo periodístico quiere dirigir un periódico, tiene que adiestrarse en las escuelas y entrar por la puerta grande. Pueden elegirse el cargo de Director dentro de un amplio campo de profesionales. Subraya que los directores han de ser técnicos y no otra cosa.

El señor López plantea un problema jurídico del artículo que puede corregirse. Pide que las publicaciones oficiales estén sometidas al mismo régimen que las demás. Expresa su preocupación por el porvenir de las empresas periodísticas y las exigencias que para ellas derivan de este artículo. Pide que se establezcan limitaciones de beneficio de estas empresas. Comparte el planteamiento del señor Romero, sin perjuicio de su tesis.

El señor Aguilar, en nombre de la Sección Social del Sindicato de Prensa, pide que el Director sea profesional.

El señor Martín Artajo (don Javier) dice que considera necesaria la condición de periodista para dirigir un periódico, ya que el Director es la quintaesencia del periodismo; pero le preocupa el excesivo cúmulo de responsabilidades que van a pesar, a través de esta ley, sobre la figura del Director. Unimos en el Director demasiadas cosas: La tendencia y la orientación del periódico no solo recaen en su persona. Por lo tanto en algunos casos la responsabilidad del Director debe quedar cubierta por otras responsabilidades.

El señor Bárcena apoya la redacción de la ponencia y dice el Director de los tiempos actuales es distinto al de antes.

El señor Luca de Tena solicita que el artículo se termine en la referencia a la necesidad de que el Director resida en el lugar donde el periódico se publica. Al comentar el discurso del señor Romero dice que un violinista no es necesariamente un buen director de orquesta.

El señor Rivas dice que su enmienda trataba de abrir una posibilidad para eliminar las duras condiciones del requisito de que se exija carnet profesional para todos los Directores. Pide que se traslade esto al Estatuto y que entonces los supuestos que se comentan en las provincias, las empresas se verán en la imposibilidad de retribuir a un director profesional. Discrepa del señor Romero en el aspecto técnico, ya que considera que la dirección de la empresa es algo

(Continúa en página siguiente)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María Rosa Velón G. Pardo

(Vda. DE GOYANES)

Que falleció el 15-1-66, en Lalin (Pontevedra), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos María Paz y Samuel Goyanes Velón; hijos políticos Antonio Ramonell Oliver (Farmacéutico) y M.ª Luisa López Calvelo; hermanos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán hoy, martes, a las ocho y nueve de la mañana, y ocho tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Pedro J. Soler Martorell

Que falleció ayer, a la edad de 87 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Petra, Pedro Juan (ausente) y Coloma; hijos políticos Miguel Homar (del comercio, Estanco) y María Gayá (ausente); nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: calle Mora 1 - entlo

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Julia Tomás Nadal

Que falleció anoche, a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Guillermo Pont Gelabert; nieta Francisca Nadal Pont y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las 19 horas, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: calle 244 núm. 12 (EL RAFAL).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

OIGA... y VEA... con

# VANGUARD

VEA... y OIGA... con

TRANSISTORES

TELEVISORES

SOBRE EL BARRIZAL DE PASARON  
PARTIDO DE FURIA Y CORAJE

## En la primera parte el Mallorca dominó casi siempre al Pontevedra



EL MEJOR



EL MEJOR



A LA IZQUIERDA PUEDEN APRECIAR PERFECTAMENTE LA JUGADA QUE SIRVIÓ PARA QUE EL MALLORCA LOGRARA EL GOL DEL EMPATE. HECTOR NUÑEZ, EN JUGADA DESDE LA BANDA DERECHA, LANZO UN TIRO HACIA LA PARTE OPUESTA, PASANDO LA PELOTA ENTRE CUATRO DEFENSORES, SIENDO TARDIA LA ESTIRADA DEL PORTERO. EL BALÓN LLEGARÍA HASTA LOS PIES DE JOSE LUIS (QUE NO SE VE EN LA FOTO), QUE SOLO TUVO QUE IMPULSARLO A LAS MALLAS — EN EL GRAFICO DE LA DERECHA, OBSERVEN LA GRAN OPORTUNIDAD DEL MALLORCA, PERDIDA, CON EL PORTERO BATIDO, MOLINA SOLO TENIA QUE TOCAR EL BALÓN PARA CONSEGUIR VENTAJA EN EL MARCADOR. PATINO EN EL BARRO. DESPUES, FALLARIA TAMBIEN HECTOR NUÑEZ Y, FINALMENTE, UN DEFENSA DESVIARIA A CORNER. — (TELEFOTOS CIFRA)

Los gallegos supieron aprovechar sus únicas ocasiones de gol, fallando los dos. No hubo cerrojo. Buen arbitraje con un error: no señalar fuera de juego en el tanto de la victoria. La «campana» de Pasieguito y la prima del Sabadell

Una serie de circunstancias un poco absurdas, rodearon de gran interés el partido entre el Pontevedra C. de F. y el Real Mallorca. El domingo por la mañana seguimos «divirtiéndonos» con los comentarios del «Diario de Pontevedra», remachando que consideraba menosprecio que la expedición mallorquina se despedara en Vigo. Mientras tanto en Vigo, mientras se trasladamos a la ciudad pon-... dos horas antes del partido. El ambiente que habia-

mos observado el sábado, al visitar el estadio municipal de Pasaron, estaba acentuado. Parecía que se trataba de un partido decisivo para el primer puesto de la Liga... o para eludir un descenso. Se notaba que otro equipo —concretamente el Sabadell y luego será necesario hablar del caso— había desencadenado una «guerra fría» contra el Mallorca. Y mientras airea en la prensa nacional extrañas denuncias por «ser lio» —habiéndose elevado a la Federación Española el «oficio» mucho más tarde que el Mallor-

ca— ofreció al Pontevedra tres mil pesetas de prima si ganaba. ¡Algo incalificable! ¿Puede tolerarse burla más indeseable? Por estas circunstancias, por lo del hospedaje y por la rivalidad existente a raíz de anteriores confrontaciones de los dos equipos (el delegado de Pontevedra se enfadó en Palma porque le asig-

naron unas localidades de preferencia un poco arrinconadas), se llegó al momento del partido con nervios. Y con una lluvia que estropeaba aún más el embarrado césped. NI CHOLO NI FUERTES EN EL PONTEVEDRA La prensa dominical continúa (Continúa en la página once)

Crónica y comentarios de nuestro enviado especial LORENZO RIPOLL, por gentileza de



que le ofrece la oportunidad de asistencia al CARNAVAL EN COLONIA

## LA RAPIDEZ DEL «CONSTANCIA» DESBORDO AL SISTEMA DEFENSIVO VISITANTE (5-1)

El «Calvo Sotelo» —mezcla desequilibrada de juventud y veteranía— ofreció un segundo tiempo de juego alegre, con abuso de pase horizontal

INCA, 23 enero. (De nuestro corresponsal informativo «Juan M. Palma»).— Una vez más se ha demostrado que los grandes equipos, o por lo menos aquellos que vienen presididos por el espejismo de una clasificación destacada, son los más fáciles de derrotar. En el encuentro de esta tarde, el marcador del «nuevo campo» ha superado todas las marcas anteriores, con un tanteo claro y brillante, que cierra la boca a los derrotistas y que obliga a los enemigos de turno a buscar excusas donde no pueden hallarlas.

El partido de esta tarde ha tenido un primer tiempo brillantísimo. Ha sido el acostumbrado partido disputado con ardor desde el principio, sin dar descanso al enemigo, acorralándolo en su área y forzándole a un ritmo desesperado superior —como pudo verse— al que pueden sostener algunos «nombres» de su zona defensiva.

Si nuestras palabras pudieran parecer fruto de un espejismo exagerado, señalemos que al descanso se llegó con estas cifras: siete saques de esquina a favor y uno en contra. Y con el partido resuelto prácticamente, porque el 3-1 era difícil de superar para un equipo que abusa del encaje de bolillo en la zona ancha, abusando de un juego corto que retrasa en exceso sus avances hacia el marco.

Fue bueno, repetimos, el primer tiempo. Porque mientras los in-

guenses atacaron sin descanso, los visitantes opusieron un sistema defensivo escalonado y superpoblado, intentando cerrar las filtraciones a base de achicar balones sin términos académicos.

Fruto de este juego ofensivo llegó el triunfo. En la segunda mitad, el Constanxia intentó nadar y guardar la ropa, porque había la posibilidad de que el Calvo Sotelo fuera el equipo temible que

anunciaba su clasificación en la tabla. Y porque no había necesidad de exponer más hombres. Al ceder los ataques inguenses, aumentaron los visitantes, pero con (Continúa en la pág. siguiente)



PARECE QUE EL REMATE HA DE CONVERTIRSE EN UNO DE LOS CINCO GOLES QUE EL «CONSTANCIA» LOGRARA FRENTE AL «CALVO SOTELO», PERO NO FUE ASÍ. EL BALÓN, A META BATIDA, SALDRÍA ROZANDO EL POSTE (FOTOS PAYERAS - INCA)



DOS TIEMPOS LOGRO CAPTAR NUESTRO COLABORADOR GRAFICO EN INCA EL PRIMER GOL DEL «CONSTANCIA» LOGRADO POR JOSETTO. EN LA PARTE SUPERIOR SE PUEDE APRECIAR EL MOMENTO EN QUE EL PORTERO «CALVO SOTELO» SALE AL ENCUENTRO DE JOSETTO, PERO ESTE CONSEGUIRÍA BURLARLE Y ENVIAR EL BALÓN A META. COMO SE RECOGE EN LA FOTO DE LA PARTE INFERIOR (FOTOS PAYERAS - INCA)

DEPORTES

# Constancia, 5 - Calvo Sotelo, 1

(Viene de la página anterior)  
 escaso mordiente y nulidad absoluta de tiro al blanco, al menos con peligrosidad. El planteamiento local, seguro y elástico, dio su fruto por partida doble. Porque cerró las puertas al enemigo y porque con los contraataques se recogió nueva cosecha de goles, que pudo ser mayor.

El segundo tiempo, repetimos, tuvo más color visitante. Y los impresionables de las gradas quisieron ver peligros donde no los había. Estaba magníficamente ceado el camino del gol y era forzado el disparo desde lejos. La marcha del partido, en su camino hacia el final, aumentaba las posibilidades locales y disminuía las enemigas. Esto tenía que pesar en la moral de ambos, como pesó ya definitivamente en el último cuarto de hora, que fue cuando el Calvo Sotelo se entregó totalmente, cuidando más de evitar un resultado escandaloso que de conseguir marcar goles.

En los minutos finales se recordó el resultado, claro, tajante, que cierra muchas bocas. De eso se imprimió una sonrisa de satisfacción en los rostros de los aficionados que, en algunos momentos, temieron que el partido pudiera dar la vuelta.

**EL CALVO SOTELO**

El conjunto de Puertollano es una mezcla de veteranía y juventud. Pero creemos que no guarda el equilibrio debido. Mientras los muchachos jóvenes corren mucho, delatan poca experiencia. Y mientras los veteranos demuestran tener un exceso de experiencia, delatan una lentitud suicida.

Ambos equipos plantearon el 4-2-2. Pero con desventaja para los visitantes, porque a los primeros minutos se comprobó que Marquitos no estaba para ciertos roles, sobre todo si quería medirse en movilidad, rapidez de desplazamiento y «alegría» combativa con el joven Colom.

Junto a él se colocó Valderas, con la misión de secar a Joseito, que se mantuvo clavado en punta y cuya movilidad y facilidad de tiro es muy conocida. De ahí que las fallas menudearan tanto por esta zona y que se resacasara el hueco que marcaba el desplazamiento o la apertura de Joseito, obligando al cruce al centro que se pasó la tarde reclamando fueras de juego o intentando forzarlos, sin contar con el lateral Luiche que se relegaba a espaldas del ex-madridista, inutilizando las ideas de éste.

En la segunda línea formaron Portilla, Posada y Hernández, los tres hombres más destacados de su conjunto, mientras jugaron el pase corto por el círculo central. Pero salvó el primero que disparó dos veces en la segunda mitad desde larga distancia, se notó que la pelota no estaba a punto. Y en la línea de vanguardia debían estar Echevarría, Gijón y Amezcua. Pero no estaban más que los dos últimos, porque el extremo derecho, en su afán de burlar a Ruiz, permitió de sitio toda la tarde, escoltado por el «poblense» que le siguió como la sombra al cuerpo, y que le «obligó» a situarse en todas partes, menos en su sitio.

Del fallo de este planteamiento había elocuentemente el marcador y si bien es verdad que la defensa «azul» colaboró en varios goles, ello no viene sino a pregonar que en ningún momento tuvieron

tranquilidad y que tal se sorprendieron del acoso constante del once local.

El equipo, pues, defraudó en Inca. El portero tuvo cosas estupendas, y fue vendido siempre por su defensa. Defraudó la línea defensiva, porque si bien logró ahucar muchos balones, sus despejes fueron alocados, sin intentar jugar desde atrás. En la segunda mitad, Gabiola colaboró continuamente en los avances de sus compañeros, pasando incluso en la banda para centrar. Pero de su juego «alegre» salió perjudicado Valderas, que tuvo que forzar dos faltas más para cubrir huecos, y del fruto de éstas llegaron el cuarto y quinto goles.

El «Calvo Sotelo» —tal vez actuando bajo el peso del marcador en contra— no demostró los méritos de otros conjuntos que han pasado. Y desde luego, nada tiene que hacer —según nuestra modesta opinión— en los puestos privilegiados del Grupo.

**EL «CONSTANCIA»**

Preocupaba la lesión de Mena, máximo goleador del equipo. Por eso cuando se decidió que fuera Joseito el que ocupara su sitio, se hizo pensando en las combinaciones que sobre el terreno podrían hacerse si las circunstancias lo aconsejaban.

El objetivo principal del sistema defensivo era Marquitos. Colom cumplió a las mil maravillas su tarea de forzarle al máximo esfuerzo sin darle respiro nunca. Se trataba de «autosecarse» voluntariamente, para evitar que el famoso jugador organizara el juego desde atrás. Y se logró el objetivo, de punta a punta, «colaborando» el central al logro de los dos primeros goles locales, ya que perdió la pelota frente a Colom y se «despistó» totalmente al sacar en corto sobre su portero.

Julito y Joseito debían ser las alas del aríete. Y lo fueron, con pleno éxito, porque los tres marcaron antes del descanso.

En la segunda línea formaban Beitia, Aveiro y Raúl. Había clase sobrada para jugar al primer toque, como se hizo en la primera mitad, y para que Aveiro, en un alarde de facultades, se adelantara muchas veces empujando a sus compañeros, seguro de que la serenidad de Beitia y la movilidad de Raúl cubrirían huecos si se terciaba. Colocado Aveiro con la misión de secar a Gijón, éste buscó también la ancha zona...

Y atrás, contó el «Constancia» con la rapidez y seguridad de Ponce; la regular línea ascendente de un Chares recuperado y la fuerza de Ruiz, que si tuvo algunos «lunares» (perdona, amigo Toni) fue por querer recrearse en pases cortos cerca del área, ante las protestas del «capitán» Chares que no es partidario de fuegos de artificio. Seguí corrió detrás del «7» —como hemos dicho— y tanto corrió y le siguió que pudo rematar el cuarto gol en el área visitante, a donde le llevó el pequeño Echevarría.

«Hablamos de Vega...? Se lo merece el muchacho. Poco trabado, esta es la verdad. Pero seguro en los balones altos, formidable en dos paradas a la escuadra y rápido de reflejos para colocar y ordenar a sus defensas.

En resumen: Otro partido jugado con ganas por el «Constancia» que tiene la suerte de contar con una plantilla que está deseando salir al campo, con deseos enormes de no perder el puesto.

**LOS GOLES**

16 minutos. — Marquitos no alcanza a despejar un balón a altura de la línea media, ante el acoso de Colom, que le gana por alto. Recoge el estéril Joseito y se planta ante Espinosa, al que burla en su desesperada salida. (1-0).

20 minutos. Avance visitante por la derecha. El balón llega a los pies de Gijón que, desde cerca y sin para fusila a Vega. (1-1).

23 minutos. Julito incurre en falta en el área visitante. Saca en corto el portero sobre Marquitos y éste intenta devolverla. No recoge Espinosa, se filtra Julito, burla al portero y marca en la puerta abandonada. (2-1).

28 minutos. Continúa el acoso, y después de varios rechaces fallidos, Colom fusila desde cerca el (3-1).

33 minutos. Beitia bota un saque de esquina, despeja flojo de la defensa y seguí, desde la derecha, lanza un cañonazo que Ga-

biola, en su afán de despejar, empuja más al fondo. (4-1).

85 minutos. Avance de Ruiz por la derecha, cortando en falta por Valderas junto al banderín de córner. Saca Beitia, despeja un defensa; remate nuevamente y tropieza en el brazo de un defensa cayendo a los pies de Ruiz, que fusila el 5-1.

**ARBITRO Y EQUIPOS**

Dirigió el partido, con autoridad y acierto, el señor Tomás López, bien secundado por los señores Roig Antón y Fernando Ramón, valencianos.

**CALVO SOTELO:** Espinosa; Gabiola, Marquitos, Luiche; Portilla, Valderas; Echevarría, Posada, Gijón, Hernández y Amezcua.

**CONSTANCIA:** Vega; Ponce, Chares, Seguí; Ruiz, Aveiro; Julito, Raúl, Colom, Joseito y Beitia I.

El número total de saques de esquina fueron 11 a 2 favorable a los locales.

## Los entrenadores tienen la palabra

**LLOPIS**

Hubo espera ante los vestuarios visitantes. Cuando apareció el señor Llopis pidió disculpa y, pese a su cara seria, se mostró amable con los informadores.

—¿Cómo ha encajado usted el resultado?

—Con resignación, porque nos hemos derrotado nosotros mismos.

—¿Cuándo se perdió el partido?

—Antes del descanso, con las facilidades que hemos dado. En la segunda mitad, pese a salir con dos goles de desventaja, intentamos corregir la marcha del partido. Pero mis muchachos han visto que era imposible siquiera equilibrarlo.

—¿Qué opinión le merece el «Constancia»?

—Es un equipo luchador, bien preparado. Pero que incluso en su propio terreno juega con precauciones. No me ha satisfecho, de verdad. Creo que es el más flojo del Grupo Sur.

—¿Pese a la derrota de hoy y al empate de la primera visita?

—Pese a ello. En nuestro campo me gustó más. Fue más entero, más equipo.

—¿Algo que oponer al marcador?

—En absoluto. Lo hemos forjado nosotros mismos.

—¿Qué opina del público?

—Nada en contra. Postura normal, animando a su equipo. Buen público.

—¿Y del árbitro?

—Nada que objetar, señores. ¿Desear ustedes algo más?

—Nada; muchas gracias, señor Llopis.

Los cronistas nos marchamos sin comprender cómo puede un entrenador opinar tan a la ligera de un equipo que le ha ganado tres puntos de los cuatro que se han disputado entre sí. ¿O es por eso...?

**QUIQUE**

Dominaba el contenido que cabe suponer en los vestuarios locales. Incluso parecía que la familiaridad entre directivos, entrenador y jugadores, había llegado a cimas insospechadas.

## Se celebrará en Palma El Campeonato de España de Tiro al Plato de «Educación y Descanso»

En la tarde del domingo coincidimos con el Jefe Provincial de la Obra Sindical «Educación y Descanso», don Tomás Palmer y hablando de temas deportivos, nos dijo:

—Tengo una buena noticia deportiva para dar a la publicidad.

—Ya puedes empezar...—le dijimos.

—He recibido la notificación oficial de que el Campeonato de España de Tiro al Plato, de «Educación y Descanso» se celebrará en nuestra ciudad.

—Entonces ¡tendremos entre nosotros a las mejores escopetas españolas?

—Así es.

—¿Más noticias?

—De momento no puedo ampliar más. Una vez haya recibido reglamentos, calendario, etc. ya os lo comunicaré.

Quedamos a la espera de esa ampliación que nos prometió Tomás Palmer.— B.

**VIVES MUEBLES METALICOS**

Despachos y oficinas  
 Extenso surtido. Acabado perfecto.  
 Precios sin competencia.  
 Font y Monteros 66 68 • Telf 15072

## BALONCESTO Real Madrid - Racing de Malinas

**El 10 de febrero en Madrid, en los cuartos de final de Copa de Europa de Clubs**

París 24 (Aifil). — El equipo de Baloncesto del Real Madrid se enfrentará al Racing de Malinas en Amberes y el 18 del mismo mes en Madrid, en encuentro de cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs.

Según la lista de encuentros que acaba de facilitar la Federación Internacional de Baloncesto Amateur, las eliminatorias de cuartos de final se sujetarán al calendario siguiente por lo que respecta al resto de los clasificados:

K. K. de Zadar, de Yugoslavia contra Tcherveno Zname de Sofía, encuentro de ida el 10 de febrero en Zadar y el 17 en Sofía.

Tek, de Atenas contra Tsud de Moscú, 10 de febrero en Atenas y 17 del mismo mes en Moscú.

Sp. Simmenthal de Milán contra Slavia de Praga, 9 de febrero en Milán y 17 de febrero en Praga.

## El domingo se disputará el Campeonato de Baleares de Ciclo-Cross

**Gran Premio «Est. Bartolomé Nadal»**

Falta menos de una semana para la gran carrera de ciclo-cross que organizada por el C. C. Arenal-Pripps abre la temporada de ciclismo en Mallorca. Dará comienzo a las once de la mañana del domingo próximo y comprenderá un total de doce vueltas sobre el recorrido que sigue:

Salida frente al local social del C. C. Arenal-Pripps hacia la playa del Club Náutico, escaleras de Son Verry, calle Juniper Serra, Paseo de Miramar, Onésimo Redondo, Carretera Militar y calle General Mola, Catany, San Cristóbal y desvío hasta la calle Torrente de nuevo por la Carretera Militar hacia la Plaza del Generalísimo, Milán, Avda. Nacional y Paseo de Miramar donde estará instalada la meta de llegada. El total aproximado es de 24 kilómetros.

Con el objeto de evitar en lo posible el deterioro de las máquinas, los organizadores han previsto que en las bajadas de escala ras —que hay bastantes durante el recorrido— los corredores tendrán la obligación de desmontar de sus bicicletas.

Este Campeonato está abierto a todas las categorías sin necesidad de estar en posesión de licencia alguna. El capítulo de premios es respetable, ya que ascienden a más de siete mil pesetas.

Hoy, se abre la inscripción cerrándose a las ocho de la noche del sábado. Podrá formalizarse en el local social del C. C. Arenal-Pripps (Tel. 226 del Arenal), o bien en las oficinas de la Federación Balear de Ciclismo.

Auguramos un éxito como tanto de organización como público y deportivo en este Campeonato de Baleares de Ciclo-Cross.

## El Bandera Rival del Español en Barcelona

Barcelona, 24 (Pyresa). — Llegado por vía aérea el campeón rumano de fútbol «Bandera Rival», que se enfrentará al Español el próximo miércoles en el campo de ida valadero para la Copa de Europa en Feriá. En el aeropuerto barcelonés recibieron a los expedicionarios rumanos los señores Zamora y Ostertischer, representantes del Español. A las ocho y media de la tarde se enfrentarán en Sarriá.

## También participará Inglaterra

Londres, 24 (Aifil). — El mejor clasificado en las dos primeras ediciones del campeonato británico de fútbol participará en la Copa de Europa para equipos nacionales, según ha anunciado hoy.

Los resultados de ésta y la próxima temporada determinarán la nación entre Escocia y País del Norte que participarán en la competición europea.

**Hoy, 20 págs.**

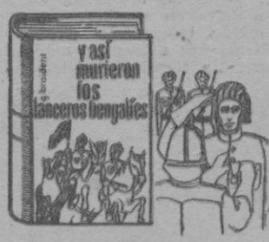
## LA QUILACION DE TRES TOMOS ENCUADERNADOS, A PRECIOS TIRADOS

### Yo estuve en Stalingrado

Relato verídico e impresionante del desastre alemán en la horrible bolsa de Stalingrado.

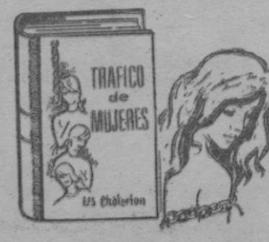
Padeciendo hambre, enfermedades y frios de 15° bajo cero y careciendo de ropas, víveres y municiones los soldados morían lentamente, escribiendo una impresionante gesta tan heroica como inútil.

Encuadrada en tela  
 VALE: 125 PTAS.  
 ¡SOLO POR 48 PTAS.!



### LOS TRES LANCEROS BENGALIES

¡LA MEJOR NOVELA DE AVENTURAS!  
 ¡LA MEJOR PELICULA!  
 Camaradería, honor y heroísmos siguen los pasos de los tres lanceros...  
 VALE: 80 PTAS.  
 ¡SOLO POR 33 PTAS.!



### TRAFICO DE MUJERES

Documentadísima obra que explica como aún en 1966, excepto en España y algún otro país se comercia con este denigrante cambalache.  
 VALE: 70 PTAS.  
 ¡SOLO POR 33 PTAS.!

ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO SEIS PESETAS DE GASTOS POR CADA TOMO

Comprando los tres tomos, AUN REBAJAMOS MAS: TODO POS SOLO 118 PESETAS!, INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS. Además a los compradores de los tres tomos les REGALAMOS la gran obra: «EL MATRIMONIO» (libro que resuelve y soluciona todos los problemas de los cónyuges, con detalles de lo que tienen que conocer en todos los aspectos). Este tomo vale 80 ptas. ¡OTRO REGALO! el «ALMANAQUE DE LA RISA PAR A 1966», con los más graciosos, estupendos e hilarantes chistes, que producirán a Vd. y a su tertulia risa ininterrumpida para todo el año. Este Almanaque vale 30 Pesetas.

Pedidos a: **UNION LIQUIDADORA DE LIBROS**  
 Calle de Aragón, 387 — BARCELONA — 13.  
 No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero.

# Los «apestados» estuvieron en Pontevedra

«Desde mi ATALAYA»  
Tenemos un amigo ya jubilado, que solía contarnos el siguiente cuento, que muchas veces viene a eso, a cuento el contarlo y hoy consideramos llegada la gran oportunidad.  
«Dice nuestro amigo que hubo una vez dos pescadores que se encontraron en el camino. Uno de ida y el otro de vuelta. El que iba lo dijo al que venía:  
—¿De dónde vienes?  
—De pescar las oblatas», contestó el otro.  
—¿Pescaste muchas?  
—Ninguna.  
—Entonces... ¿Cómo sabes que eran oblatas?  
En cierto modo esto es lo que le está ocurriendo al «Mallorca» de nuestros pecados. De repente se ha vuelto «apestado» o «apestado», que hasta el presente nada de lo que se anunciaba haya ocurrido. Es decir, algo si ha ocurrido y salta a la vista. Se ha formado un ambiente raro en torno al equipo y gracias a este clima, a este ambiente, aunque se pudo ganar en «Sabadell», porque el «Mallorca» sabe ganar al «Sabadell» en la «Creu Alta» —ellos lo sabían—. Se presentaron en guardia, lanzaron una propaganda cómoda... y barata, con la intención de levantar una polvareda «nacional» que les sorprendió hasta a ellos mismos y ahora, una vez el «agua en el suelo» a vivir de renaca. Lo cierto es que el «Mallorca» no puntuó en Sabadell, aunque de nuestro estar a punto de haberlo conseguido, no puntuó en Pontevedra, aunque rozó el triunfo o por lo menos el empate con las manos esposadas por el desarrollo de los acontecimientos, para saber en que acaba todo esto.  
De «las oblatas» que según dicen iba a «pescar el Mallorca», ni una sola ha venido al cesto. Y preguntamos ahora nosotros: «¿Cómo pescan que eran «oblatas»?»  
Al equipo del «Mallorca» se le está tratando ahora como si fuera un «apestado» o un «apestado». Hay que vigilar a fondo todos sus movimientos. Hay que poner a los árbitros enfermos veinticuatro horas antes del encuentro, por si cupiera la posibilidad de que uno de estos enviados especiales con «CUATRO MILLONES DE PESETAS» se presentara a comprar cualquier cosa. Hay que responsabilizar al máximo a los jugadores para que se empleen a fondo y luchan hasta la extenuación porque si no «vencen al Mallorca». ¿Qué será luego las crónicas? El triunfo tiene que llegar sea como sea, pero triunfo, porque ahora lo que se juegan «TODOS LOS EQUIPOS FRENTE AL MALLORCA» es el honor y esto que es «patrimonio del club», según el Alcalde de Zalamea, no puede ser tratado ni zaranado de cualquier manera.  
Hemos leído la crónica que del encuentro publica en nuestro fraternal colega madrileño «Marca» su corresponsal en Pontevedra Amador Larriba. Hemos de advertir a este muchacho que es peligrosa su manera de escribir. Cuidado con señalar ni una sola posibilidad de que el «Mallorca» pueda ganar un encuentro sin que medien los «cuatro millones» por medio. Como puede decir que el «Mallorca» podía jugar con gran belleza lanzando sus efectivos al ataque. ¿Será una equivocación? ¿Cómo puede decir que el gol se cantaba en ambas porterías? Habría un error. Al «Mallorca» hay que «perseguirlos» por «apestados» o por «apestados». Y el honor de todos quedará a salvo, en el caso de que se consiga una vez más, su descenso automático.  
Pero nos permitiríamos advertir a quienes están encargados del campeonato, que vigilen a fondo esa tabla. Vemos a varios equipos en mala situación y a ser posible habría que procurar que superaran la situación esta, porque la liga se acaba y si no hay nuevos tropiezos, en todo caso, ver de reanimar a los visitantes de categoría, que aumenten los negativos. Aquí se pierde con el «Sabadell», con el «Pontevedra», con el «Madrid» se empató con el «Málaga», etc. y no pasa nada. Aquí el «Español» nos ha vapuleado de mala manera y no ocurrió nada en absoluto, ni se le ocurrió a nadie denegar la posibilidad de que «alguien» hubiera querido gastarnos las «arastadas». Aquí el «Betis» con Saz nos hundió en II y tampoco ocurrió nada. De momento está bien la campaña esta contra los «apestados» o «apestados», pero hay que cuidar todos los frentes, por que miren que si por cualquier circunstancia fallara? Sería imperdonable. Hay que reconocerlo.  
Hasta ahora va bastante bien. El «Mallorca» ha salido con las manos en la cabeza de Sabadell, y de Pontevedra. Vamos a ver si se repara lo de Elche y el camino estará bastante más trillado.  
De todas formas, dando paso a estas cosas, en serio y en las columnas de la prensa el FUTBOL PROFESIONAL, queda bastante parado. Sobre todo en los estadios, la concurrencia lo afirma. ¿Que asco!

# PONTEVEDRA, 2 - MALLORCA, 1

### UNA SEGUNDA PARTE CON EXHIBICION DE FUERZA Y CORAJE

(Viene de la página nueve)  
ba apuntando la posibilidad de que jugaran Cholo y Fuentes. Media hora antes del partido, Ochoa me dijo:  
—Me veo obligado a alinear a tres suplentes, ya que los lesionados no se han recuperado. Y haré salir con este campo es permitir que vuelvan a lesionarse.

—¿Quiénes jugarán, entonces?  
Su respuesta fue:  
Cobo; Irulegui Batalla, Quiroga; Martín Esperanza, Vallejo; Odriozola, Iglesias, Cerezueta, Neme y Plaza.  
Rial mantuvo el equipo anunciado. El mismo que una semana antes había derrotado al Betis. Es decir:  
Vicente; Doro, Bolao Sans; Pini, Iguarán; Héctor Núñez, Amador, José Luis, Bergara y Molina.

### UN MALLORCA SIN CERROJO

La alineación de Martín Esperanza en el centro era porque Ochoa esperaba un sistema muy defensivo del adversario. Rial intentó sorprender con un equipo que, con cuatro hombres atrás, se mostrara fuerte en el ataque. Situó a los laterales sobre los extremos; a Blao vigilando al delantero centro Cerezueta, mientras Pini se encargaba de anular al goleador Neme. Iguarán, con Amador, formaba la línea de volantes, vigilando a Iglesias y Vallejo, respectivamente. Cuatro hombres tenían la misión de estar en campo contrario: Héctor, José Luis, Bergara y Molina.  
Comenzó el juego con dominio alterno. El primer ataque, del equipo isleño, termina sin consecuencia. Pero en el minuto 11, José Luis recibe un magnífico balón de Amador, Corre directo al marco, ganando la acción a la defensa. Cuando está en magnífica posición para tirar se entretiene, y le desvían la pelota a córner.

Esto parece espolear al Pontevedra, que intenta un ataque profundo forzando un córner. Lo lanza Odriozola y Neme, empalmado un tiro a media altura, consigue el primer gol. Era el minuto 13 (número fatídico). Mal panorama para el Mallorca. Un gol en contra, partido cuesta arriba un adversario rabiosillo de victoria y un campo embarrado. Fue entonces cuando nos dimos cuenta otra vez, de forma más acentuada, de la gran mejora del Mallorca en su fuerza física. Se adelantaron Amador e Iguarán, sirviendo continuamente balones. José Luis, se zafaba del marcaje del central Batalla, trabajando mucho en la demarcación ancha del campo pontevedrés. Héctor apoyaba las jugadas, mientras Bergara superaba al cerebro del equipo Martín Esperanza. Comenzó a ceder terreno el Pontevedra y, en dos ocasiones que intentó atacar, se encontraba ante una magnífica solidez defensiva, donde Pini y Bolao se adelantaban a todos los balones mientras los laterales no dejaban que los extremos pudieran desarrollar su juego obligándoles a intentar algo por el centro.

En el minuto 20, Héctor Núñez realizó una internada por la parte izquierda —había permutado con Molina— llegando hasta el banderín de córner. Desde allí lanzó un tiro raso y potente, que pasó entre la defensa y el portero, recogiendo José Luis quien, sólo ante el marco, tocó la pelota para establecer el empate. LA GRAN OCASION PERDI

### DA POR EL MALLORCA

Sobre el terreno, el Mallorca jugaba con mayor serenidad. Luchando con coraje y ardor sobre un barro en el que parecían desenvolverse mejor que los contrarios.

En el minuto 28, se perdió la más clara ocasión de la tarde. Cuando el Pontevedra estaba nervioso —y el público también—, en pleno acoso del Mallorca, Cobo falló la salida. La pelota pasó por delante de Molina quien sólo ante el marco, resbaló. Héctor, que seguía la jugada y sólo tenía que impulsar el esférico, también resbaló en el barro. Finalmente una defensa remató a córner.

Hace muchos años que no había visto una ocasión tan clara. ¿Qué hubiera pasado con 21 a favor y con aquel ambiente de intranquilidad? Entonces pensé lo peor. En campo contrario los equipos encuentran pocas oportunidades de marcar. Y si tienen tres, deben aprovecharlos. El Mallorca hasta aquel momento, había tenido tres, aprovechando una. Las otras dos quedaban para desconsuelo de los mallorquines...

Hasta el final del primer tiempo registramos dos saques de esquina locales y una firmeza mallorquina en todas las líneas con los extremos bajando incluso para recoger balones e intentar contraataques.

Es la primera vez esta temporada que veía al Mallorca, en campo contrario, atacar con siete hombres, desmoronando a una defensa considerada como una de las tres mejores de España; al menos por goles encajados.

vedra. Se mostró a la misma altura que su adversario, sobre un terreno donde incluso supieron correr los que menos acostumbrados están al césped embarrado. Luchó con amor propio, con apoyo y con sentido de anticipación. Sin duda presenció el mejor partido del Mallorca en campo contrario. Sin cerrojo (no hubo defensa escoba) que algunos compañeros gallegos «vieron» cuando el Mallorca se replegó en los primeros 20 minutos del segundo tiempo, pero debido al dominio contrario.  
Posiblemente, en unas circunstancias normales, el Pontevedra habría salido a jugar un partido normal. Pero toda la semana se fomentó allí la «guerra fría» que ha organizado ese entrenador de fútbol, llamado Pasieguito que con su incalificable acción ha asestado un terrible golpe al fútbol español, pretendiendo que en todas partes se burlen del nombre de Real Mallorca, pagando justos

por pecadores, valiéndose de artimañas para hundir a un contrario ya que no ha sabido enderezar el mal rumbo de su equipo. Pasieguito debió pensar que «el lío» sólo trascendería en el ámbito donde jugara al Mallorca. Ha sido distinto. Y nos consta que el propio Pasieguito está muy nervioso. El ambiente que encontró el Mallorca ha sido organizado en Sabadell, club que OFRECIO TRES MIL PESETAS al Pontevedra si ganaba al Mallorca.

¿Puede tolerarse tal actitud? ¿Acaso el equipo que lleva el nombre de nuestra isla, sus jugadores, su presidente y el delegado que sea, han de seguir aguantando insultos y ofensas?

Deben adoptarse inmediatas medidas. Es noble perder cuando se lucha con coraje y pundonor frente a otro equipo. No es noble cuando el adversario está estimulado por primas y las injurias de un tercero en discordia.

# Once frente a once

DORO - PLAZA.— El defensa no dejó entrar en el área pequeña al extremo izquierda. Plaza intentó infiltrarse por el centro sin conseguirlo.

BOLAO - CEREZUELA.— Fue extraordinaria la labor del central, rechazando, con buen sentido de anticipación, de cabeza y con las botas, múltiples balones que se acercaron al área. Cerezueta escapó una sola vez, sin consecuencia. Con mucha diferencia sobre anteriores partidos. Bolao tuvo la mejor actuación de la temporada.

SANS - ODRIOZOLA.— El extremo derecha sintió mucho respeto por Sans, tras los enérgicos —pero nobles— primeros cortes del lateral. Jugó bastante desde la banda, pasando cuatro balones peligrosos. No se le vio —ni pudo— entrar nunca en el área mallorquinista.

PINI - NEME.— También Pini hizo su mejor partido de la temporada. Su cabeza se elevaba siempre mucho más que la de Neme, el cual, por bajo, buscó la oportunidad que se le presentó una sola vez, marcando.

IGUARAN - IGLESIAS.— Buena actuación del volante isleño, que se movía muy bien sobre el barrizal. Una vez perdió la pelota ante un interior peligroso, que supo conseguir con habilidad el gol de la victoria, aunque fuera en «offside».

AMADOR - VALLEJO.— Dos volantes con idéntica misión. Amador cortó mucho, sirviendo bastante bien. Cosa que también hizo Vallejo, con más apoyo a sus delanteros.

NUNEZ - QUIROGA.— No esperábamos que Héctor supiera desenvolverse con coraje sobre el barrizal. Fue un extremo peligroso en el primer tiempo, superando al contrario. Luego, Quiroga, con dominio territorial de su equipo, frenó casi siempre a Núñez.

BERGARA - MARTIN ESPERANZA.— Buena primera parte del interior, que bajaba hasta el centro para recoger balones. Fue más rápido y hábil que el «cerebro» del Pontevedra. En la segunda parte, Ochoa se dio cuenta, colocando sobre Bergara al extraordinario central Batalla, quien anuló enteramente al uruguayo.

JOSE LUIS - BATALLA.— En la demarcación ancha del campo pontevedrés, José Luis fue un delantero trabajador, que tuvo en sus botas una clara ocasión de gol. Burló dos veces a Batalla. Cuando éste se fue hacia Bergara, José Luis tuvo enfrente a Martín Esperanza quien, por tener una velocidad similar a la del delantero centro, pudo trabajar mejor, superando al «9» mallorquinista.

MOLINA - IRULEGUI.— El extremo, para desmarcarse, se iba hacia el centro del área contraria. Tuvo una ocasión de gol, a meta vacía y no fue oportuno poniendo el pie, cuando Iglesias marcó. Tuvo bastante movilidad sobre el lado. Irulegui, enérgico, duro, sólo le dejó suelto dos veces.

LOS PORTEROS.— Vicente no pudo hacer nada para evitar los goles. Le tiraron de muy cerca. Hizo dos buenos despejes de puños, paró un vice-gol.— Cobo se dejó sorprender en el tanto mallorquin, parando un potente disparo de Héctor Núñez y desviando dos balones en jugada de córner.

### COMENTARIO FINAL

#### ...Y ALGO MAS

Con todo lo explicado se comprende perfectamente que el Mallorca mereciera el empate. Tuvo dos ocasiones claras de marcar, que no tuvo el Ponte-

# El partido comentado con los entrenadores

A lo largo del partido tuvo el Mallorca dos hitos el Pontevedra aprovechó las dos únicas oportunidades para marcar:



OCHOA

—¿LO VIERON ASI LOS ENTRENADORES?

OCHOA: —Nosotros dominamos mucho, especialmente en la segunda parte. Estimo que el Pontevedra ha tenido más ocasiones de gol.

RIAL: — Yo he visto cuatro ocasiones nuestras para marcar. Cosa que no han tenido los rivales.

—¿COMO VIERON LOS ENTRENADORES A LOS DOS EQUIPOS?

OCHOA: —Del Mallorca me gustó su gran fuerza y coraje.

Su manera de luchar. En suma, su fortaleza. En Palma me gustó durante los primeros 30 minutos. Luego le dominamos enteramente. En Pasarán me ha gustado durante los 90 minutos. En cuanto al Pontevedra, los suplentes se han portado muy bien. Y el equipo ha dado el rendimiento esmerado.

RIAL: — El Pontevedra luchó mucho. Juega bien al fútbol. El Mallorca me ha gustado porque ha puesto el mayor entusiasmo.

El barro, abundante, impidió que pudiera practicarse buen fútbol.

—¿PER JUDICO A SU EQUIPO?

OCHOA: —Un campo tan embarrado perjudica el juego de cualquier equipo.

RIAL: — El conjunto gallego está más acostumbrado que mis jugadores a terrenos como éste. Estimo que tuvimos desventaja.

—¿CREEN QUE EL MALLORCA PUEDE SALVARSE?

OCHOA: —Tal como ha jugado hoy, estimo que puede eludir el descenso. Yo lo deseo.

RIAL: — Ganando hoy un punto afirmaría que sí. Ahora confío, al menos, en evitar el descenso automático.



RIAL

Tal como se desarrolló la contienda, el resultado justo hubiera sido un empate. Los entrenadores opinan así:

OCHOA: —Siempre acepto el resultado. Lo considero justo.

RIAL: — Tuvimos dos ocasiones para empatar. La suerte sigue sin favorecernos.

Esto dijeron los entrenadores —y otras cosas que anticiparemos mañana— en la salida de prensa del Estadio Municipal de Pasarán.

Comprando PHILIPS en

Casa José Buades

leyendo Baleares

podrá optar a un



SEAT 600-D

Entregue 25 cupones como el presente en la «CASA JOSE BUADES» y se los ganarán por un boleto definitivo.

En su compra PHILIPS en la

Casa José Buades

se le entregarán boletos

Familia PHILIPS Familia «PHILIZ»



TELEVISORES PHILIPS 1966

TELEVISORES

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

Teléfono: 17707 (Tres líneas)



Desde 573 ptas. mensuales

PHILIPS

DEPORTES

LA PRIMERA DIADA HIPICA 1966

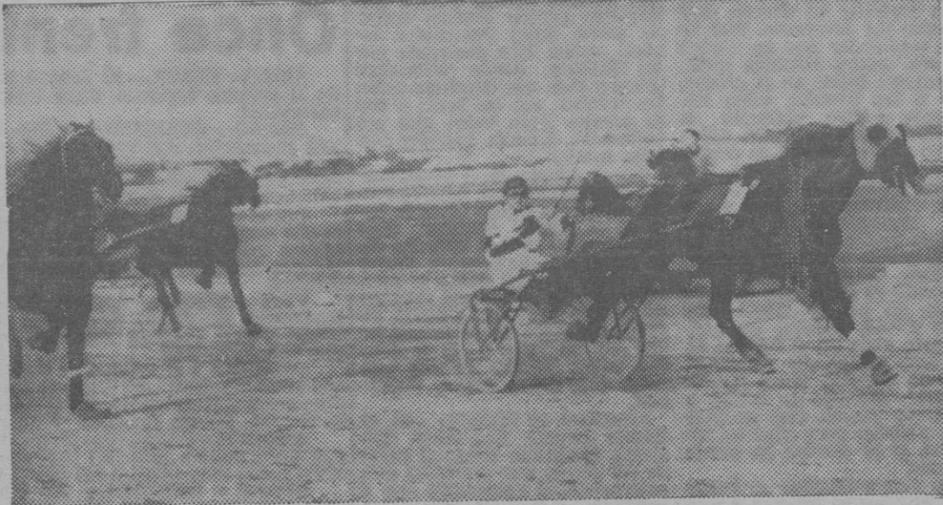
Brillante triunfo de «Marko» -de Jean Buchet- en el «Gran Premio Ciudad de Palma» La salida con «autostart» dio buen resultado Victorias de «Juti», «Ilo», «V. Chamaco», «Idó L», «Moloch F», «Gabina», «Krivolack», «Liserón des Bois» y «Horse Wilkes II»

El tiempo, que había sido el causante de la suspensión de la «Diada» anunciada para la festividad de San Sebastián, colaboró para que el domingo fuera un brillante éxito y a la mañana, con amenazadores nubarrones —que restaron algún público a la primera sesión— siguió una tarde espléndida que invitó a la creciente afición hipica a reunirse en «Son Pardo».

Las carreras fueron en general buenas, más desde el punto de vista técnico que del espectacular, y la prueba estelar, el «I Gran Premio Ciudad de Palma», resultó muy emocionante desarrollándose los 1.600 m. —distancia nueva en nuestras carreras— a una velocidad desconocida ya que las marcas fueron de las que de veras cuentan. Marko, de este gran entusiasta que es el señor Jean Buchet, fué el brillante vencedor de esta carrera en la que sus rivales más inmediatos y peligrosos fueron Jasmín du Pont, de la «Peña Perú» y Bufón, de la cuadra Pomar-Cerdá. La salida con «autostart» muy espectacular y un verdadero éxito, tanto, que lo ideal sería que todas las pruebas pudieran lanzarse con él. Notas destacadas: el triunfo del casi debutante Moloch F —conducido por Juan Mora II— y el de Idó L. de la «Peña Lince».

EL VIEJO COPERO

Este prodigio de vitalidad que es Juti ganó la primera copa del día después de larga temporada sin clasificarse. En realidad su triunfo fué fácil a pesar de la



UNA BELLA ESTAMPA DE UNA DE LAS CARRERAS CELEBRADAS EL DOMINGO EN «SON PARDO» CON MOTIVO DE LA PRIMERA «DIADA» DEL AÑO

combatividad de Gallarda y el remate de Esterel II.  
1. Juti 38"-9 2400 m.  
2. Gallarda 41"-6 2340 m.  
3. Esterel II 39"-5 2400 m.  
Quiniela a 207 ptas.

DOS PARTES BIEN

DISTINTAS

Durante la primera mitad de la

carrera grupo compacto con Humorada L y Hawal en cabeza y en la segunda ataque de Ilo, rendición de Humorada L y buen remate de Demi y Centauro. Todos batieron sus records.

- 1. Ilo 35"-2 2320 m.  
2. Demi 35"-3 2320 m.  
3. Centauro 34" 2360 m.  
Quiniela a 107 ptas.

VETERANO CONTRA

JOVENES

Fuerte arrancada inicial de Pandanguillo frenada al ver su conductor que el caballo se desunía. Firmeza en Inquieto G e Iapis II en conservar las primeras posiciones y excelente carrera de V. Chamaco, vencedor al sprint. Gran vuelta final de Fru Fru y Gabina, malograda la de Fru Fru al desmontarse.

- 1. V. Chamaco 30"-6 2360 m.  
2. Inquieto G 33" 2300 m.  
3. Iapis II 33"-1 2300 m.  
Retirados: Aleppo, Brisa y Fru Fru.  
Quiniela a 83 ptas.

«IDO L» SE IMPUSO

NETAMENTE

En una vuelta vertiginosa, Idó L se puso en cabeza salvado el duro escollo de un Hamburgo que luego se desfondó y de una Imagen G siempre en buena posición. El final fué muy animado ya que, a pesar de llegar muy destacada Idó L, la lucha para los premios de colocado fué muy dura, al contraatacar un Itú inseguro pero rapidísimo, un Irán indeciso al principio y una Harmonisley convincente siempre.

- 1. Idó L 30"-7 2340 m.  
2. Harmonisley 30"-6 2360 m.  
3. Imagen G 32"-4 2320 m.  
Quiniela a 267 ptas.

«MOLOCH F», EMBALADO

Lanzado a todo tren, Moloch F, se colocó en cabeza y se destacó visiblemente de sus contrarios entre los que Nectria sacaba cabeza, Oslo III no podía ser retenido de una galopada, Ogotal perdía su buena posición inicial y luchaban Lapin y Kasimodo para abrirse paso. Triunfo holgado de Moloch F, conducido por Juan Mora II.

- 1. Moloch F 26"-5 2300 m.  
2. Nectria 26"-3 2320 m.  
3. Cristina 27" 2300 m.  
Retirado: Lansac.— Quiniela a 172 ptas.

SESION VESPERTINA

«GABINA», SIEMPRE

Gabina estuvo rápida, siempre en cabeza y fué, además, la más regular. También regular Reina Rubi y peligrosos, pero con sus desmontadas, Garin y Fru Fru.

- 1. Gabina 31"-3 2320 m.  
2. Reina Rubi 30"-7 2340 m.  
3. Fru Fru 31"-5 2320 m.  
Retirados: Inquieto G, Brisa y Pandanguillo.— Quiniela a 161 pesetas.

EN CABEZA

Marko estuvo rápida, siempre en cabeza en la curva poniéndose a su altura Jasmín du Pont y tras él Marko. Gengis Khan fué el que más defectuosamente tomó la salida y la plusmarquista Not Cabane la que en peor forma demostró encontrarse, exceptuando a Hexky que si bien corrió en el grupo luego influyó en las posibilidades de Gengis Khan —largo tiempo embotellado— y Fru, que estuvo siempre combatiendo por el peor terreno. Los 500 m. finales de Marko fueron electrizantes ya que en un gran arrancada superó a Jasmín du Pont y Bufón y ganó con holgura la carrera. Tardó el remate de Gengis Khan. Estupendas las velocidades las mejores que oficialmente se han registrado en España.

- 1. Marko 21"-9 1600 m.  
2. Jasmín du Pont 21"-9 1600 m.  
3. Bufón 22"-1 1600 m.  
Retirado «Nadgy».— Trío a 4.138 ptas.— Quiniela a 198 ptas.

«KRIVOLACK»

GANO AL FIN

No había tenido mucha suerte hasta ahora Krivolack y esto que trota más ortodoxamente que anteriormente. Esta vez lo consiguió a pesar de los esfuerzos de Belinda —siempre peligrosa— Bocard —de fuertes arrancadas—, Fil d'Or y Casualidad M. en una carrera en conjunto muy acoplada.

- 1. Krivolack 31" 2300 m.  
2. Belinda 30"-3 2320 m.  
3. Fil d'Or 29"-7 2340 m.  
Retirado: V. Chamaco.— Quiniela a 63 ptas.

EL GRAN MOMENTO DE

«LISERON DES BOIS»

El remozado Liserón des Bois confirmó su forma creciente ante una Furia M mejor que nunca; una Comete colocada en cabeza en el momento oportuno y un Kepi du Luquet y un Horse Wilkes II que incluso se habían destacado durante la primera parte de la carrera pero faltos de aguanete en el momento de la verdad.

- 1. Liserón des Bois 27"-5 236 m.  
2. Furia M. 28"-3 2340 m.  
3. Comete II 29"-3 2320 m.  
Quiniela a 110 ptas.

«MARKO», SORPRENDEnte

GANADOR DEL «GRAN

PREMIO CIUDAD

DE PALMA»

La salida con «autostart» convenció al público y la salida lanzada es de lo mejor que hemos

HORSE WILKES II

VERDADERAMENTE

BIEN

Bella se destacó en cabeza y Humorada L. dió mucha brega en esta carrera desarrollada a fuerte tren. Pero fué Horse Wilkes II, en su mejor día, el que se impuso a sus rivales seguido de un Krivolack desconocido y un Centauro que tras una desmontada reaccionaba de forma sorprendente pero que volvía a galopar en el peor momento, cediendo el premio a un Aleppo que corría muy bien pero sin destacarse.

- 1. Horse Wilkes II 33"-9 2300 m.  
2. Krivolack 29"-2 2420 m.  
3. Aleppo 31"-9 2460 m.  
Quiniela a 1560 ptas.

LOS TROFEOS

Terminadas las carreras los donantes de los trofeos «Optica Massanet», «Frigoríficos Martorell», «Calzados Aragón», «Real Sociedad Hipica de Mallorca», «Lejías y Detergentes El Parado», «Hotel Perú-Garaje Astoria», «Ari cultores», «Minaco» y «Hotel S. Diego» los entregaron a los vencedores de cada prueba. El Ayuntamiento lo fué de manos del Alcalde don Máximo Alonaz a don Jean Buchet, propietario de Marko, ganador del «I Gran Premio Ciudad de Palma».

LAS «PEÑAS» CELEBRAN

PRUEBAS

Mañana miércoles a las cuatro contendrán en la pista de «Soc

BALONCESTO

Continúan sin decidirse los puestos de campeón y colista en II División En Juveniles, La Salle Mahón y Luis Vives, virtuales campeones en sus grupos

No quedaron disipadas las dudas en la jornada del domingo, toda vez que los resultados registrados hacen continuar la disputadísima lucha para la mayoría de puestos en nuestras competiciones, si bien ya tenemos dos virtuales campeones en la categoría juvenil, quedando por dilucidar otro grupo.

Como novedad de la jornada, el comienzo del Campeonato femenino, que se inició con los mejores auspicios y que promete una emoción y un interés equiparable al resto de los torneos.

II DIVISION

En la Liga II División, al vencer Perlas y Alcázar, continúa la lucha entre ambos para el título, a los que hay que añadir el Palma, si bien con menos posibilidades y habiendo quedado descartado el La Salle, por haber sufrido otra derrota.

En el Vivero, Hispania y Palma libraron una enconada lucha, si bien con mayor dominio de los visitantes, que al llegar al descanso contaban con una ventaja de 18-27. En la continuación el Hispania reaccionó y hasta superó el tanteo adverso, pero en el último instante el Palma logró empatar a 47 puntos. Jugada la prórroga, de nuevo hubo nivelación de fuerzas, pero finalmente se impuso el conjunto visitante por 54-60.

El resultado de 46-53 con que finalizó el Molinar-Perlas no refleja la marcha del encuentro, ya que a lo largo del mismo hizo mas méritos el conjunto local, al tener el Perlas otra actuación no muy afortunada. Y así finalizó el primer tiempo con ventaja local de 21-19, ventaja que fué conservando hasta casi el mismo final en que los visitantes consiguieron superarla y apuntarse el triunfo.

desplazarse a Menorca, se aplazó para ser jugado el próximo jueves a las diez de la noche.

CAMPEONATO JUVENIL

En el Campeonato juvenil, ya tenemos dos Campeones de grupo a una jornada del final. La Salle Mahón y Luis Vives ya no pueden ser inquietados por los demás participantes de cada uno de sus grupos respectivos. A ambos, nuestra más cordial enhorabuena.

En el Grupo I, ya queda comentado el triunfo del Luis Vives, que el domingo se aseguró el triunfo al vencer en Campos por un claro resultado, como es este 30-68.

Pese a vencer también el Carmelitana al Hoac, por 39-26, ya solo pueden aspirar los vencedores a este posible clasificatorio segundo lugar. El Molinar fué vencido por el Perlas a domicilio por 26-33.

En el Grupo II tendremos que esperar al próximo domingo, en que se disputa la jornada final, para conocer a su campeón, toda vez que llegan a ella Palma y La Salle empatados a puntos, siendo precisamente los dos los que tienen que enfrentarse con el título en juego para el que resulte vencedor, encuentro que al tener que jugarse en la pista de los colegiales, hace concedamos a éstos un mayor margen de confianza, ya que debemos tener en cuenta que también en la pista Fleming lograron adjudicarse el triunfo, cuando la primera vuelta y ser la única derrota del Palma.

El domingo, el Palma pasó sus apuros para vencer al Patronato, al que logró distanciar en un principio, pero luego se pasó por unos momentos emocionantes y al final el triunfo fué para los locales por 49-46.

También venció el La Salle, en su visita al Felanitx, al que derrotó por 32-62, en un encuentro de claro dominio de los visitantes.

CAMPEONATO FEMENINO

Con dos encuentros muy interesantes se inició el domingo el Campeonato femenino, debiendo

destacar el triunfo del Perlas en Felanitx, así como la efectividad de su jugadora Frau, que se anotó veinte puntos.

El triunfo de las de Manacor no fué fácil, ya que la Sección Femenina presentó una gran lucha, no pudiendo evitar ser vencidas por el Perlas por 22-39.

En el Vivero, también Hispania y Destilerías Valls se afanaron en hacerse con el triunfo, que se inclinó a favor de las locales por 18-6.

TONY

LIGA II DIVISION

Grupo XI

Table with 5 columns: Team, Wins, Losses, Draws, Points. Includes teams like Hispania, Molinar, Alcázar, Ciudadela, Perlas, Alcázar, Palma, Hoac, Ciudadela.

CAMPEONATO JUVENIL

Grupo I

Table with 5 columns: Team, Wins, Losses, Draws, Points. Includes teams like Campos, Molinar, Carmelitana, Luis Vives, Carmelitana, Perlas, Molinar, Campos, Hoac.

Grupo II

Table with 5 columns: Team, Wins, Losses, Draws, Points. Includes teams like Palma, Felanitx, Palma, La Salle, Patronato, Hispania, Luchmayor, Felanitx.

CAMPEONATO FEMENINO

Table with 5 columns: Team, Wins, Losses, Draws, Points. Includes teams like S.F. Felanitx, Hispania, Dest. Valls, S.F. Felanitx, Sindicadas.



DON JEAN BUCHET, PROPIETARIO DE «MARKO», RECIBE DE MANOS DEL ALCALDE EL TROFEO «GRAN PREMIO CIUDAD DE PALMA»

presenciado. Bufón se colocó en cabeza en la curva poniéndose a su altura Jasmín du Pont y tras él Marko. Gengis Khan fué el que más defectuosamente tomó la salida y la plusmarquista Not Cabane la que en peor forma demostró encontrarse, exceptuando a Hexky que si bien corrió en el grupo luego influyó en las posibilidades de Gengis Khan —largo tiempo embotellado— y Fru, que estuvo siempre combatiendo por el peor terreno. Los 500 m. finales de Marko fueron electrizantes ya que en un gran arrancada superó a Jasmín du Pont y Bufón y ganó con holgura la carrera. Tardó el remate de Gengis Khan. Estupendas las velocidades las mejores que oficialmente se han registrado en España.

- 1. Marko 21"-9 1600 m.  
2. Jasmín du Pont 21"-9 1600 m.  
3. Bufón 22"-1 1600 m.  
Retirado «Nadgy».— Trío a 4.138 ptas.— Quiniela a 198 ptas.

Lea «BALEARES»

Autos Alquiler Sin Chofar. Precios Populares desde 1 pta. por Km. IBEROCARS. Monseñor Palmer n.º 71 - Tel. 33694

TERCERA DIVISION

Poblense, único vencedor en campo contrario TRIUNFOS DEL PALMA, MAHON, IBIZA Y MANACOR

PALMA, 2 — AT. BALEARES, 1. Un partido de clásica rivalidad. Desde luego no se podía esperar otra cosa, en primer lugar porque...

el estado del campo no permitía al visitante de hoy, puesto que el once local se vio privado de algunos de sus elementos. No obstante todos los que han jugado han puesto una gran dosis de voluntad y coraje y han resuelto esta difícil papeleta a su favor. En el transcurso del partido se ha visto privado también de la colaboración de su volante Naranja, que ha tenido que retirarse del terreno de juego, lesionado, debido a un encontronazo con un jugador contrario.

El Menorca, causó buena impresión, realizó un buen fútbol, pero la gran actuación de los locales ha sido la causa de que saliera batido. A los treinta y cinco minutos se ha tenido que retirar el meta local Aloy, siendo sustituido por Tarduy. A los 10 minutos Falxades, delantero centro ibicenco, marcó el primer gol de la tarde. Cinco minutos después, Dot saca una falta, el meta local falla en su intento de despejar el balón y el Menorca se anota el tanto del empate, terminando el primer tiempo.

A los veinte del segundo tiempo, Silvestre de penalty, logra el 2-1. Y a los 32, Monfort remata de cabeza un corner 3-1. Arbitró el árbitro local señor Otero, por no haber llegado el árbitro señalado por la Federación. Su labor fue buena.

MAHON, 6 — ALAYOR, 0. De salida el Alayor jugó a favor del viento, sin embargo se encerró a la defensiva para nivelar la superioridad local. Efectivamente, el Mahón dominó siempre la situación y pese a la defensiva visitante consiguió una aplastante victoria, en la que el extremo Planas fue el gran artífice al conseguir cinco goles, siendo además por dicho motivo y por su buen jugar, la figura del partido.

En el Atlético Baleares hubo muchos nombres por bajo de sus posibilidades, gustándonos más la labor de Paco, Tauler y el continuo bregar de Santi, en contraste con la lentitud de Pellejero, muy lejano del Pellejero que vimos en los dos primeros partidos, andea que había empezado bien bajo mucho de rendimiento al lesionarse. El encuentro, ya lo hemos dicho, se fue endureciendo, siendo el único culpable el colegiado de turno, señor Daniel, de poca categoría para dirigir un partido de esta índole. Sus errores fueron continuos y para colmo se mostró excesivamente riguroso en la expulsión de Pérez-Oliva. Menos mal que estuvo justo en la expulsión de Ferragut y Franch, pues no hay duda de que hubo agresión entre ambos. Hay que esperar que para colegiados de esta clase se designen colegiados de un poco más de talla de la que tiene el señor Daniel.

En el Atlético Baleares hubo muchos nombres por bajo de sus posibilidades, gustándonos más la labor de Paco, Tauler y el continuo bregar de Santi, en contraste con la lentitud de Pellejero, muy lejano del Pellejero que vimos en los dos primeros partidos, andea que había empezado bien bajo mucho de rendimiento al lesionarse. El encuentro, ya lo hemos dicho, se fue endureciendo, siendo el único culpable el colegiado de turno, señor Daniel, de poca categoría para dirigir un partido de esta índole. Sus errores fueron continuos y para colmo se mostró excesivamente riguroso en la expulsión de Pérez-Oliva. Menos mal que estuvo justo en la expulsión de Ferragut y Franch, pues no hay duda de que hubo agresión entre ambos. Hay que esperar que para colegiados de esta clase se designen colegiados de un poco más de talla de la que tiene el señor Daniel.

En la segunda parte el Poblense, al percatarse de la falta de acierto de los delanteros locales, abrió líneas y se lanzó decidido a buscar la victoria, cosa que conseguiría, si bien en los minutos finales. Uno de los factores de la victoria de los poblenses fue su guardameta que se ganó grandes ovaciones. A los 43 minutos Mir lanzó un corner que resolvió en última instancia, tras algunos rebotes el extremo Rettich. Destacaron por el Poblense su defensor Mir, y por los locales Lauret y Faner. Arbitró bien, sin complicaciones, el señor Rodríguez. AT. CIUDADELA: Sintés; Pons Gomila, Col I, Vera, Lauren, Faner, Juan Luis, Ortega, Florit Orfila y Berto. POBLENSE: Tomás; Jimoner Perelló, Pedro; Terrasa, Clemente; Rettich, Comas, M. Serra, Pons y Mir.

IBIZA, — MENORCA, 1. El Ibiza ha conseguido una importante victoria al vencer con todo merecimiento al Menorca, uno de los más calificados equipos del grupo. Se le tenía mucho...

MANACOR, — SOLEDAD, 1. El Manacor esta tarde y ante el Soledad ha realizado el mejor partido de la temporada cosa que viene a demostrar que el...

equipo se va conjuntando y adquiriendo velocidad y sobre todo potencia física. El marcador, aun que bastante elocuente no refleja lo acontecido sobre el campo, puesto que el árbitro señor Grande ha anulado dos goles al equipo local muy dudosos. El Manacor, desde el primer momento empleó una táctica ofensiva, atacó siempre y la labor de los volantes junto con las incisiones de los delanteros han hecho que venciera de forma clara. El Soledad, ha jugado con ciertas precauciones defensivas, no obstante han sido muchas las ocasiones en que los delanteros locales, en una tarde de aciertos, han penetrado en los dominios defensivos visitantes y en ciertas ocasiones desbordados. Sin embargo ha podido llevar a cabo algunos contraataques y en algunos momentos ha puesto el peligro ante la meta de Borja. El primer tiempo terminó ya con ventaja local. Se marcaron dos goles. El primero obra de Monserrat y el segundo debido al oportunismo de Torres que aprovechó un fallo de Darder, que al escaparse el balón debido a un tiro de Pericás, elevó el marcador a dos.

En el segundo tiempo, a los treinta y tres minutos y después de haber sido anulado un gol al Manacor, fué el Soledad el que aminoró distancias, por mediación de Martín. Cuando el marcador se mantenía con ventaja mínima manacorense, a los treinta y siete minutos el árbitro se gana una bronca del público al anular un nuevo tanto al equipo local. Cuando faltaban tres minutos para finalizar el partido, Monserrat establece el 3-1 definitivo. La actuación del señor Grande puede calificarse de regular y estuvo anticasero.

MANACOR. — Borja; Amer, Magín, Lliteras; Galmés, Pericás; Rubio, Monserrat, Mezquida, Gomila y Torres. SOLEDAD. — Darder; Pou, Mir Caimari; Miralles, Parera; Clar, Falou, Martín, Monzón y Company.

TIRO DE PICHON

Triunfos de los señores Pizá, Perelló y Vidal

En las tiradas celebradas el domingo

Juan Berga, en cabeza del Trofeo en disputa

Con mucha animación en el campo de tiro del Club Tiro de Pichón de Mallorca, se celebraron el domingo tres tiradas, la primera de ellas puntuable para el «Trofeo Juan Berga» y las otras dos fueron unas «poules», muy disputadas las tres. Actuaron de arbitros en estas tiradas los señores Frau, Perelló y Fuster. En la tercera prueba puntuable pasaron a la final los tiradores señores José Pizá y Juan Berga, fallando éste el sexto pichón. La clasificación, en lo que concierne a los cinco primeros puestos, fué la siguiente: 1º José Pizá, con 6 de 6. 2º Juan Berga, con 5 de 6. 3º José Perelló, con 4 de 5. 4º Sebastián compañía, con 4 de 5. 5º José I. Mayol, con 3 de 4. La clasificación actual, después de la tercera tirada, es la siguiente: 1º Juan Berga, con 10 puntos. 2º Antonio Fuster, con 6 id. 3º exequo, señores Frau y Pizá, con 5 id. 5º exequo señores Pou y No-guerra, con 4 id. 7º exequo señores Vidal y Perelló, con 3 id. 9º exequo señores Dameto y Company, con 2 id. 11º José I. Mayol, con 1 id. A continuación se tiraron dos «poules», la primera ganada por don José Perelló y la segunda por don Pedro Vidal.

Entrega de trofeos del torneo Triangular de Ajedrez

Tuvo lugar en el Hotel Jaime I

El domingo por la tarde tuvo lugar en el Hotel Jaime I el reparto de premios del recién celebrado torneo triangular, en el que obtuvo la victoria el equipo del Club Banesto de Madrid. En un sencillo acto con la participación de los componentes de los tres equipos y bastantes aficionados, hicieron uso de la palabra el director del Hotel, el delegado del Club Banesto, señor González y el señor Zanoguera, promotor del premio «Caballo Real». El Club Banesto que había regalado a todos los participantes un banderín y un escudo de su club, tuvo una delicadeza más al renunciar al trofeo más valioso, que había sido donado por Banesto, adjudicándose el de Viajes Meliá. Las Asistencia Palmesana, recogió el suyo consistente en un magnífico trofeo donado por el repetido Club Banesto y el Club del Bar Bosch, recogió el donado por Pripps Española. Dentro de la sencillez del acto, quedó de manifiesto el sentido de compañerismo y la nobleza deportiva, haciendo todos votos para que este torneo y otros puedan repetirse en el futuro.

COLUMBICULTURA

579 competiciones tendrán lugar en España, durante este año

Ha sido publicado el Calendario Deportivo Nacional, de las competiciones columbicultoras a tener lugar en España, durante la Temporada Deportiva 1965-66. En lo que afecta a Baleares, figura el Campeonato Provincial, otro Comarcal y uno de carácter especial, además de dieciséis Concursos Anuales, aparte de los otros muchos que con una organización puramente local, vienen siguiéndose durante toda la temporada. El resumen de este Calendario está en un Campeonato Provincial cuarenta y siete Concursos Especiales, veintiseis Concursos Comarcales e Intercomarcales y cuatrocientos ochenta y siete Concursos Anuales que hacen un total de quinientas setenta y nueve competiciones oficiales. Por su importancia, destaca este año, el II Campeonato Internacional de Palomas Deportivas, a tener lugar en Aldaya (Valencia) el 12 de junio próximo, donde se disputará el trofeo que anualmente concede S. E. el Jefe del Estado. Está también, el II Campeonato Nacional, trofeo D. N. de E. F. y Deportes, que tendrá por escenario la localidad veraniega de la Costa Brava Catalana, Masnou (Barcelona), el día 29 de mayo de 1966. El Campeonato Provincial Balear, tendrá lugar en Lluçmajor (Mallorca) el día 24 de abril próximo, así como el III Concurso Comarcal, el día 6 de febrero próximo, en nuestra ciudad.

Club Atlético Baleares

Se pone en conocimiento de los señores socios de este Club que la Asamblea General que tenía que celebrarse el día 21 de los corrientes en el Salón Social de la Asistencia Palmesana de esta ciudad, tendrá lugar el próximo día 28 del actual a las 20.30 horas en primera convocatoria y a las 21 horas en segunda en el citado local.

Palma, a 22 de enero de 1966. El Presidente Acosta.

IBERIA OFRECE A PRECIO DE REGALO, UNA MAQUINILLA POR COMPRA DE 2 PAQUETES DE 10 HOJAS

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION PROXIMA JORNADA. Sevilla - Elche. Las Palmas - Betis. Málaga - Zaragoza. Mallorca - Valencia. Real Madrid - At. Madrid. Sabadell - Pontevedra. At. Bilbao - Español. Barcelona - Córdoba.

Equipos J. G. E. P. R. C. P. ATCO. MADRID 20 11 7 2 36 14 29 +9. REAL MADRID 20 13 3 4 33 23 29 +9. BARCELONA 20 11 3 6 35 19 25 +5. PONTEVEDRA 20 11 2 7 25 20 24 +4. REAL ZARAGOZA 20 9 5 6 36 24 23 +3. ATCO. BILBAO 20 10 3 7 29 21 23 +5. VALENCIA 20 9 3 8 29 24 21 +1. C. F. ELCHE 20 8 5 7 24 23 21 +1. R. C. D. ESPANOL 20 6 7 7 22 29 19 -1. CORDOBA 20 7 3 10 22 21 17 -5. MALAGA 20 6 5 9 16 23 17 -3. LAS PALMAS 20 4 7 9 16 26 15 -5. SEVILLA 20 4 7 9 17 29 15 -3. REAL BETIS 20 6 3 11 25 45 15 -7. MALLORCA 20 6 2 12 28 46 14 -6. SABADELL 20 5 3 12 18 30 13 -7.

SEGUNDA DIVISION GRUPO NORTE. Europa - Lérica, 2. Burgos - Condal, 0. Badajoz - Badalona, 0. Santander - Coruña, 1. Indauchu - Langreo, 3. Oviedo - Celta, 1. Hospitalet - Osasuna, 1. R. Sociedad - Gijón, 2.

Palmera UN AFEITADO DE 24 HORAS

PROXIMA JORNADA. Europa - Real Sociedad. Osasuna - Lérica. Gijón - Burgos. Badalona - Oviedo. Equipos J. G. E. P. R. C. P. CORUNA 20 12 4 4 36 15 28 +10. CELTA DE VIGO 20 12 3 5 40 19 27 +7. REAL GIJON 20 10 5 5 46 30 25 +5. REAL OVIEDO 20 10 5 5 40 15 25 +5. BURGOS 20 9 3 7 38 34 23 +1. BADALONA 20 9 3 8 31 30 21 +1. CONDAL 20 9 3 8 24 30 21 +1. OSASUNA 20 9 2 9 41 34 20 -2. SANTANDER 20 9 2 9 25 30 20 +2. LERICA 20 7 5 8 23 27 19 -1. INDAUCHU 20 6 6 8 20 27 18 -2. LANGREO 20 8 2 10 32 39 18 -4. EUROPA 20 9 0 11 31 44 18 -2. HOSPITALET 20 6 3 11 22 35 15 -5. BARACALDO 20 6 0 14 25 42 12 -8. 20 4 2 14 16 46 10 -10.

GRUPO SUR PROXIMA JORNADA. Hércules - Cádiz. R. Huelva - Tenerife. Badajoz - Mestalla. Levante - Constancia. Rayo Vallecano - Valladolid. Calvo Sotelo - Granada. Murcia - Melilla. At. Ceuta - Algeciras. Equipos J. G. E. P. R. C. P. HERCULES 20 11 4 5 29 16 26 +6. TENERIFE 20 10 5 5 33 16 25 +5. MESTALLA 20 8 9 3 32 26 25 +5. GRANADA 20 10 5 5 26 20 25 +5. VALLADOLID 20 8 8 4 33 20 24 +4. ALGECIRAS 20 10 3 7 20 15 23 +3. CALVO SOTELO 20 10 3 7 24 26 23 +3. LEVANTE 20 7 7 6 29 16 21 +1. VALLECANO 20 8 5 7 23 16 21 +1. CONSTANCIA 20 7 5 8 23 30 19 -1. MURCIA 20 7 4 9 28 21 18 -2. C. CADIZ 20 6 5 9 17 21 17 -5. R. HUELVA 20 5 6 9 16 21 16 -5. BADAJOZ 20 3 7 10 4 34 13 -7. MELILLA 20 5 2 13 18 33 12 -6. 20 4 4 12 15 38 12 -10.

III DIVISION PROXIMA JORNADA. Manacor - At. Baleares. Menorca - Palma. Alayor - Ibiza. Poblense - Mahón. Soledad - Ciudadela. Equipos J. G. E. P. R. C. P. M. MAHON 7 5 0 2 21 3 10 +2. A. BALEARES 7 5 0 2 21 4 10 +4. M. MENORCA 7 4 1 2 13 5 9 +3. P. PALMA 7 4 0 3 5 8 8 +3. S. SOLEDAD 7 4 0 3 10 10 8 +2. A. MANACOR 7 3 1 3 11 15 7 -1. P. POBLENSE 7 2 2 3 5 14 6 -1. I. IBIZA 7 2 1 4 6 13 5 -3. C. CIUDADELA 7 1 3 3 2 8 5 -5. A. ALAYOR 7 0 2 5 4 19 2 -4.

Equipos J. G. E. P. R. C. P. M. MAHON 7 5 0 2 21 3 10 +2. A. BALEARES 7 5 0 2 21 4 10 +4. M. MENORCA 7 4 1 2 13 5 9 +3. P. PALMA 7 4 0 3 5 8 8 +3. S. SOLEDAD 7 4 0 3 10 10 8 +2. A. MANACOR 7 3 1 3 11 15 7 -1. P. POBLENSE 7 2 2 3 5 14 6 -1. I. IBIZA 7 2 1 4 6 13 5 -3. C. CIUDADELA 7 1 3 3 2 8 5 -5. A. ALAYOR 7 0 2 5 4 19 2 -4.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más  
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más

**CHALET REPOSO.** Vendo chalet, 6 km., zona tranquila, ultramoderno, terraza piscina, cercado, rodeado jardines, 3.600 metros frutales, agua, motor para vender. Precio limitado Misión, 60, 1ª tardes. (27)

## ★ JOSE BONNIN CARRERAS

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA.

Arco Merced, 7, 2º, 2º. Vendo piso y un sobraestático en Obispo Maurera. Facilidades.

Pisos orden 390 mil pesetas Pablo Piferrier. Facilidades.

Pisos magníficos Blanquerna. Entrada y diez años alquiler.

Pisos Mariano Aguiló. Facilidades.

Pisos diez años, cercanos Avenidas.

Pisos y apartamentos en Ca'n Pastilla y Arrenal, Magalluf, San Agustín, etc.

Pisos en construcción calle Luis Martí, dos pisos Avenidas y Aragón Hostales.

Locales comerciales e industriales distintas situaciones.

Chaletitos y terrenos en Colonia San Jorge (Campos) San Pedro (Artá), Alcudia, etc.

Inversión magnífica: solares preciosos en zona urbanizada, farolas, calles, muchos pinos. La mejor zona de Ca'n Picafort, junto y vistas mar.

**CHALET SANATORIAL.** Vendo libre, 22 kms., situadísimo, grandioso panorama, bonita casa, 4 dormitorios, sala, comedor, terrazas, etc., amueblado, rodeado 2.000 metros naranjos, casa posadero, garage, manantial inagotable, piscina, clima seco. Oportunidad. Misión, 60, 1ª tardes. (36)

**ESPLENDIDO predio.** Vendo libre 20 kms., 18 cuarteradas primera secano, grandes aljibes, almendros, frutales, gran casa señor y aparcero amueblada. Ocasión. Misión, 60, 1ª tardes. (25)

**VENDO.** Piso cuatro dormitorios, con ascensor, llaves mano, cerca Sala Rivoli - Blanquerna Trato directo. Informes: Murillo, 13 (De 1 a 5). (22)

**BARATISIMO:** Vendo piso al contado, zona Blanquerna, moderno, soleado, terrazas armarios empotrados, 4 habitaciones, etc. Razón: Tiziano, 45 (18)

**VENDO ATICOS** en traviesa Jaime III, con terraza. Pisos en Avda. Jaime III, Paseo Mallorca, facilidades pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1ª. (23)

**VENDO piso céntrico.** Informes: Tel. 14160, de 2 a 4. (10)

**TRES PISOS SE VENDEN** (en construcción) calle Soldado Cifre Gomila, núm. 25, tres dormitorios, sala comedor, baño, cocina, y galería, con derecho a terraza. Informes: Teléfono 5318, de 2 a 3/30 tarde y desde las 8/30 noche. (10)

**VENDO APARTAMENTOS** totalmente amueblados con magnífica vista en Palmánova, Santa Ponsa y Ca'n Pastilla, facilidades pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1ª. (12)

**VENDO apartamento** en Santa Ponsa, confortable, cambio por vivienda. Teléfono 21526. (12)

**VENDO PISOS terminados** dos, tres y cuatro dormitorios, baño, aseo. Informes: Pedro Martel, 22. (12)

**VENDO DOS ATICOS CERCA AVENIDAS.** 150.000 ptas. de entrada, resto en seis años. Tels. 15644 - 16415. De 10 a 12 y de 4 a 6. (12)

**VENDO piso en Duquesa Victoria,** 30, 3º, 2º. (24)

**VENDO pisos en Gral. Ricardo Ortega,** 4 dormitorios (3 dobles), ascensor, 6 años de plazo, llaves en mano. Informes en: Ricard Ortega, 88, 1ª. (24)

**VENDO piso en construcción** en Santa Catalina la Soledad. Paseo 10º s. Entrada 70.000 ptas y 2.000 ptas. al mes informes: Danet, 33, 2º (junto Plaza Progreso). (28)

**PISOS sin intermediarios** vendemos, cocina, calefacción, ascensor, llaves inmediateas 100.000 entrada resto 2.800 mensuales. Avenida Jaime III, 135, 2º. (28)

**VENDO o alquiler colimado** zona turística, gira dos millones año, con vivienda. Telf. 22733. (14)

**APROVECHESE** de vestir bien por muy poco dinero, trajes de tergal de 3.500 por 1.995 ptas. y obsequio de 1 camisa y dos magníficas corbatas, tan solo quedan unos días para esta oferta. Sastrería CYMA. (35)

**VISITE magníficos pisos** en mejor zona señorial. Tenemos también locales grandiosos y despachos. Venta directa. Informes: Teléfono 52963. (18)

**VENDO magnífico piso** cuatro dormitorios, derecho garage. 500.000. Agencia ALEIX. Plaza Rastro, 9. (13)

**VENDO 2 pisos nuevos** a estrenar junto carretera Manacor. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (14)

**VENDO dos casitas** libres con jardín, situadas una km. cinco otra km. cinco y medio carretera Esporlas, Coronel Beorlegui (Secar de la Real). Razón: Sr. Lladó. Coronel Beorlegui, 128. (28)

**COMPRARIA planta** baja barrios extremos Ciudad. Ofertas: Pensión Navarra. Sr. Romero. (11)

**PISO VENDO por ausentarme.** 4 habitaciones, la Puente, entre carreteras Sóller y Valldemosa. Facilidades, preguntar porteria. (16)

**VENDO local comercial** cerca Avenidas. Facilidades. Telf. 17364. (10)

**COMPRARIA piso 3 habitaciones,** pago cantidad adelantada. Razones: Ruido 1-3. La Puebla. (13)

**ZONA ES FORTI** Vendo piso 3 dormitorios, todos con terraza. Mucha sol, 425.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 30079-321. (18)

**COMPRARIA piso terminado** o punto terminar. Soledad. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**FOR AUSENTARME** vendo ático todo confort, 500.000 ptas. Obispo Massanet, 5, esquina Aragón. Tel. 15546. (19)

**COMPRARIA directamente** de propietario huerto, ser posible zona Levante, 5 a 8 cuarteradas, agua dulce y corriente. Entrega efectiva 1.000.000 ptas., resto convenir con un piso bien situado Avenidas. Informes: Telf. 35940, mañanas. (33)

**SAN AGUSTIN:** Se vende chalet 2 pisos amueblados, 3 habitaciones, sala, comedor, 2 baños, terrazas, jardín, garage, vista al mar. Sol todo el día. 1.500.000 ptas. Tel. Horas convenientes 32324. (30)

**FINCAS JAUME.** Avda. Alejandro Rosselló, 80. Vendo espléndida planta baja inmediaciones Plaza Pedro Garau. (14)

**VENDO en calle Aragón,** bonitos pisos 3 dormitorios, desde 350.000 ptas. 5 años facilidades, Fincas Riera Jaime. Conde Sallent, 47. (20)

**VENDO finca compuesta** de bajos y piso, libre, 750.000 facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (14)

**URGENTE VENDER,** terreno en Cala Rajada, 11.700 metros precio interesante. Teléfono 23954, Tardes. (13)

**TRES MAGNIFICOS** pisos, zona Plaza Pedro Garau, muy soleados, total m² edificadas 4108, cuatro habitaciones, 1º piso con terraza trasera de 100 m², vendo sin intermediarios, facilidades, verlos: Anillón, 169. (30)

**MAGNIFICOS pisos** en construcción, ensanche Blanquerna, 3 dormitorios, baño y aseo, facilidades pago hasta 5 años. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (22)

**ATICO SOLEADO** finales calle 31 Diciembre, 2 dormitorios, 2 terrazas, facilidades pago. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (18)

**TIENDAS Ca'n Pastilla,** vendiendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**ALMACENES amplios** en la Soledad. Nueva construcción. 290 m. altura. Vendo o alquiler. Tel. 11063 Oficina. (16)

**VENDO piso céntrico** 170 metros, exento. Fincas VALENTI. Muntaner, 4. (10)

**VENDO piso 3 dormitorios,** sala comedor y otro de 2 dormitorios. Facilidades calle Balmes, 135, 7º. (16)

## ★ APARTAMENTOS

**Y LOCALES COMERCIALES PI BLAU** en Palma Nova (junto Hotel Delfin). - Informes y venta: CONSTRUCCIONES BARO, S. A. En Palma: calle Lonjeta, 18, Entlo. 12 a 1 y 5 a 7. En Barcelona: Rda. Universidad, 7, 2º.

## ★ MAGNIFICOS PISOS ENTREGA INMEDIATA

**Entrada 60.000 pesetas**

RESTO COMODOS PLAZOS DIEZ AÑOS. TRES DORMITORIOS - COMEDOR-ESTAR. COCINA - ASFO Y TERRAZA. ASCENSORES SUBIDA Y BAJADA. Información y venta: ISLENA DE CONSTRUCCIONES, S. A. (COMERCIAL MAJORCA, S. A.) CALLE REINA ESCLARAMUNDA, núms. 8 al 14. TELÉFONO 16507.

## VENTAS

**NINIU's artículos** usados, podrá venderlos según le interese en la exposición agentes o mayor precio de por 100 unidades en b. (28)

**VENDO cámara frigorífica** nueva. Ver: Tomás Bullán 17 (Bar Vicens). (10)

**CUNICULTORES - AVICULTORES.** Vendo baterías metálicas fácilmente adaptables a ponedoras o conejos, precio interesante. Telefonos 16294 y 31892. (17)

**VENDO cantera de sillares** en el Arsenal. Regaladora y aserradora pleno rendimiento. Cardenal Rosselló, 34. Coll des Rebassa. Teléfono 60418. (20)

**VENDO perros perdigueros,** cruzados. Informes: Teléfono 24220. (10)

**COMEDORES JAUM** y mejores; dormitorios 6.000 y mejores Gran variedad. Facilidades pago calle J. de Martínez 109 Teléfono 13022 66587. (19)

**¡ATENCIÓN!** Quedan muy pocos días para que termine la gigantesca oferta que presenta Sastrería CYMA en trajes de tergal a medida por 1.995 ptas. con una camisa de 325 y dos corbatas de 125 pts. de regalo. (37)

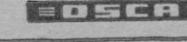
**VENDO por ausentarme** aparatos peluquería señoras marca Henry, poco uso tratar Pasaje Ca'n Curt, 34, 2º piso, 2º. (20)

**VENDO peluquería señoras** Telf. 31898. (10)

## ★ SEÑORA

**APROVECHE LOS ÚLTIMOS DÍAS DE LA FABULOSA LIQUIDACION DE BOLSOS LADY, PLAZA RASTRILLO. ¡VEA ESCAPARATES! AHORA REMATE DE PRECIOS**

## MAQUINARIA

**maquinas para obras** 

**SE VENDE transportadora** muy buen estado Razón: Ricardo Anterman 3.

**¡ATENCIÓN LA SEGURIDAD** de que es un aparato muy cómodo y seguro que es un aparato en este tipo. (11)

## MOTOCICLETA

**VENDO Vespa,** perfecto estado, muy barata. Blanquerna, 101. Tel. 50900. (10)

**VENDO Ducati 125.** Servicio Ducati. Blanquerna, 110. (10)

**VENDO moto M. V. 235 c.c.** seminueva, calle Capitan Cortés, 84. Tel. 15075. (13)

**VENDO Ossa 175** cuatro tiempos, inmejorable estado. Verlos: calle Honderos, 87. (11)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENDO o cambio por coche** solar Valldemosa, 550 m² Francisco Suau, 6. Portera. (13)

**SOLAR esquina.** Junto carretera Sóller. Vendo precio interesante. Facilidades de pago. PENA-MARIN. Calvo Sotelo, 593. Tel. 30805. (18)

**SOLAR 200.000 m².** Vendo en Son Granada, vista Bahía. Razón: Apartado 709 6 Teléfono 34073. (15)

**VENDO solar en el Arsenal.** Hoteles, facilidades. Reina María Cristina, 101. (11)

## AUTOMOVILE

**PARTICULAR** vendo Seat 600, buen estado. Informes: Concepción, 43. Peluquería. (10)

**VENDO Seat 600 P.M.,** semi nuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3º, 2º. (12)

**VENDO Seat 1.500 gris,** nuevo fábrica. Informes: Teléfono 30460. (10)

**VENDO Seat 1.400 Especial** muy nuevo; Ford Cónsul seminuevo; Seat 600. Patronato Obrero, 59. (14)

**PARTICULAR** vendo Taunus 17 M. Antonio Frontera 9, 5º. (10)

**GRUAS SALAS Héroe** Manacor 23 25. Teléfono 12052 y 14953. (11)

**CAPICE su coche** si tiene que prescindir de él le media hora le solucionamos su problema fue Mular 61. (19)

**VENDO Seat 600 y Dauphine.** Véalos Monseñor Palmer, 7. (10)

**VENDAMOS Seats 1.400 y 600-D** Viajes Meliá. Tels. 16944-14334. (12)

**VENDO autocar Avia,** 18 plazas. Garage Balmes. (10)

**GARAGE SAN ANTONIO** Avda. Gral Primo Rivera, 18. Vendo con facilidades 1.500 - estrenar; Dauphine radio; 600 varios. Morris Minor. (19)

**VENDO Seat 600 D** seminuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3º, 2º. de 13 a 16 y de 19 a 22. (21)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.400 Verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

**SEAT 600-D** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**VENDO Seat 1.500 nuevo.** Informes: Calvo Sotelo, 309. (19)

**GARAJE AUTOMOVILES:** vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D Color a elegir. Facilidades pago. Garage Balmes Eusebio Esada, 126. (15)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

**SEAT 1.500 impecable,** facilidades pago Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

**VENDO con muchas facilidades** 1.400-C; D.K.W., furgón; 600-D; Seat 1.400 - comercial; 600 bien de todo; Peugeot 203, 30.000 ptas. Balliá 4 marchas batallero; Opel y Peugeot con regalados a 1.000 pesetas entrada, resto en 10 meses Autocar 12 plazas motor Land-Rover, calle Francisco Martí Mora, 21. (49)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

**SEAT 1.500 impecable,** facilidades pago Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

**VENDO Seat 600 D** seminuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3º, 2º. de 13 a 16 y de 19 a 22. (21)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.400 Verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

**SEAT 600-D** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**VENDO Seat 1.500 nuevo.** Informes: Calvo Sotelo, 309. (19)

**GARAJE AUTOMOVILES:** vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D Color a elegir. Facilidades pago. Garage Balmes Eusebio Esada, 126. (15)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

## AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES** al contado y a plazos largos a convenir. 1.500 solo estrenado; 20 D nuevos, varios; 1.400 y 600 gasolina y Diesel; varios 600 ocasión; varios 4 puertas series; Fiat 1.400 Fiat; Chevrolet; Morris; Ford; Lambretas ocasión; Reina María Cristina, 101. (41)

**PARTICULAR** vendo Ford Fodrig último modelo solo estrenado. Reina María Cristina, 101. (12)

**CAMIONETA Fiat,** vendo. Informes: calle Pénola la Soledad. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 600. Diezmo, 9, 1º, derecho de turno Mercedes. (10)

**INTERESA comprar** con parada Huerto Torred. (10)

**VENDO Seat 600-D y Vespa** perfecto estado. Verlos: calle Joaquín María Bruc, 63. (14)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.400. Informes: Teléfono 12566. (10)

**VENDO Seat-Conti 1.600 c.c.** P.M. equipadísimo. Teléfono 24200, de 9 a 1 8º. Salom. (16)

**VENDO Renault 44** particular, barato. Beatriz Pinos, 68, 1º, 1ª. Tel. 24577. (12)

**VENDO Austin barato.** M. V. cuatro tiempos, barata. Calle Sdo. Oliver Noguera, 8. Lluchmayor. (13)

**SE VENDE 1.400 C** matrícula 70.000, color negro. Antonio Frontera, 29. (11)

**DE PARTICULAR** vendo Seat 600 P.M. tipo especial. Calle Merced núm. 40 bajos. (13)

**GARAGE COLISEO** junto Plaza de Toros, vende Seat 1.400 C, radio; Seat 1.400 B, especial; Seat 1.400 A, radio; Dauphine; Seat 600 barato. Balliá. Vespa 125 cambios y facilidades. (29)

**VENDO con muchas facilidades** 1.400-C; D.K.W., furgón; 600-D; Seat 1.400 - comercial; 600 bien de todo; Peugeot 203, 30.000 ptas. Balliá 4 marchas batallero; Opel y Peugeot con regalados a 1.000 pesetas entrada, resto en 10 meses Autocar 12 plazas motor Land-Rover, calle Francisco Martí Mora, 21. (49)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

**SEAT 1.500 impecable,** facilidades pago Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

**VENDO Seat 600 D** seminuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3º, 2º. de 13 a 16 y de 19 a 22. (21)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.400 Verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

**SEAT 600-D** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**VENDO Seat 1.500 nuevo.** Informes: Calvo Sotelo, 309. (19)

**GARAJE AUTOMOVILES:** vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D Color a elegir. Facilidades pago. Garage Balmes Eusebio Esada, 126. (15)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

**SEAT 1.500 impecable,** facilidades pago Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

**VENDO con muchas facilidades** 1.400-C; D.K.W., furgón; 600-D; Seat 1.400 - comercial; 600 bien de todo; Peugeot 203, 30.000 ptas. Balliá 4 marchas batallero; Opel y Peugeot con regalados a 1.000 pesetas entrada, resto en 10 meses Autocar 12 plazas motor Land-Rover, calle Francisco Martí Mora, 21. (49)

**VENDO Seat 600,** facilidades Benito Pons, 12. (10)

**SEAT 1.500 impecable,** facilidades pago Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

**VENDO Seat 1.500 nuevo.** Informes: Calvo Sotelo, 309. (19)

# EDIFICIO CENTRO

En la calle Cazador, esquina José Anselmo Clavé, destinado exclusivamente a **DESPACHOS Y BAJOS COMERCIALES.**

En el corazón comercial de la ciudad: José Tous Ferrer, Avenidas, Pta. San Antonio y Sindicato, Velázquez; entre Bancos, Cajas Pensiones y Ahorros, Abastos; de fáciles aparcamientos y acceso a las vías a Inca, Lluchmayor, Manacor y Sóller.

# CONSTRUCCIONES VIVES

con ascensores, amplios ventanales, servicios por dependencia y construcción de primera clase, en un plazo de UN AÑO, le proporcionará su

**ESPLENDIDO DESPACHO O ESPACIOSO LOCAL COMERCIAL CON SOTANO,** a través de:

# JOSE BONNIN CARRERAS

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA. ARCO DE LA MERCED, 7 - 2º - 2º

Sres. Arquitectos, Notarios, Abogados, Médicos, Peritos Industriales, Aparejadores, Gestores, Agentes de Seguros, Colegios Oficiales, Representantes, etc., van planos, condiciones de venta y además en Arco de la Merced, 7 - 2º - 2º, y formalice cuanto antes la adquisición de su despacho, de importe a partir de 250.000/00 Ptas.

ALQUILANDO

ALQUILO piso amueblado... Jaime III, Cerdania, 11, 3º, 2º. Tarde de 6 a 8. (15)

ALQUILO localito Son Arandans, 1.000 mensuales. Agencia ALEX. Plaza Ras-trillo, 9. (11)

ALQUILO magnifico despacho Jaime III, 5 piezas, 8.500. Agencia ALEX. Plaza Ras-trillo, 9. (13)

ALQUILO piso céntrico, Vi-driera, 37, 1º De 4 a 7. (10)

ALQUILO pisos y aparta-mentos amueblados en dis-tintas situaciones de Pal-ma, desde 2.500 ptas. Fin-cas ORAU. San Miquel 101. 1º. (10)

ALQUILO pisos y aparta-mentos amueblados en dis-tintas situaciones de Pal-ma, desde 2.500 ptas. Fin-cas ORAU. San Miquel 101. 1º. (10)

ALQUILO apartamento amueblado, centro Palma, dos dormitorios 3.000 ptas. Fin-cas Riera Jaume. Con-de Sallent, 47. (15)

TOMARIA en arriendo fino regadio cercana a Palma. Telf. 13717. (10)

ALQUILAN pisos con o sin muebles. Fin-cas VALER-TI. Muntaner, 4. (10)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas 51 (10)

INTERESAN pisos para al-quilar con o sin muebles. CARDELL Plaza San An-tonio, 65. (10)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios para alquilar viviendas. Plaza Santa Catalina Thomas 51. (14)

SE ALQUILA Piso para despacho, fin ca Rivoli. Teléfonos: 51506 52588. (10)

ALQUILO tercer piso amueblado 3 habitaciones, sala comedor, cocina, baño y con teléfono en la calle San Nicolás, núm 25, informes al 2º de 18 a 19 horas. (28)

AGENCIA FERNANDEZ ofrece apartamentos a 10 amueblados 2.500 pesetas. Plaza Santa Catalina Tho-mas 51. (11)

ALQUILO local, 200 m2, dos puertas, traviesa Aragón CARDELL, Plaza San An-tonio, 65. (10)

CAN PASTILLA Se alquilan nuevos locales comer-ciales espléndida situació-n. Informes: Telf 21686. (12)

ALQUILO bar calle Alfarrería, 12, esquina calle San Agus-tín, 42. (10)

EN PASEO MALLORCA O ALREDEDORES Alquilar o comprar con facilidades, piso ó ático, mínimo cuatro dormitorios, vista al mar. Escribir: E. F. Esta Administración. (10)

PERSONA estudiante y profesional, alquilaría hotel o pensión de 4 a 6 p. A. mínimo 80 ptas. - Razón: Escriban Bon Antonio Pons - calle Duzay núm. 4 - Palma TELEFONO. 13787. (10)

ALQUILO hermoso local comercial muy céntrico, 110 metros cuadrados. - Informes: Alzabide - Siete Esquinas, 11 pral. Teléfono: 22313. (10)

ALQUILO local comercial junto Avenidas. Unos 30 metros cuadrados, incluido altillo. - In-formes: Alzabide - Siete Esquinas, 11. pral. - Teléfono: 22313. (10)

BOLSA DE TRABAJO ALQUILA SE NECESITA apren-diza de 14 a 16 años Plaza Ras-trillo, 7. Telf. 16693. (14)

PRECISASE auxiliar administrativo conocimientos material eléctrico. La-deras Quintas. Presentarse, 4 a 6 tarde, calle Buriola, 3. Telf. 52945. (18)

TECNICO en radio que entienda en transistores. Ofertas GISPETI para un curso enseñando as-istencia. Presentarse en la-deras, 51. (20)

PROPIETARIOS para cual-quier gestión de alquileres o administración de sus pi-sos, diríjanse a Fin-cas VA-LENTI. Muntaner, 4. (17)

SE ALQUILA local en Ensanche a estrenar, fluido eléc-trico y servicios. Precio: 4.000 ptas. Informes: Sin dicato, 145. (17)

APARTAMENTO con jardín, todo confort. Telf. 30487. (10)

ALQUILO local centro Pal-ma y piso amueblado. Te-léfono 27220. (10)

INTERESAN pisos con o sin muebles. Telf. 27220. (10)

ALQUILO apartamentos má-ximo confort, garage, ca-lentación, calle Mayo. R. BONA PIZA Velázquez 18 Telf 21737. (15)

ALQUILO piso amueblado, mucho sol, calle Alós, Te-léfono 31521. (10)

ALQUILO apartamentos amueblados, calefacción, cerca Terreno, 2.000 ptas. Paseo Generalísimo, 76, 2º. Telf. 24966. (10)

NECESITAMOS pisos zona Luis Sitjar, Santa Catalina, Son Española, termi-nados o punto terminan-BOVER. Plaza Mayor, 45. (17)

ALQUILO local o garage, 517 m., apto cualquier industria, salida a 2 ca-lles. Cuatro entradas. In-formes: Lorenzo Riber, 64, 1º. (20)

SE ALQUILA primer piso, calle Francisco Martí Mora, núm. 185, cuatro dormito-rios, gran sala comedor, cocina, baño con termo eléctrico, y terraza de 35 metros cuadrados, agua por elevador. Informes: Telé-fo-no 53316, de 2º tarde a 3º y desde 3º noche. (40)

ALQUILO dormitorio amueblado 2 dormitorios, 3.000 ptas., centro Palma. Fin-cas Riera Jaume Conde Sal-lent, 47. (15)

SE ALQUILAN tiendas en calle principal Cala Mil-ler, Fin-cas Riera Jaume, Conde Sallent, 47. (14)

ALQUILO en Porto Cristo local con amplia terraza, propio bar restaurante, tienda, etc., posibilidad para ampliar y montar ho-tel. Fin-cas Riera Jaume, Conde Sallent, 47. (35)

ALQUILO apartamento cen-trísimo, teléfono, con-fort, dos habitaciones, amueblado. Telf. 30700. (10)

CAN PASTILLA alquilo tien-das. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

ALQUILO piso amueblado en Avda. Jaime III. Informes Telf. 19901, de 1º a 3º y a partir 9 noche. (19)

ALQUILO apartamento amueblado, centro ciudad. Telé-fo-no 21802. (10)

PRECISO representante para Baleares relacionado con taller de automóviles y ferre-tería. Imprescindible co-nocer el ramo. Escribid a: Publicidad Cielón, referen-cia 5.894, Avenida Barón Cárcer, 26, Valencia-4. (26)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas.

(177) PRECISAN chica cama-dera pisos, chicos trabajo cocina. Informes: Cafete-ria Rosado. (10)

(130) AYUDANTE depen-diente tienda tapicerías y decoración. Presentarse: Al-moyna. Pl. Almoyna, 4. (11)

(72) JUBENSA, Alta Peluque-ria de Caballeros, necesita manicura. Generalísimo nú-mero 62. (10)

(3167) ESTACION SERVICIO MARIVENT (Porto-Pi), ne-cesita expendedores y aprendices, edad máxima 40 años, necesario referen-cias. Informes: tarde de 6 a 8. (21)

(215) IMPORTANTE CASA de galletas, precisa vendedor con carnet conducir 1ª cla-se. Inútil presentarse sin referencias. Sueldo y comi-sión a convenir. Faustó Morsil, 10, de 5 a 6 tarde. (28)

(3163) NECESITAMOS pe-cas y oficiales para car-pintería metálica Tte San-chez Bilbao, 202. (11)

(153) NECESITAMOS secre-taria con práctica mecanó-grafia y archivo. A. Rizzi, 64. (10)

(198) SE NECESITA mujer para la casa, niños y dor-mir. Telf. 24552. (15)

(197) NECESITASE botones Hotel Costa. Avd. Paseo Marítimo. (10)

(192) SE NECESITAN dos señoritas para ayudantes clínica dental, pocas horas, cultura media, jóvenes. Co-lón, 14. Telf. 11993. (16)

(182) SE NECESITAN meca-nógrafas. Presentarse por las mañanas: Gestoría Sampol. Pl. Olivar, 20. (12)

(225) SE NECESITA aprendiz comercio, 14 a 16 años. CASA VIDAL. Pasaje Men-ner, 15. (10)

(209) PELUQUERIA de seño-ras necesita primera oficia-la o buena oficiala. Inútil presentarse si no es buena. Telf. 31462. (17)

(218) HACEN FALTA buenas operarias. calle Fábrica, núm. 120, bajos. Lampiste-ria Arnal. (10)

(137) PRECISO aprendiz electricista de 14 a 16 años. Informes: Cipriano, Jaime Ferrer, 7. (13)

(2298) SE NECESITA ayu-dantes oficiales, Alta Cos-tura MARY. San Nicolás, 84. (10)

(70) CARPINTEROS Oficiales se necesitan Carpintería Gabriel Vicens. Carretera Valldemosa, 317. Palma. (11)

(216) INTERESA muchacho auxiliar oficina construc-ción. Informes: Nicolás de Pax, 40. (10)

NECESITO mecánico coches, carnet 2º. Informes: Joa-quin María Bover, 63. (10)

(223) HOTEL L. B. Necesita botones. Telf. 30246. (10)

(220) SE NECESITA apren-diza peluquera de 14 a 16 años. Peluquería Elisabeth. Margarita Caimari, 22. Te-léfono 11846. (16)

(229) PRECISAMOS mecanó-grafia nociones contabilidad. COCCISA. Margarita Cai-mari, 35, 1º, 2º. Teléfono: 11943. (12)

(230) SE NECESITA chica para servicio, con buenas referencias. Informes: Te-léfono 30838. (11)

(231) SE NECESITA oficial para barbería. Teléfono 53847, Albacete, 13. (10)

(227) PELUQUERIA necesita oficiala. Telf. 33033. (10)

(77) AGENCIA de viajes ne-cesita empleado hablando idiomas. Inútil sin referen-cias. Llamar al 17078. (13)

(230) VIVIENDA. Para posa-deros matrimonio hasta dos hijos mayores. Prefe-rible marido chófer. Inútil sin buenas referencias. Informes: esta Administra-ción. (18)

(3175) SE NECESITA chica para servicio, con buenas referencias. Informes: Te-léfono 30838. (11)

(231) SE NECESITA oficial para barbería. Teléfono 53847, Albacete, 13. (10)

(227) PELUQUERIA necesita oficiala. Telf. 33033. (10)

(77) AGENCIA de viajes ne-cesita empleado hablando idiomas. Inútil sin referen-cias. Llamar al 17078. (13)

LAS EMPRESAS están obligadas a so-llicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscri-birse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán cas-tigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUN-CIOS LABORALES ES INDISPEN-SABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

★ 200 - LAMPISTAS OFICIALES 1º y 2º. - PRECISAMOS EN: ZOPPAS IBERICA, S. A. Dirigirse: CALLE BLANQUERNA 159.

★ 188 - SE NECESITA FONTANERO CONOCIMIENTOS MECANICA. HONDEROS, 32 - PALMA.

★ 189 - EMPRESA PALMESANA DE RECONOCIDA SOLVENCIA PRECISA CON-TABLE EXPERTO. Sueldo de diez a quince mil pesetas mensuales, según aptitudes. Edad máxima 35 años. Escribir al núm. 42.958.

OFERTAS (27) JOVEN se ofrece para chófer, camarero, también se cocina y dominio idiomas. Telf. 22658. (14)

(27) CAMARERO se ofrece, hablando idiomas. Teléfono 26181. (10)

(29) OFRECESE joven, tar-de, contabilidad, oficinas, cobranzas o similares. In-formes: esta Administra-ción. (11)

MASAJISTA diplomada cor-poral, facial, celulitis. Ner-vios, circulación. Teléfono 11853. (10)

(30) OFRECESE recepcionis-ta junio a octubre. Inglés, francés y alemán. Carnet 2º. Informes: esta Admi-nistración. (14)

TRASPASOS COMPRO Bar-Café. Contado. vivienda, en zona pobla-dísima y gastos moderados. Mésido, 60, 1º, tardes (16)

TRASPASO ultramarinos con vivienda, alquiler 300 ptas Informes: Telf. 60795. (10)

TRASPASO souvenirs buen sitio en Ca'n Pastilla. Te-léfono 80519. (10)

TRASPASO panadería con vi-vienda, buena clientela. Fa-cilidades pago. Ticiano, 40 (13)

OPORTUNIDAD: se traspasa por no poder atender, sa-lón peluquería señoras. Te-léfono 22031. (12)

TRASPASO tienda muy gran-de, cerca Correos - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

NO PUDIENDO atender tras-paso perfumera, inmedia-tamente Bahía Palace. Telé-fo-no 51435, de 2 a 4'30. (14)

TRASPASO local con o sin vivienda junto Carretera Arenal, con instalación com-pleta, fuerza motriz, con servadora con licencia de supermercado. Facilidades Reina María Cristina, 101 (24)

SE TRASPASA mercería due-na vivienda, alquiler bají-simo. Informes en esta Ad-ministración. (11)

HAR traspaso por no poder atender. Buena clientela. Telf 26076. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclien-tado. Informes: esta Admini-stración. (10)

TRASPASO o alquiler pelu-quería señoras zona turís-tica. Facilidades. Teléfono: 11853. (10)

TRASPASARIA, por 50.000, Bar - Restaurante La Cua-dra. Pla de Na Tessa. (10)

TRASPASO carnicería con gran local. Avda. San Fer-nando, 34. (Es Fortí). (11)

TRASPASO local negocio, céntrico. Razón: Cordelería, 25. (10)

CEDO pequeña boutique cen-tralísima, Faguera, alquil-er bajo, sin traspaso por precio a convenir género y muebles. Escribir 1836, esta Admón. (20)

TRASPASO colmado zona tu-rística. Informar: Teléfono 30074 Ext. 222. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

TRASPASO local grande ap-to cualquier negocio. In-formes: Via Roma, 23. (10)

COPIAS A MAQUINA y MULTICOPIAS: Circulares, Listas de Precios, Apun-tes, etc. Rápidas. Econó-micas. Telf. 34961. (15)

BLANQUEADORES con es-pillo, pintores. Mateo En-rique Lladó, 34. Teléfonos: 15747-11732. (11)

BOLSA DEL DISCO. Cambio y alquiler de discos. Mun-taner, 17. (10)

BLANQUEO pintura TUR. Casa Pepe. San Maglo. Te-léfono 30034. (10)

LA AJUSTAREMOS a la mo-da actual su traje o abri-go usado. Marqués. (Sas-tre). Paseo Generalísimo, 76, 1º B. Borne. (19)

★ SEÑORA Por fin quedará libre del problema de la co-lada. Acuda al SUPER-CENTRO DE LAVADO AUTOMATICO LAVA SUPER. calle 31 de Diciembre, núm. 12, Palma. Donde están a su dispo-sición maravillosas máquinas automáticas americanas. En él lava-rá y secará independien-temente en tres cuar-tos cantidad de co-lada, ahorrando dinero, tiempo y esfuerzo. (10)

ORQUESTAS. Conjuntos mu-sicales. Trios. Cuartetos. Acordeonistas. Artistas va-riedades, etc. Cadena de Orquestas Radio España. Ballester, 3. Herrería, 2. Telf. 12510 y 17639. (10)

AMIGOS. Ahora tienen Vda. la ocasión de vestir bien, por la mitad de su precio, si visita Sastrería CYMA ganará dinero. Grandes des-cuentos en todos los arti-culos. Vestidos señora de 1.000 ptas. por 395 ptas., faldas de tergal por 199 ptas. Abrigos señora desde 500 ptas., y muchos más artículos. Visite Sastrería CYMA y no perderá su tiempo. (57)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar, especialista en enferme-dades sexuales: Blemorrogia, Sífilis, Ma-triz y Piel. Lorenzo Vi-cens (encima Banco Exterior España) y Sin-dicato 198 (encima Café Priquet) Teléfono 12664. (10)

DESEANDO residir en Ma-lorca se ofrece abogado 14 años ejercicio, empleo re-lacionado profesión. Bue-nos informes. Escribir: 1979, esta Admón. (19)

LAMPISTERIA. Reparacio-nes de todas clases. Telé-fo-no 21812. (10)

CONSTRUCCIONES y Refor-mas de Albañilería. Sindi-cato, 150, 3º. Telf. 25992. (10)

SE NECESITA sirvienta para matrimonio, por días o dormir en casa. Llamar: 30195. Ext. 615. Entre las 2 y 4 horas (21)

HIPOTECAS

DISPONGO de 200.000 a 3.500.000 ptas para oco-car sobre rústicas y urba-nas. Tramitación rápidí-sima. PALMER Margarita Caimari, 35, 1º, 4º, de 12 a 2. (24)

PRESTAMOS hipotecarios concedemos todas cuantías. Buenas condiciones. BEL TRAN. Velázquez, 5. (10)

NO MENOS DE 50.000 pesetas por día. Informes: este anuncio clasificado. (10)

COMPRAS

LIBROS compro, antiguos y modernos, nacionales y ex-tranjeros. Fiol Olmos, 119. (10)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarrería 7. Telf 15747 y 25194 (12)

SE COMPRA toda clase de joyas an-tiguas, monedas y ob-jetos de plata. Anti-güedades Linares. Plaza de la Catedral, 7. (10)

COMPRARIA lancha usada buen estado. Ofertas: Co-mercial Garage Segura, Ave-nida Alejandro Rosselló, 60 (13)

VARIOS

NECESITAMOS señor mayor o chico ayudante camara-ro. Telf. 21101. (10)

INDUSTRIAL BELGA desea entrar en contacto con pro-pietario yate 10 a 15 me-tros, para alquilar con tri-pulación, por 8 ó 10 días, últimos Julio. Pagará bien, según condiciones yate. Seriedad absoluta y garan-tía total. Escribir a J Barber, Castañer, 31. Bar-celona. (40)

AUMENTE SUS INGRESOS colaborando con Oficina Técnica de Seguros. Anto-nio Torrens. Velázquez, 36 13202. (14)

Baleares Hoy 20 páginas

PHILIPS PHILIPS Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 JORNADA 30 ENERO DE 1966 MALLORCA-VALENCIA LEVANTE-CONSTANCIA Se sorteará un transistor entre los acertantes de la quiniela. Estas se entregarán o remitirán a CASA JOSE BUADES, cerrándose el plazo de admisión el sábado a las 19 horas.

ESPECTACULOS

VARIEDADES

PRINCIPAL.— 7 y 10.30 noche «COMPANERO DE LA COPLA» con Manolo Escobar (Tol. Menores).

CINES

ACTUALIDADES: Desde las 3'00 sesión continua. «EL ARTE DE AMAR» (Dick Van Dyke—Elke Sommer) Technicolor. «A ESCAPE LIBRE» (Jean-Paul Belmondo—Jean Seberg). Cinemascope. (My. 18 años).

AUGUSTA

Desde las tres «EL TORMENTO Y EL EXTASIS» y complementos.

ASTORIA. — Desde las 3.15 «ESCANDALO EN LA PLAYA» (Dorothy Mal-

ne, Bob Cummings, Frankie Avalon, Jody McCrea) Panavision Technicolor LA CIUDAD CAUTIVA (David Niven, Lea Masari) — (May. 18 años).

AVENIDA. — A las 3.15: «LOS CUATRO» (Edmund Purdom, Frank Latimore y María Silva) y «LA PANTERA DEL GATILLO» (Aut. Todos los públicos).

BALEAR: Desde las 3 «EL PADRECITO» Mario Moreno (Cantinflas). (Tolerado menores).

BORN (Climatizada) «OPERACION TRUENO» con Sean Connery (Mayores 18 años).

CAPITOL. — Desde las 3.15 «PASION SOBRE HIELO» y «LAS HIJAS DE ELENA» (José Luis López Váz-



quez) (Aut. Todos los públicos)

FANTASIO. — Desde las 3: «EL CORONEL VON RYAN» y «VALIENTE».

DORADO. — Desde las 3.30 «UN LUGAR LLAMADO GLORY» y «MONTECARLO PALACE HOTEL».

HISPANIA: Desde las 3.15: «PASION SOBRE HIELO» y «LA NUEVA CENICIENTA» (Marisol y Antonio) (Aut. Todos los públicos)

LIRIC: Desde las 3.15 «EL PADRECITO» Mario M»

reno (Cantinflas). (Tolerado menores).

METROPOL: Desde las 3: «SANGRE EN LA PRADEIRA» y «DESPISTE MINISTERIAL» (May. 18 años).

MODERNO. — Desde las 3: «JUMBO» y «LOS CRIMENES DE AGATA» (Tol. Menores).

ORIENTAL. — Desde las 3: «UN LUGAR LLAMADO GLORY» y «MONTECARLO PALACE HOTEL».

PROGRESO: Desde las 6 «EL PADRECITO» Mario Moreno (Cantinflas). (Tolerado menores).

PROTECTORA: Desde las 3 EL MUNDO EN SUS MANOS (Gregory Peck) Technicolor y CUANDO REGRESE MAMA. (Aut. todos los públicos).

RIALTO. — Desde las 3.30: «UN LUGAR LLAMADO GLORY» y «UN DIA EN LAS CARRERAS».

RIVOLI: «MARY POPPINS» (Julie Andrews, Dick Van Dyke, David Tomunson, Glynis Johns) un film de Walt Disney en Technicolor. (Aut. todos los públicos).

VICTORIA: «EL LADRON» «UN LUGAR LLAMADO GLORY» y «UN DIA EN LAS CARRERAS» (Tol. Menores).

SALAS DE FIESTAS

\* CABALA (Hote de la mudaina) — Tarde y noche: Baile

\* CALIFORNIA DANZIN (Hote California) Terreno — Baile todas las noches

\* CASA VALLES — Todas las noches: Baile y atracciones

\* CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones

\* CLUB LOS GRECOS — Todos los días baile con «Rafa y Los Grecos»

\* CHUMBO (Hote Pireo) bailes y atracciones

\* GOLF CALAMAYON — Todas las noches: Baile y atracciones

\* JARIAN'S CLUB — Noche: Baile y atracciones

\* MONTECRISTO — Noche: Folklore español

\* SESAMO — Noches: Baile y atracciones

\* TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones

Mañana, concierto por la Sinfónica

EN COLABORACION CON CARLOS SANTOS Nuestra Orquesta Sinfónica, ofrecerá mañana a sus numerosos admiradores su concierto n.º 314.

En el programa figura, con gran acierto la «Cuarta Sinfonia, en Si bemol, op. 60», de Beethoven, en primera audición por la Orquesta. Es una obra compuesta en una de las épocas más felices de su autor; una obra llena de elegancia, de nobles sentimientos, entre los cuales el amor más puro está presente en todos los compases.

También se interpretará el «Preludio» de «La Khovantchina» de Mussorgsky y se estrenará en Palma el «Concierto para piano n.º 4», de Krenek, compositor vienés nacido en 1900, que milita en el campo moderno de la polifonía y atmósfera, que utiliza para dar un carácter burlesco a muchas de sus obras.

Al piano, actuará Carlos Santos, excelente y joven artista magníficamente preparado para este género musical, iniciándose de este modo una estrecha colaboración entre nuestra Orquesta y la Delegación en Palma de «Juventudes Musicales», que producirá, sin duda, excelentes frutos.

JUVENTUDES MUSICALES Carlos Santos, pianista, en el Hotel Jaime I

Con razón se ha dicho que la «Sonata op. 53» «Aurora», constituye una verdadera piedra de toque para calibrar la calidad de un pianista. Es una obra inquieta repleta de contrastes expresivos que traduce el estado anímico en que se encontraba su autor, tras una de sus crisis tremendas, producida por la sordera, que, casi, le llevó al suicidio. Y resulta notable la reacción espiritual de Beethoven, al traducir al pentagrama un estado de ánimo opuesto al que experimentaba; un estado, diríamos, complementario, lleno de esperanzas y sentimientos sanos y nobles. Y en este sentido — ¡misterios de la naturaleza humana! — existe un cierto paralelismo entre Beethoven y Chopin, ya que es bien sabido que el «poeta del piano», escribió sus «mazurkas» más amables, cuando ya estaba en trance no lejano de muerte.

«La Aurora», pues, presenta muchas dificultades al intérprete, que se combinan con otras dificultades de ejecución.

Carlos Santos, pianista joven, solista del «III Festival Internacional de Música de Barcelona», invitado por la Delegación en Palma de «Juventudes Musicales», le dió el domingo a Beethoven adecuada réplica, pulsando el piano con maestría y conocimiento de causa, haciendo honor a una pulsación disciplinada, a una articulación externa de una claridad meridiana y obediendo siempre a los impulsos de un temperamento fuerte y vehemente, muy adecuado para enfrentarse con Beethoven.

Carlos Santos, tiene, además, un espíritu abierto a todas las facetas que la Música pianística ofrece, a través de su historia. Una serie de «Sonatas» de los padres Casanovas, Anglés, Gallés y Soler, así como una «Pavana con su glosa» de F. Antonio de Cabezón fueron interpretadas con sobriedad, que no excluyó algunos brotes de excesiva vehemencia, traducidos en alguna ligera e innecesaria brusquedad. No obstante la bellísima «Sonata» del Padre Soler, resultó más precisa y aérea, más justa en su interpretación.

La juventud, que por naturaleza está más «cerca» de la Música actual — lo cual resulta muy lógico — incluye siempre en sus programas alguna obra contemporánea. No podía ser Carlos Santos una excepción, dado que, además, técnicamente, está admirablemente preparado para enfrentarse a esta clase de Música.

Las «Seis Danzas Búlgaras», de Béla Bartók, encontraron en Carlos Santos una réplica precisa. Muy bien captados la riqueza rítmica y los efectos sonoros, característicos en el citado autor, la obra apareció con generosa brillantez y adecuada expresividad. «Música Callada» — un título que es toda una paradoja — de Federico Mompou, fue ejecutada con todo su alado refinamiento e intimismo.

Y completaron el programa «Dos Impromptus», de Joaquín Homs: dos obras muy características en el hacer de algunos compositores actuales que, tras un concienzudo «lavado de cerebro», para olvidarse de toda idea tonal escriben «su» música — con minúscula, amigo linotipista — dando la impresión de haber plasmado en el pentagrama lo que toca un niño de pocos años al que le dan la oportunidad de sentarse al piano. Esta música — o lo que sea — tiene la ventaja de que si el intérprete se equivoca en alguna nota o acorde, el público, ni se entera.

Para precisar el carácter de ambos «Impromptus», repetiremos lo que dijo de ellos Emilio Murisot — miembro de la Junta de «Juventudes Musicales» que presentó a Carlos Santos con breves e inteligentes palabras — al afirmar que eran «Música serial», con un fondo de romanticismo... ¿Estamos?

Nosotros hubiéramos preferido que el título de «Música Callada» que figuraba en la obra de Mompou, le hubieran ostentado los dos «Impromptus» citados y que, además, se hubiera cumplido lo que rezaba el título.

Y si afirmamos que el público, que llenó a rebosar el amplio salón de actos del Hotel Jaime I, no dedicó a Homs ni una sola palabra, habremos redondeado cumplidamente nuestro comentario.

Carlos Santos, alcanzó un éxito, en conjunto, muy legítimo y merecido, que le obligó a ampliar su programa, interretando una selección de una «Chacona con Variaciones», de Haendel y el primer tiempo de la «Sonata en Fa Mayor», de Mozart.

FEDRO DEYA

«Mallorca, hoy» y «España es diferente»

FUERON PROYECTADAS EN SESION ESPECIAL

Invitados por «Teletécnicos» asistimos a la proyección privada de dos interesantes documentales editados por esta productora de películas para pantalla grande y asociada con los más importantes circuitos mundiales de televisión, lo que asegura una amplia difusión de las obras por ella editadas.

En primer lugar fue proyectado el film «Mallorca, hoy» que podemos asegurar es lo más completo que se ha filmado sobre nuestra isla ya que sobre un mapa vemos como a «circular» haciendo paradas en aquellos lugares de la costa donde van surgiendo urbanizaciones de grandes vuelos, algunas desconocidas por los propios mallorquines. La conclusión que saca el espectador es que allí donde hay una playa, allí la mano del hombre edifica unas instalaciones para que se pueda disfrutar de ella.

Aparte esta recreación turística que absorbe buena parte de los cuarenta y cinco minutos aproximados de la proyección, se nos ofrecen en «Mallorca, hoy» unas ligeras pinceladas de su historia, de su folklore y también de su industria, especialmente de aquella que más importancia tiene para el comercio exterior. También se exponen los lugares de esparcimiento de nuestra isla.

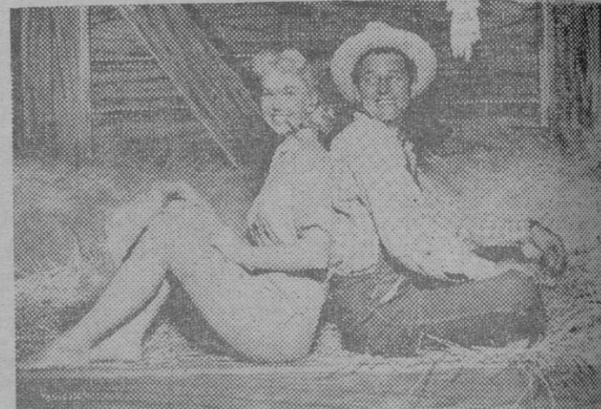
Rafael Pallarín, su realizador y Carlos Lubillo, jefe de Planificación han procurado huir del tópico y nos ofrecen con la estupenda fotografía de Ricardo Albiñana una visión extensa de las bellezas de nuestra isla de una forma brillante y agradable.

También fue proyectada otra película — de más corta duración realizada por el mismo equipo — titulada «España es diferente», premiada muy justamente en un reciente certamen para film turísticos.

Los realizadores nos llevan, en rápida visión, por esta España que por tantos motivos es diferente a los otros rincones del mundo y que por ello se está convirtiendo en el lugar preferido del turismo mundial

Advertisement for 'LIRICO BALEAR PROGRESO' featuring 'CANTINFLAS EL PADRECITO' and 'OPERACION TRUENO'. Includes names like Angel Garasa, Rosa María Vázquez, and Sean Connery. Large text 'HOY' and 'Tolerada menores'.

Operación... matrimonio



Música, color y alegría en una deliciosa comedia en technicolor protagonizada por la incomparable Doris Day. «Operación matrimonio» será estrenada en Sala As

¡Véala HOY! AUN ESTA A TIEMPO Asómbrese viendo a: 007 Volar 007 Luchando contra tiburones 007 Rodeado de hermosas mujeres 007 Peleando bajo el mar



SEAN CONNERY OPERACION TRUENO

Es única! SALA BORN CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO Hoy, 20 págs.

# Un Premio Nacional para la Hostelería

Ha sido creado por «VIAJES BARCELÓ»

Trasnos hoy a nuestras columnas a dos jóvenes representantes de la firma mallorquina «Viajes Barceló S. L.» para que nos hablen con detalle de unas actividades que son, no nos cabe duda, noticia importante en el desenvolvimiento turístico de nuestra provincia. Se trata de don Gabriel Barceló Adrover y don Francisco Vázquez Corroto, que amablemente nos explican lo que nos interesa.

—Nuestra empresa ha creado el «Premio Barceló» con el propósito de ofrecer un nuevo estímulo a la industria hotelera que colabora con nosotros, distinguiendo amablemente al establecimiento hotelero de España que mejor trato y servicios preste a «Viajes Barceló» y a sus clientes.

—¿Por qué han instituido este premio? —Por la simpatía que sinceramente sentimos por el ramo hotelero y para dar paso a una inquietud de mejora en todos los aspectos posibles. Otro motivo es el compañerismo que creemos debe existir entre la industria hotelera y las Agencias de Viajes, ya que nuestros fines son similares, tienen puntos comunes y en definitiva intentamos todos servir al turismo e incrementarlo.

—Dice que el premio se otorga todos los años, pero ¿quiere explicarnos con detalle qué requisitos deberá reunir el hotel premiado?

—«Viajes Barceló» tendrá en cuenta, principalmente, los siguientes criterios: Formalidad en guardar el cupo de reservas contratado; modo en que se hayan prestado los servicios de habitación, manutención y otros varios complementarios, cooperación de la empresa hotelera con la Agencia de Viajes; proporcionalidad justa en los precios tanto de la pensión como de los extras, y conservación y mejora de las instalaciones. Brevemente podríamos resumir lo dicho en tres palabras: Inquietud, integridad, servicio.

—¿La concesión del premio tendrá algún carácter oficial?

—La elección será hecha con la mayor justicia por «Viajes Barceló» y será sometida a la aprobación de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas del Ministerio de Información y Turismo por si mereciera de ésta algún reparo.

—¿En qué va a consistir el premio?

—En una talla artística en forma de estatuilla realizada en plomo y alusiva a lo que va a representar. Indudablemente tendrá un alto valor simbólico y esperamos que esta institución se verá prestigiada por el auténtico valer

de los establecimientos que puedan resultar galardonados.

—¿Cuándo entregarán el «Premio Barceló»?

—El próximo febrero en la Convención de «Viajes Barceló»; siendo no poder decirle cual es el Hotel ganador, aunque si puedo confiarle que nuestra propuesta correspondiente al año 1965 ha sido aprobada por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas.

Ya saben los hoteleros que pueden contar con un nuevo e interesante estímulo en su bella tarea turística.

# Crónica de la Campaña Nacional de Alfabetización

En Manzanilla asiste a las clases de alfabetización un alumno para it co

## GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick recibiendo como regalo todo el material para soberbio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I. H. A. R., Tallers, 27. BARCELONA (I). (Autorizado Ministerio).

En la localidad de Manzanilla, de la provincia de Huelva, acude todas las noches a las clases especiales de alfabetización un joven de 16 años, Juan Terrón Gil, que padece atrofia muscular de las dos piernas y es hijo de un jornalero agrícola. Piensa obtener el Certificado de Estudios Primarios y después quiere ser técnico de radio y televisión.

### ACTIVIDADES DEPORTIVAS

#### DE LOS ALUMNOS

#### DE TREBUJENA Y LEBRIJA

Entre las actividades deportivas de los alumnos y alfabetización que se realizan en la provincia de Cádiz, mencionamos los encuentros entre los equipos de fútbol formados entre ellos en Trebujena y Lebrija para disputarse el Trofeo «ZZ Cobre».

### CLASES PARA TRABAJADORES

#### ADULTOS DEL MERCADO CENTRAL

#### DE ALMERIA

La Inspección de Enseñanza Primaria de Almería, en colaboración con la Agrupación de Asentadores del Mercado Central (Mayoristas), ha establecido unas clases para productores adultos, a las que asisten alumnos comprendidos entre treinta y cinco y sesenta y dos años de edad. A pesar de que inician su jornada laboral a las seis de la mañana, acuden puntualmente a las clases nocturnas y ponen gran entusiasmo en aprender a leer y escribir.

### LA PEQUEÑA

#### UNIVERSIDAD EN LAS PALMAS

En el Instituto Laboral de Telde (Gran Canaria) se celebró la clausura de un curso de alfabetización. Asistieron al acto cerca de mil neolectores y fueron entregados entre los más aventajados de ellos numerosos premios. Se proyectaron varios documentales cinematográficos y don Rafael Rivero Vega, Diplomado en Alimentación y Nutrición pronunció la última lección de la Pequeña Universidad, que con tanto éxito se ha celebrado en Telde.

## INFORMACION REGIONAL

# Cursillo de Formación Empresarial Agrícola en Consell

CONSELL, 21 enero. (De nuestro corresponsal informativo BARSA).— El pasado día 12, tuvo lugar en la localidad la inauguración del Cursillo de Formación Empresarial, en la cual toman parte quince Agricultores que estudian las clases en común, dichas clases se desarrollan todos los martes en el Local del Frente de Juventudes.

La finalidad de este cursillo es formar a los agricultores con capacidad para dirigir una Empresa Agrícola. Las clases se vienen desarrollando con mucho interés.

### BALANCE DEL CENSO

#### DE POBLACION

Durante el finido año 1965 se ha experimentado la siguiente variación: Nacimientos, 22 varones y 24 hembras en total, 46; Defunciones, 13 varones y 7 hembras en total 20; con lo que debemos celebrar pues representa un aumento de 26 vidas. Veinte, han sido las uniones conyugales.

### NATALICIO

El hogar de los esposos don Juan Fiol Garcías y doña Antonia Ferragut Campins, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña; que en la pila bautismal de la Iglesia Parroquial de Consell, se le impuso el nombre de Antonia María.

### DEFUNCIONES

Días pasados entregaron su alma a Dios, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Alberta Muñoz Serrano y don Mateo Isern Pol. A sus familiares nuestro más hondo pésame.

### TIEMPO LLUVIOSO

Después de largo tiempo en espera de las lluvias invernales, han

llegado al fin. Empezaba a ser alarmante la sequía que padecíamos, pues los pastos ya se agotaban y empezaban a colorearse de amarillo, peligrando secarse del todo, gracias a las continuas lluvias caídas en estos últimos días, ha cambiado radicalmente el panorama de los campos; los pastos y sembrados han vuelto a adquirir su color verde, pareciendo que seguirán un buen curso. Para los almendros y algarrobos aún es insuficiente el agua caída, pero al parecer va por buen camino ya que parece llovera aún más. Los pozos y cisternas no han sufrido variación, continúan con los depósitos vacíos, viendo a camiones transportar tanques con agua.

### FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO

Se celebró la festividad de San Antonio Abad. Así como transcurren los años va perdiendo importancia dicha festividad en Consell, hasta llegar a este año en que parece haberse olvidado todo. Recordamos con nostalgia los numerosos actos que se celebraban dicho día. La numerosa cantidad de animales y carrozas que acudían a la Plaza para recibir la bendición del Santo, la animación con que se celebraban dichos actos. Que sirvan estas líneas para animar a las Autoridades, y que en los años sucesivos se vuelva a levantar el interés y la animación. No permitamos que una costumbre tan popular se venga abajo.

Hoy, 20 páns.

**APARTAMENTOS DE LUJO**  
*en*  
**PALMA DE MALLORCA.**

**CON SUPERFICIE DE 66 a 96 m<sup>2</sup>**

- FACHADA DE PIEDRA MARES
- SOLADOS DE TERRAZO
- CUARTO DE BAÑO CON APARATOS SANITARIOS DE LUJO
- TERRAZAS EXTRAORDINARIAS
- DOS ASCENSORES
- PORTAL DECORADO Suntuosamente y PORTAL DE SERVICIO
- MARAVILLOSAS VISTAS AL MAR

**APARTAMENTOS LLAVE EN MANO**  
DE 75.000 A 100.000 PTS. RESTO 4 AÑOS FACILIDADES

**VEALOS EN MAGALLUF (PALMA DE MALLORCA) O SOLICITE INFORMACION A "APARTAMENTOS MAGALLUF" EN**

- PALMA DE MALLORCA, JAIME III - 144 1.° T.° 15803
- MADRID, Carretas, 14 - 5.° A T.° 222 07 54 - 222 05 29 - 231 75 02

**¡USTED LO VERA Y NO LO CREERA...!**

Pero se divertirá como nunca con

GLENN FORD    STELLA STEVENS    MELVYN DOUGLAS



## Construcciones Generales

**J. JAUME VANRELL**

### PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Excavaciones	Carpintería	Calefacción
Desmontes	C. metálica	Lampistería
Albañilería	Saneamiento	Pintura
Yesería		Electricidad

**AV. JAIME III, 43 - Pral. PALMA DE MALLORCA**

UNA INTERPRETACION DE  
**Ann Margret**  
para la historia de las  
«VAMPIRESAS»

**Mañana ESTRENO**    ¡Fascinante!  
¡Peligrosa!

**Palacio AVENIDA**

**ANN MARGRET**  
**MICHAEL PARKS**  
**BRAZOS DE TERCIOPELE**

NET MARGOLIN - BRAD DEXTER - LARRY STORCH - KIM DARBY    EASTMANCOLOR    DIRECTOR HARVEY HART

Sólo para mayores 18 años

Esa mujer prendió un fuego nuevo en el alma del hombre que pretendía olvidarla...

HOY - ÚLTIMO DIA  
**LOS CUATREROS**  
La gata del gatillo

INFORMACION LOCAL

De interés para los exportadores

LA FERIA DE BUDAPEST

Del 20 al 30 de mayo tendrá lugar la edición 1966 de la Feria Internacional de Budapest...

260.000 m2. de superficie. 878 expositores pertenecientes a 15 países ocuparon 37.866 metros cuadrados.

El Ministerio de Comercio en colaboración con la Organización Sindical, ha decidido la participación de España en dicho Certamen...

Aquellas empresas u organismos interesados en exponer en el citado stand folletos, catálogos, fotografías, muestras de reducción volumen, etc. deberán manifestarlo a la Comisaría General de Ferias...

Asimismo, se considera la posibilidad de que algunas firmas españolas deseen alquilar un stand propio dentro de los pabellones especializados por sectores existentes en el Certamen.

Dicha participación, exclusivamente de carácter particular, gozará de las siguientes ayudas:

75% del alquiler del espacio será abonado por la Comisaría General de Ferias (las tarifas por m2. son de 13 dólares para espacios cubiertos y 5 dólares para espacios al aire libre).

1.000 ptas./día dietas de estancia del representante de la firma que se desplace al Certamen (sólo se concederá a una persona por firma).

Los interesados podrán solicitar más amplia información sobre los puntos anteriormente mencionados, reglamentación húngara del comercio exterior, empresas de decoración, alojamientos, etc., etc., de la Comisaría General de Ferias, calle Alfonso X, 4-Madrid.

EMPRESAS QUE DESEAN ENTABLAR RELACIONES La Cámara Oficial de Comercio...

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA S. Policarpo y Sta. Paula, vda. Cuarenta Horas

Concluyen en San Jerónimo, que las RR. de esta Comunidad dedican a su Madre y Fundadora Santa Paula. Festividad de la Santa. A las 10.30. Misa mayor cantada por la Rda. Comunidad...

Por la tarde, a las 4.30, Exposición del Santísimo Sacramento. A las 7.15, rezo del Santo Rosario, ejercicio del Triduo, sermón, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Empiezan en la Merced, dedicadas a San Pedro Nolasco, Fundador de la Orden Mercedaria. Exposición del Santísimo a las 4 de la tarde. A las 7.15, rezo del Santo Rosario, Novena, Misa vespertina y sermón por el Rdo. P. José Ruiz Ruiz, T. O. R. y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «San Miguel». Visita, etc.

A Nuestra Señora de la Paz, en San Jaime.

Delegación Regional del Ministerio de Comercio

Programa de asistencia de España a Ferias en el extranjero en el año 1966

En el año 1966 España participará oficialmente en las Ferias que a continuación se detallan:

Semana Agrícola (Verde) de Berlín - 28 enero a 6 febrero.

Feria Internacional de la Alimentación «Ikkof», de Munich, 17 a 25 de Septiembre, FRANCIA E ITALIA

Pabellones de información en diversas Ferias, AFRICA

Feria Internacional de Johannesburgo - 29 de marzo a 11 abril, ORIENTE MEDIO

Feria Internacional de Esmirna 20 agosto a 2º septiembre, EUROPA ORIENTAL

Feria Internacional de Zagreb (Yugoslavia) - 8 al 18 de septiembre. Asimismo, la Comisaría General de Ferias y Exposiciones Comerciales montará del 15 al 30

FUNDACION EUROPEA DE LA CULTURA Europa de cara al siglo XXI

Hoy se sortean importantes premios

La Fundación Europea de la Cultura es una entidad internacional en la que España a través de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores se halla representada en el Consejo de Gobernadores, Órgano dirigente de la Fundación de que son miembros 18 países de la Europa Libre.

El Gobernador Español para la Fundación Europea de la Cultura es el Ilmo. Sr. D. José Miguel Ruiz Morales, Director General de Financiación Exterior del Ministerio de Hacienda.

Combinada con el sorteo de la Lotería Nacional de Hoy el Servicio Nacional de Loterías autorizó una rifa de Utilidad Pública en esta rifa se adjudicarán como premios los siguientes:

Primero. - Un Automóvil marca «Dodge Dart» Barreiros que

se adjudicará al poseedor de la papeleta cuya numeración sea igual a la del primer premio del sorteo de la Lotería de hoy día 25 de enero.

Tres premios, consistentes cada uno en un automóvil «Seat 600 D» para los poseedores de las papeletas cuya numeración sea igual a la que hayan obtenido los premios 250.000 Pesetas en el citado sorteo.

Cuatro premios, consistentes cada uno en un lote de productos Philips por valor de 67.500 Pesetas para aquellos poseedores de papeletas cuyos números sean coincidentes con los que hayan obtenido el premio de 100.000 pesetas en el precitado sorteo.

La venta de papeletas se ha efectuado en todo el territorio nacional a través del Frente de Juventudes. En Baleares se han vendido la totalidad de papeletas asignadas reportando la cantidad de Cien mil pesetas. Campaña que bajo el patrocinio del Excmo. Sr. Gobernador Civil - Jefe Provincial de Movimiento ha realizado la Organización Juvenil Española con la valiosa colaboración de la Sección Femenina, Alcaldes Delegados Locales de Juventudes, Profesores, etc.

La Fundación Europea de la Cultura trata de establecer un vínculo entre los países de Europa, basado en el mutuo conocimiento de sus valores culturales, esta labor la realiza con ayuda de fondos allegados entre dichos países, estimulando, con su cooperación moral y financiera: los encuentros internacionales de diversas agrupaciones juveniles en las manifestaciones artísticas, investigaciones sobre la Educación, la Ciencia y

la Economía, la formación cívica de la juventud, el intercambio y entendimiento entre las Juventudes Europeas y los contactos y relaciones entre Europa y el resto del Mundo.

El programa de acción y el espíritu que la anima son: Que sus actividades alcancen a la juventud de hoy especialmente la que ya asume una responsabilidad y se destacará mañana como dirigente de una colectividad. Orientarla ante las realizaciones de la técnica que caracterizan al mundo de hoy y tomentar ideales nobles encaminados a la apreciación del futuro en Europa y de su puesto en el Mundo.

Los fondos allegados en España servirán para garantizar el puesto tan importante que pretende ocupar en el concierto de las naciones. Delegaciones de Juventudes Españolas y personalidades destacadas de la vida nacional han participado en Congresos, Encuentros y Estudios en Viena, Bruselas, Atenas, Ginebra, Brujas, Austria, Alemania, Holanda. En España la Fundación ha ayudado a financiar la participación de Jóvenes Músicos de 16 países en el Seminario de Música de Santiago de Compostela (1964 y 1965). En 1960 subvencionó un viaje de estudios de un grupo de jóvenes españoles a los Países Bajos. En 1966 lo hará para un viaje similar, mientras que Delegaciones Españolas serán invitadas a tomar parte en manifestaciones organizadas en otros países de Europa. Este año financiará y colaborará en la organización de un Encuentro Juvenil Europeo, en Girona.

La venta de papeletas se ha efectuado en todo el territorio nacional a través del Frente de Juventudes. En Baleares se han vendido la totalidad de papeletas asignadas reportando la cantidad de Cien mil pesetas. Campaña que bajo el patrocinio del Excmo. Sr. Gobernador Civil - Jefe Provincial de Movimiento ha realizado la Organización Juvenil Española con la valiosa colaboración de la Sección Femenina, Alcaldes Delegados Locales de Juventudes, Profesores, etc.

La Fundación Europea de la Cultura trata de establecer un vínculo entre los países de Europa, basado en el mutuo conocimiento de sus valores culturales, esta labor la realiza con ayuda de fondos allegados entre dichos países, estimulando, con su cooperación moral y financiera: los encuentros internacionales de diversas agrupaciones juveniles en las manifestaciones artísticas, investigaciones sobre la Educación, la Ciencia y

Lea «BALEARES»

REGALAMOS EL GRAN LIBRO SODOMA Y GOMORRA

encuadrado (vale 75 ptas.) a todo comprador de la

ENCICLOPEDIA de la MAGIA

¡TODOS LE ADMIRARÁN! SEA UN VERDADERO MAGO

Ud. sabrá hacer todo lo que hacen los magos, faquires, etc.

¡SEPA TODOS LOS TRUCOS!

¡HIPNOTICE A TODA UNA REUNIÓN!

Sepa convertir agua en vino, sacar monedas de todas partes, adivinar n.º del carnet, edad y profesión. Hacer sangrar sus dedos sin dolor, suspender una persona en el vacío, aprenderse de memoria el listín de teléfonos. ESCAMOTEOS Y JUEGOS DE MANOS, etc., etc.

Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta

¡Solo por 122 ptas.!

(franco envío)



Abone sólo al cartero 122 ptas. SIN OTRO GASTO

Si vanse enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA» a REEMBOLSO de 122 pesetas con el REGALO del libro encuadrado que vale 75 pesetas «SODOMA Y GOMORRA» (Historia de dos pueblos impíos que vivían enmarcados en demoníacas corrupciones, hasta que, en castigo a tantos pecados, una lluvia de azufre los redujo a cenizas). Don: Calle: Población: Provincia: A PLAZOS: Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas. Los 500 primeros pedidos irán con otros REGALOS: el interesante libro «LAS MAS POPULARES CANCIONES», otro libro de AVENTURAS DE GANGSTERS y «EL CALENDARIO DE AMENIDADES PARA 1966» (pasatiempos, máximas, curiosidades, chistes, hechos salientes del año, santorales, etc.). Y por última le enviaremos asimismo un ALMANAQUE MENSUAL DE PARED.

Recorte este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales y envíelo a: ENCICLOPEDIAS DE GASSO - Sección 5.ª Aragón, 385 - Barcelona-13 No admitimos giros anticipados No enviamos al extranjero



¡GESTAS HEROICAS Y TEMERARIAS! ¡SITUACION ES MAS QUE DIVERTIDAS! La perfecta combinación para la PARODIA BURLESCA SIN PRECEDENTES Mañana noche a las 10 PRESENTA fuenión pre-estreno PATROCINA



(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

## Para defenderse de los donjuanes

(Viene de la pág. 20)  
LA PRIMERA MUJER  
ENTRENADOR  
DE FÚTBOL

Otras, en cambio, prefieren mandar en once hombres a hacerlo en uno solo. Tal es el caso de Anita María de Freitas, bonita y soltera muchacha de veinte años, que ha elegido una extraña profesión para una mujer: la de entrenador de equipos de fútbol.

Anita es, desde hace algunos meses, preparadora del conjunto titular el Gremio Atlético Onze Garotos, de la ciudad de Sapucaia (Estado de Rio Grande do Sul), y, quienes la han visto en acción explicando a sus discípulos técnicas futbolísticas, dicen que ella es casi tan buena en esto como en la práctica, en la que a todos deslumbra con su perfecto dominio del balón, su facilidad de disparo con ambos pies y sus extraordinarios «paradones» bajo el arco. Por algo Anita es hermana de tres jugadores destacados: Alfredo, el más cotizado futbolista de Rio Grande do Sul; Alfeu, que empuja a destacar en el Internacional de Porto Alegre, y Kin, ya retirado y también con renombre. O por

algo ellos son hermanos de Anita...  
EL PRECIO DE

DOS MUJERES  
SEGUN LOS INDIOS

Pero los indios de las selvas brasileñas, sin tener en cuenta los casos como el de Anita, siguen valorando en muy poco a las mujeres. Exactamente, en cinco escopetas, doce machetes y varias cajas de collares de uentas de cristal, la pareja. Eso es el rescate que han exigido los «catapós» —tribu que vive en las selvas amazónicas—, a cambio de las dos mujeres blancas que capturaron en el mes de marzo próximo pasado, durante una incursión en territorio civilizado.

La expedición que entabló las negociaciones con los «catapós» descubrió, además, que otra mujer blanca se encontraba en la tribu desde hace tres años, siendo esposa de uno de los más valientes guerreros.

Una mujer inteligente, según parece, puesto que se evitó el disgusto de verse disminuida en su justo valor y, al mismo tiempo, solucionó el problema de encontrar marido...

# Como se ha de conducir

(Viene de la pág. 20)  
blar. Igualmente, si la radio está desconectada, el aparato se encarga de conectarlo para poder hacer oír el mensaje.  
TAMBIEN UTILIZABLE

PARA LA POLICIA

Pero no termina ahí la utilidad del «Mother-in-law», como llaman los anglosajones a la «mamá política». También es posible construir un transmisor portátil que la policía de carreteras puede colocar en el lugar de un accidente, para avisar a los conductores del

peligro. Como puede ser llevado en el interior de los coches de la policía, de bomberos, o ambulancias, sirve también para advertir a los motorizados de su presencia y hacer que estos se aparten a un lado.

En este caso, el transmisor puede ser omni-direccional, para que todo los coches puedan recibir el mensaje. Por el contrario, los instalados en las carreteras, basta que sean unidireccionales, pues sólo lo necesitan los que vienen en una de las direcciones.

POCO UTIL EN LA CIUDAD

Según ha reconocido el propio Mr. Kenneth Teesdale, director de las factorías Ford en Gran Bretaña, el invento tiene poca utilidad en las áreas urbanas, pero alcanza su máxima eficacia por el campo:

«En las ciudades, donde hay gran número de cruces y regulaciones de tipos distintos en gran cantidad, el altavoz estaría en constante funcionamiento. En cambio, fuera de ella, «la suegra» tiene un sinnúmero de ventajas, pues ayuda al conductor a concentrarse en la conducción y, en último caso, le advierte de peligro. Hay que tener en cuenta que conducir requiere una absoluta inhibición de todo lo que no sean el coche y la carretera. Tienen mucho más de trabajo que de distracción, pues nunca se sabe lo que puede haber tras la próxima curva».

Indudablemente, «hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad», pero la verdad es que también las dificultades crecen por doquier. Por ejemplo, los «caravans», «Trailer» o cualquier nombre con que se quiera designar a esas casitas que arrastran muchos turistas tras de sí. Lo mismo ocurre con esos grandes camiones que transportan una pesada carga: al adelantar a cualquiera de ellos, es muy fácil perder de vista una señal de tráfico y entrar inadvertidamente en una zona peligrosa en condiciones inapropiadas.

Por eso, continúa diciendo Mr. Teesdale, el invento está siendo estudiado con una precisión comparable a las técnicas utilizadas en los proyectiles espaciales. En estos momentos estamos asistiendo al derrumbamiento de los impedimentos que obstaculizan el desarrollo de los medios electrónicos y día a día vamos avanzando más y más. Nuestro invento viene, pues a rehabilitar la utilización de los equipos electrónicos en el automóvil.

CON «LA SUEGRA»

SE PODRIA CONSEGUIR

HASTA REBAJA EN

LA PRIMA ANUAL

DE SEGURO

Una persona que lleve «la suegra» en su automóvil conseguiría probablemente una reducción en la prima de la compañía de seguros, ya que podría ser considerado como conductor mucho más seguro, como ya ocurre con aquellos que llevan los cinturones de seguridad.

Según nos ha seguido diciendo Mr. Teesdale, la aplicación del radar a la «suegra» se debe a las experiencias llevadas a cabo en la Universidad de Nueva Gales de Sur, en Australia, pues, aunque se había intentado muchas veces, no se había conseguido hasta ahora.

Desde hace tiempo se experimentan en todo el mundo diferentes sistemas de prevención de accidentes, pero es éste el primero fácilmente aplicable y con coste reducido. Concretamente, el British Road Research consiguió un método de control, basado en el uso de un cable de dirección y un detector, pero cuyo costo sería, aproximadamente, de unas mil libras (algo menos de 170.000 pesetas).

John FAIEFAX

METROPOL

HOY



ULTRASCOPE PAUL MARTIN COLOR

DESPISTE MINISTERIAL

Peter Sellers

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

Doris Day

En una estupenda comedia



OPERACION MATRIMONIO

Director: DAVID BUTLER  
TECNICOLOGIA  
(Mayores 14 años)

Como a todas las mujeres, a ella le gustaban mucho los vestidos... especialmente uno... de novia

INMINENTE ESTRENO

SALA Astoria

¡Ultimos días! ESCANDALO EN LA PLAYA

Complemento: La ciudad cautiva

(AUT. MAY. 18 AÑOS)



¡Un suspense sexual!

EL COLECCIONISTA

¡ATENCIÓN!

SALDOS GRAN REBAJA

SALES

SOLDES

SCHLUSSVERKAUF

CALZADOS

Bata

\* PALMA DE MALLORCA TRAVESIA COMERCIAL CALLE QUINT, 6 \*

TEATRO PRINCIPAL Tarde a las 7 Noche a las 10'30  
DESPEDIDA

Del gran espectáculo en el que ha triunfado rotundamente el ídolo de las multitudes

MANOLO ESCOBAR

¡Aproveche estas dos últimas actuaciones o lamentará haberse perdido el mejor espectáculo musical!

Localidades:

De 12 a 1 y desde las 5 tarde

SALA RIVOLTA

2.ª SEMANA TRIUNFAL

Superior a todo lo imaginable!

OSCAR A LA MEJOR INTERPRETACION DE JULIE ANDREWS

Y 4 MAS A LA GIGANTESCA PRODUCCION

WALT DISNEY



JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE - DAVID TOMLINSON - GLYNIS JOHNS

¡Vd. también se enamorará de Mary Poppins!

HORARIO DE LA PELICULA: 4'10, 7'10, 10'15

(Autorizada para todos los públicos)

# Nuevas tumbas de la más antigua civilización egipcia Acaban de ser descubiertas casualmente cerca de El Cairo

### Se calcula que tienen más de cinco mil años de antigüedad, contienen centenares de momias y están excavadas en la roca Decenas de egiptólogos van a proceder a descifrar las numerosas inscripciones en lenguaje jeroglífico

**A**CABAN de ser descubiertas nuevas tumbas del antiguo Egipto en el valle del Nilo, cerca de El Cairo. La importancia de estos descubrimientos estriba en que han venido a demostrar la existencia de una floreciente civilización en dicho país hace casi cinco mil años.

#### MOMIAS Y COSMETICOS

Tres de esas tumbas san sido encontradas en Sakkara. Las tumbas contenían centenares de momias y cosmeticos que según aquellos hombres creían, servían para preservar de la muerte o para ser usados por los difuntos. La primera tumba pertenece

a Khenem Hotpe y Onkh Khonom, jefes de los manicuras del Real Palacio, tarea que hasta ahora no se sabía existiera en el antiguo Reino de Egipto.

El Dr. Hassan Sobhi Barki, jefe del Departamento egipcio de Antigüedades, ha declarado que ha sido verdaderamente inesperada y casual el descubrimiento de estas tumbas. Uno de los hombres dependientes de Barki, el arqueólogo llamado Ahmed Moussa. Cuando Moussa estaba limpiando una de las murallas de la tumba del maicuro, sobre la muralla, cayó sobre sus pies una porción de la pared y dejó al descubierto un amplio boquete. Utilizando su linterna, Moussa entró por el boquete y en-

contró un largo pasillo, al final del cual había otro boquete. Entró por el y llegó a una amplia sala que era claramente una habitación funeraria. En su camino de regreso encontró otras salas funerarias.

#### INSCRIPCIONES REVELADORAS

Moussa telefonó al Dr. Barki y este se trasladó rápidamente al lugar del hallazgo. Encontró varias inscripciones en lenguaje jeroglífico (inteligible para el hombre desde que se encontró la piedra Rosseta, con inscripciones en lenguaje jeroglífico y en griego) que permitió establecer la antigüedad de las tumbas, e identificar a las personas allí enterradas.

El Dr. Barki y sus colaboradores están realizando ahora una lectura detallada de las inscripciones. Afirman que esas inscripciones revelarán muchos misterios del antiguo Egipto.

La segunda tumba pertenece a Kai-Irem-Ptah (lo que significa «Path, el dios creador del alma»), que era el jefe de las cuadradas y carnicerías del Palacio Real y el encargado de ayudar a los ganados, incluso en los alumbramientos. «Hasta que se realizó el descubrimiento actual —dice el Dr. Barki— no sabíamos que tal cargo existiera en los palacios del antiguo Egipto».

En la tercera tumba estaban enterradas dos mujeres. El Dr. Barki las identificó como pertenecientes a Nesper Seshem Ptah (amante de la felicidad) y Sekhemytm (la preferida), ambas encargadas de la orfebrería del Palacio.

Pinturas en gayos colores decoran las murallas, mostrando al ganadero-jefe supervisando el trabajo en el campo. Otros grabados muestran a hombres labrando, cosegando y recogiendo las cosechas.

La estructura de las tumbas fue una sorpresa, según el Dr. Barki. Contrariamente a lo que se esperaba, no tenían superestructuras ni falsas puertas y pasillos. «Lo que encontramos —dice el Dr. Barki— fueron tumbas excavadas en la roca, con entradas, altares y funeles que dirigían a las cámaras mortuorias. Siempre habíamos pensado —dice— que las tumbas, excavadas en rocas existieron solamente en el nuevo reino, pero no en época tan antigua como la que corresponde a estas tumbas, que se remontan a más de cinco mil años.

Luis MIRA IZQUIERDO



ESTA ES LA FAMOSA PIEDRA NEGRA LLAMADA ROSETTA, QUE, POR ESTAR ESCRITO EN JEROGLIFICO Y GRIEGO, PERMITIO DESCIFRAR LAS INSCRIPCIONES DEL ANTIGUO EGIPTO. FUE ENCONTRADA POR UN OFICIAL FRANCES, DURANTE LAS CAMPAÑAS NAPOLEONICAS EN EGIPTO. AHORA SE CONSERVA EN EL MUSEO BRITANICO. — (Cifra)

# Una «suegra» que va indicando como se ha de conducir

## Se trata de un invento que patrocina la Ford, que avisa por un altavoz, las señales de carretera al conductor

### El receptor instalado en el coche recibe los impulsos electrónicos de la señal y hace la advertencia al que va al volante, para lo que, si es preciso, desconecta el aparato de radio

**L**EVAR a la «suegra» en el coche puede evitar gran cantidad de accidentes y salvar muchas vidas, especialmente cuando el conductor es de aquellos que no pueden evitar la somnolencia en el momento que cae la noche. Sí; la afirmación, quizás un poco fuerte, es verdad. Pero no se trata de «la suegra»: «madre-de-la-costilla», sino de un nuevo invento, experimentado como si de un artefacto necesario para el viaje a la Luna— pongamos por perfecto y estudiado— se tratase, que transmite impulsos electrónicos de las señales de carretera a un altavoz instalado en el interior del coche —el mejor es el de la radio— que avisa del peligro al somnoliento conductor. Los ingenieros que estudian los mejores inventos de la Ford para conseguir el «maximum» de seguridad para el que va al volante, me han explicado en que consiste esta «suegra», nombre que, por unanimidad, han decidido darle, mezcla de radar y despertador que evita la total inmersión del conductor en el reino de Morfeo, al menos, en los momentos peligrosos.

#### NO ES LA VOZ DE UN FANTASMA

Usted se dirige tranquilamente hacia su casa. Es ya muy tarde. Está Vd. cansado y no puede concentrarse en lo que está haciendo. De repente, una voz repite, tres veces, la advertencia: «¡Cuidado! ¡Va ya despacio ahora...! ¡Cruce a la vista!».

Inmediatamente, usted reduce la velocidad, cambia las marchas si es preciso, y recupera su propio control, con lo que se ha evitado el accidente. ¿Fue a voz de un fantasma? ¡No! Se trata tan sólo de una pequeña caja negra, cuyo sonido puede salvar muchas vidas en la carretera. Esta cajita —el último invento para evitar el sueño al volante— transmite los impulsos electrónicos de las señales de carretera y hace funcionar el al-

tavoz que da la voz de alarma. Conocido como «la suegra» —quizá por lo terminante de la orden que sale del altavoz—, el aparato cuesta al automovilista alrededor de 16 libras —poco más de 2.500 ptas.— y puede ser conectado al aparato de radio del coche. Según los expertos, éste puede ser el mejor «evita-accidentes» en aquellos casos en que el conductor tiene sueño y, además, podrá contribuir a rebajar el importe de las primas de los seguros. En suma, esta nueva «radio de alerta de carretera», experimentada a fondo en los Esta-

dos Unidos y Canadá, ha demostrado su eficacia y logrado una gran aceptación.

#### «LA SUEGRA» PUEDE INTERCEPTAR LA RADIO PARA AVISAR EL PELIGRO

Producido por la Ford, el invento está siendo desarrollado a gran velocidad, para llegar pronto a su industrialización. Las advertencias más usuales, «¡Despacio!», «¡Cruce a la vista!» han sido grabadas pre-

viamente y colocadas en el interior del automóvil, conectadas al aparato de radio o, simplemente, a un altavoz. Incluso está prevista una voz de alarma para aquellas señales que indican un «peligro indefinido». Cuando la señal del Código es captada por «la suegra», ésta anuncia automáticamente la advertencia por tres veces. No es obstáculo para ello ni la velocidad del coche, ni que el conductor vaya escuchando la radio, pues el programa es inmediatamente interceptado y no vuelve a sonar hasta que «la suegra» ha terminado de ha-

(Continúa en la pág. 19)



EL INVENTO, DESGRACIADAMENTE, NO PUEDE SER UTILIZADO EN LAS CIUDADES, PUES, DADA LA ABUNDANCIA DE SEÑALES, EL ALTAVOZ FUNCIONARIA CONTINUAMENTE. AQUI TENEMOS UNA BUENA MUESTRA DE ELLO: CINCO SEÑALES JUNTAS Y TODAS DISTINTAS. (Foto Cifra)

#### LAS MUJERES

## Armas de fuego para defenderse de los donjuanes

### UNA JOVEN DAMA, ENTRENADORA DE UN EQUIPO DE FUTBOL

**R**IO DE JANEIRO. (Del corresponsal de Pyresa, S. MORELA).— Brasil cuenta, en la actualidad, con ochenta y un millón cuatrocientos diecinueve mil habitantes. Al menos, eso afirma —al parecer, con absoluto conocimiento de causa— el Instituto Brasileño de Economía, organismo oficial, adscrito a la Fundación Getúlio Vargas. Y añade: De esos ochenta y un millones largos de personas, cuarenta millones seiscientos mil son hombres y cuarenta millones ochocientos mil, mujeres. Lo que, dicho con otras palabras significa que nada menos que doscientas mil brasileñas están condenadas a quedarse para vestir santos, porque el futuro tampoco se presenta prometedor, ya que, según las previsiones de los técnicos, en 1975 Brasil tendrá ciento diez millones doscientos mil habitantes, con un superávit del elemento femenino sobre el masculino de trescientas mil almas.

Pero, a pesar de todo, ellas no se desaniman.

#### LAS VIUDAS PIDEN LICENCIA DE ARMAS

Despreciando las dificultades existentes para encontrar marido —y aún más, por segunda vez—, las viudas de la ciudad de Belo Horizonte, a través de su activa Asociación de Viudas del Estado de Minas Gerais, se han dirigido a las autoridades solicitando licencia de porte de armas para las mil trescientas sesenta viudas que trabajan fuera de sus hogares.

Doña Lalá Fernandes, presidenta de la Asociación y, por lo que se ve, mujer de armas tomar, ha explicado a la prensa que, en los últimos meses, las viudas belohorizontinas están siendo víctimas de unos cuantos galanteos por parte de sus conciudadanos donjuanes, campaña que sólo se puede cortar de una de estas dos maneras: o de revólver en puño o mediante la escolta de un guardia por cada viuda a la vuelta del trabajo.

Y los malpensados se preguntan: ¿no será un truco de doña Lalá eso de la escolta del guardia? ¿No será una artimaña para que sus compañeras de Asociación encuentren nuevos maridos? (Continúa en la pág. 19)

## ORFEO

NIGHT CLUB DEL

HOTEL DE MAR

TODOS LOS DIAS

LOS 5 DEL ESTE

LOS TELSTARS

## IMPORTANTE EMPRESA PRECISA ENCARGADO DE OBRAS

Inútil presentarse sin amplias referencias  
Marqués de Fuensanta, 46 4.º - 2.º (tardes)

# ¡buenos días!

## ¿PARA QUE SIRVEN LOS VERSOS?

De largo en largo, ante poetas y versolaris, me he hecho esta pregunta. Y no he sabido contestarme, de una manera concreta. Me he contestado dando rodeos. Así:

Se pueden enviar a la mujer amada. Se pueden enviar a un albañil (poesía social), aunque no al menos al albañil. Con ellos se puede concurrir a los certámenes y ganar unas pesetas. (En efecto, hay poetas, siempre los hubo, especialistas en ganar sus buenas pesetas en los juegos florales. Es una manera, como otra cualquiera, de alimentarse y alimentar a la prole). Se puede hacer el raro, con cargo a la familia, y que le tengan a uno un extraño respeto.



Como el cabeza de familia escribe versos, dirá una madama explicando ciertas cosas del papaito, y en el mismo tono que si dijera: como el pobre tuvo meninazgo siendo una criatura...

Los versos sirven, pues, para muchas cosas, pero, sirven para alguna en concreto?

Hace unos días estuve en un recital. Eran versos muy conocidos, de esos que mucha gente se sabe de memoria. En el recital había un público heterogéneo. Hasta había gente joven. Bastantes jóvenes, especialmente muchachas, fueron abandonando la sala a la mitad del asunto. Se iban muertas de la risa. Algo es algo. A medida que se fueron haciendo claros entre el público pude observar que un tanto por ciento muy elevado de los oyentes dormían. Bueno, esto se dice pronto. ¿Dormitaban? No, con perdon, dormían, profunda y levemente. ¿Cómo si estuvieran en sus más acostumbrados sofases, que ya está bien, ¿no?

Los poetas — todos los "retrógrados" eran del siglo pasado — alguno de comienzos de este — hablaban de altas pompas, en el mar y en el alma, de bravías rocas y cantados, de tremendos ruidos, todo un olímpo crecía y enfurecido. Y el efecto era apacible, dulce, soporoso.

Sigo preguntándome cosas sobre la poesía. Sigo buscando respuestas, un repertorio de ellas. No se me ocurre es claro, generalizar ciertas cosas. Lo que ocurre en aquella sala, puede tener otra explicación. El recital cayó sencillamente sobre treinta o cuarenta personas que por una de esas casualidades, estaban en la sala. El sonido de la música, el ambiente y muelle, hizo el resto.

¿Para qué sirve la poesía, si por lo menos, para lo que sirvió para una selección de personas reales selectas. Algo es algo.

Juan BONET (Continuación del autor)

20 págs.

# Tertulia en la PLAZA MAYOR

## CONFUSION

—Hay quien confunde los «Premios Palma» con la cena que se celebra cada año con tan plausible motivo. Van a la cena con el mismo espíritu que irían a la de «las uvas». —Sempre n'hi haurà de pupúts!

## CANIBALISMO

—Y a propósito de pupúts. Ayer, un contertulio nuestro me dijo que en Porto Petró había comido un pupúts asado. —¿Y qué tal? —Dice que le gustó muchísimo. ¡Es çaça real!

## MAS CONFUSION

—He leído lo que dice de los Premios un poeta «nouvelle vague» copremiado con el premio «Juan Alcover». —¿Qué dice? —Dice, textualmente, que «no cumplen ninguna función cultural en Mallorca». —Regarde-moi ce fotimeau!

—No le llames «fotimeau». Es posible que tenga razón. —¿Por qué? —Porque tal vez considera que el hecho de haberle premiado su trabajo no solo no es «una función cultural» sino que es un acto de incultura... —Si es así... retiro lo de «fotimeau».

## TERTULIA, SI... PERO CON «PRIPPS»

## PATRIOTISMO (SIGUE LA CONFUSION)

—Sigue la confusión. Julio Manegat ha escrito una novela titulada «Spanish Shows». Se refiere a la actitud de los españoles ante el turismo. —Es un tema muy de moda. —Pero Julio ha dicho, muy tajante y patriota: «Es un grito de protesta ante la España turística que estamos vendiendo a kilos de sol y pandereta».

—No le veo la punta... —Lo afirma el propio Julte Manegat, al decir, fiero y rotundo: «Además, yo digo que es una novela patriótica». —En fin...

## REDACCIONES

—He leído en una información del debate en las Cortes sobre la Ley de Imprenta: «El señor Romero dice que el capital que se aporta en la empresa periodística es lo menos importante. El verdadero capital lo constituye la redacción de un periódico. El capital financiero es un medio instrumental. Lo que hace realmente próspera a la empresa

periodística son sus medios intelectuales». —¿Has sentit ploure, Paga-samalitano?

## TRAMPA

—Por cierto que en la acera del «Edificio Mallorca», a dos pasos de la Asociación de la Prensa, hay una boca de alcantarilla sin compuerta. El «forata», que lleva bastantes días «al aire», constituye una auténtica trampa. Es un milagro que no se haya producido una desgracia.

—Es que es periodistes anau molt vius! —I encara no basta! GAFIM

# díganos Vd. algo

D. Bartolomé Ballester

«Un sabio, Ramón Lluís; un arquitecto, Sagra; un pintor, Mezquida; un músico, Tortell»



El celebrado maestro organista de la Catedral, don Bartolomé Ballester, pbro, será el alma y la acción en el homenaje al compositor Tortell, que tendrá lugar el próximo

domingo, a las 7:30 de la tarde en el Círculo Mallorquín.

—Son varias las razones —nos decía el señor Ballester— que obligan a este homenaje, precisamente en el Círculo Mallorquín... La tradición del Círculo ha sido y es tener las puertas abiertas a quien quiera asistir a los actos de cultura y de arte, sean o no socios, a fin de difundir todo lo socialmente interesante... Por otra parte, allí hay un excelente piano de cola... Y ahora, escuche esto: Cuando en el año 1884 se inauguró el salón de música, cuatro medallones fueron esculpidos en sus muros, para lucir en ellos los nombres de un sabio, Ramón Lluís; un arquitecto, Sagra; un pintor, Mezquida, y un músico, Tortell...

—Muy interesante... —Todavía hay más: el piano de cola «Steinway», adquirido en 1887, tiene notable historia. En él interpretaron sus composiciones Isaac Albéniz, en el concierto de inauguración; Miguel Capllonch, a fines de 1888, y Enrique Granados, en 1895.

—Excelentes razones... Siendo usted emoción, imposible de ser disimulada, por este justo homenaje...

—Como descendiente del maestro Tortell, en la generación de organistas, en su honor y con su presunta venia, me sentaré al piano, y por conducto de mis humildes dedos haré posible que sea admirada la elocuencia musical del maestro.

—Perfecto... ¿Interpreta usted la música de Tortell en el órgano?

—Nunca he tocado esta música en el órgano, por ser eminentemente pianística. En parangón con la música orgánica conocida actualmente, no es aceptable, o apenas aceptable, para un organista.

—Hay quien ha juzgado la música del maestro Tortell como ligera...

—En cuanto a esto ponga usted bien los puntos sobre las íes, para disipar toda duda. Tortell escribió música auténtica, verdadera. Los músicos apreciarán con gusto frases, períodos, discursos musicales de buena inspiración y perfectamente redactados. Y el piano sonará en sus oídos ora impetuoso, ora delicado; unas veces alegre, otras grave... Siempre con cierto punto de distinción y señoría... El público se situará bien en la época del maestro.

—¿Cómo pudo hallar esos manuscritos musicales?

—Unos cuantos los copié en mi juventud; los otros los he rebuscado en archivos de parroquias y conventos, llegando a seleccionar cuarenta y cuatro páginas.

—¿Qué dirá usted antes del concierto?

—En un breve parlamento, pienso dar a conocer la personalidad del más antiguo compositor de Mallorca, notable por la extensión y calidad de su música para instrumento de teclado, desconocida en nuestros tiempos.

—¿Cuál sería el mejor premio para este esfuerzo suyo don Bartolomé?

—Afianzar la perennidad de la música del maestro Tortell.

—No pasará por alto este homenaje.

Resonancia sin duda tendrá

CALDENTEY

## UN PIE PARA ESTA foto

# Florece los almendros



Es la noticia anual de siempre, la hermosa, la poética noticia que salta sobre fechas del calendario, al compás de soles, fríos y nieves, para detenerse en un día, en una honrada, en un almendro determinado que es el primero. Y el primer almendro ya floreció para asombro de tierras y cielos extranjeros para decoración insólita de escaparates de oficinas de turismo, para engalanar hasta el milagro de belleza el paisaje mallorquín.

Este es nuestro obligado piropo a la floración prodigiosa. Sentiríamos tener que faltar algún año a esta cita con el tónico delicioso de los almendros en flor que ponen en el campo su leve nieve de primavera anticipada.

Bienvenida la flor de almendro que cae en pleno enero sobre este invierno isleño que no es invierno.— F. J. J.

(Foto Juanet)

## INTERFONOS

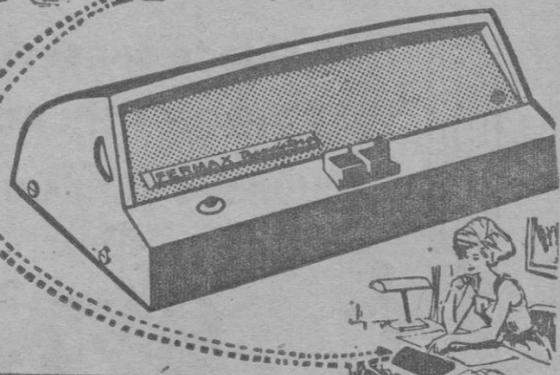
# FERMAX

Transmiten sus órdenes al instante con sólo apretar un botón, y por

1.990 pts.

EQUIPO COMPLETO

Para comunicar a VIVA VOZ entre dos personas:



## UNA OFERTA SENSACIONAL

Libre de todo gasto y sin compromiso alguno por su parte puede

Vd. realizar una prueba de ocho días en su propio domicilio.

Escribanos hoy mismo y le remitiremos un equipo.

¡Listo para funcionar!

# GILET

Via Alemania, 5-9. Telé. 26548. PALMA DE MALLORCA

Máquinas de escribir, sumar y calcular. Máquina de facturar contabilidad y estadística. Máquinas de Franquear de Direcciones y multicopistas. Máquinas registradoras. Muebles metálicos de Oficinas. Cajas de Cables Perfilados. Material de Clasificación y archivo. Armado para libros, etc.

INFORMACION LOCAL



# AEROPUERTO

## 716.175 pasajeros llegaron del extranjero en 1965

La noticia en la mañana era que había niebla en Londres. Imagínese a Londres sin niebla y será mayor noticia; pero así andábamos de tranquilos y huérfanos de novedades, que esto constituyó lo más calificado.

Después, a lo largo del día, sólo vi dos aviones de líneas regulares procedentes del extranjero. Ese de Londres, que llegó sobre las tres y media y el de Air France, que lo hizo alrededor de las siete. Pondrán entonces juzgar, ustedes, que no hubo mucho que ver en el aeropuerto. Máxime si les digo que el tráfico nacional, no proporciona cifras riquísimas, sino un número moderado de pasajeros.

### MADRID

En el avión de Iberia procedente de Madrid, alrededor de las once de la mañana, llegó don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Vicesecretario General del Movimiento. El viaje obedecía a asuntos particulares. Por la tarde regresó a Madrid siendo despedido por el Gobernador Civil y otras Jerarquías.

Momentos después llegó uno de los aviones procedentes de Barcelona, y el hall de pasajeros nacionales, volvió a poblarse de gente, pero solamente el corto tiempo —unos veinte minutos aproximadamente— que dura el buscar el equipaje y marcharse a tomar un taxi o el autobús de Iberia.

### PASAJERO

El día anterior, desde Suiza, había llegado un diminuto pasajero. No se trata de un enanito ni de un genecillo, sino de un perrito muy lanudo, pero de muy corta edad que hacía el viaje en su jaula particular y era enviado por una persona de Suiza para otra de Mallorca.

El pequeño pasajero, casi ni ladraba, posiblemente debido a que se le había congelado la voz con el frío que hace por aquellos lugares. Casi quince o dieciocho horas más tarde fue recogido por su nuevo amo y así finalizó su permanencia en el aeropuerto.

### CIFRAS

Hemos hablado sobre la cifra total de pasajeros que se registraron en 1965, y que llegaba a dos millones cuarenta y seis mil y pico. Pero no hemos dicho todavía el número de viajeros que llegaron procedentes del extranjero.

Eso es lo que voy a hacer ahora. La cifra exacta de los pasajeros que han llegado directamente del extranjero alcanza a 716.175, o sea que supera en un 22,5 por ciento a la cifra del año pasado.

Debemos considerar que a esa jugosa cifra hay que añadirle un buen número de pasajeros extranjeros, vale decir turistas, que vienen vía Barcelona, Madrid o Valencia, y que realizada la operación llegarían fácilmente a pasar los 800.000 turistas extranjeros entrados a Mallorca por vía aérea.

### POSIBILIDADES

Como ustedes saben, la contabilidad de los pasajeros se hace tanto a la entrada como a la salida. Así, si han ingresado 716.175 del extranjero, habrán salido el doble, mismo número dando un total de 1.432.350, quedando un margen de 615.000 pasajeros, aproximadamente, que han viajado —ida y vuelta se entiende— entre Mallorca y la península o las otras islas baleares.

De modo que si se piensa en un nuevo gran aumento para el año presente, con relación al no hace mucho finalizado 65, tendrán que hacerse los cálculos sobre las cifras de pasajeros internacionales, principalmente.

Bien podría aplicarse un 25 por ciento de aumento sobre ese millón y cuatrocientos treinta y dos mil y luego aplicar un 10 o un 12 por ciento sobre la cifra restante, y tal vez el resultado de todo eso sería la cifra que aproximadamente se tendría este año.

### DÍA POBRE

Volviendo al lunes, o sea al tráfico de ayer, no cabe más remedio que calificarlo de día pobre. Dos aviones directos del extranjero, tal vez uno en la madrugada. Siendo magnánimos (aunque teniendo en cuenta que la Bea trajo 30 y se llevó 15), no se debe haber pasado de los doscientos pasajeros internacionales.

Y el total del día, tampoco debe haber sido superior a los mil pasajeros. Lo que hace pensar que estamos atravesando uno de los peores inviernos de los años sesenta. Peores inviernos, no en cuanto al clima, sino en cuanto a cifra de pasajeros.

COCO MENESES

## Baleare

Redacción Dirección Talleres  
Paseo de Mallorca s/n  
Administración  
Calle Danús nº 2  
Apartado Correos 22  
Teléfonos:  
Redacción: 35940  
Administración: 21745

### RADIO

#### RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

1.570 Kcs.

Programas para hoy:

8: Apertura.— Índice de audiciones.— Editorial; 8:05: Buenos días; España; 8:15: Bachillerato radiofónico (IV Curso); 9: La mañana es joven; 9:15: Ventana al mundo (del diario «Baleares»); 9:25: Firmamento musical; 9:31: Hogar, dulce hogar; 9:45: Voces de ayer, famosas hoy; Hermanas Serrano; 10: Radio Club; 11:30: Disconoticias, no edad discográfica; 11:35: Novela de la mañana «El roble mutilado»; 12: Angelus; 12:05: El diablillo de la Caridad (Sucursal de Cojuelo); 12:15: Radiosistema; 12:45: La ruleta fantástica (Música y premi); 13: Mensaje de amistad; 13:30: Así va la liga por F. Lazareno; 13:45: Estrellas en la antena; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14:10: Invierno y humor (Intranscendencias transcendentales); 14:15: Disco-sonrisa; 14:20: Aperitivo musical con Doue Fowlkes; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Olimpiada; 15: España en discos; 15:30: Novela de sobremesa «Martas»; 16: Radio Club; 17: Teleobjetivo; 17:30: Confidencias; 18: Angelus; 18:05: Cristo en cas; 18:30: Radiosistema; 19: El Rosario en familia; 19:30: La Ballena alegre; 20: Novela de la tarde «María Antonieta»; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Trayler de «Última Hora»; 21: España Social; 21:30: Radiodeportes; 21:45: Atalaya al universo; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:25: Una voz en la noche; 22:30: Radioteatro: «La rueda»; 23:30: Serenata bajo la luz de la luna; 23:53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración. Cierre.

#### RADIO MALLORCA

1.450 Kcs.

Programa para hoy:

7:00: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:02: Bachillerato radiofónico; 7:20: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 8:59: Matinal Cadena Ser; 10: La música alegre el trabajo; 10:25: Galería breve; 10:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:45: La vida es una canción; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05: Las ilusiones de María; 12:15: Para Vds., amigos; 12:35: Alemania: música e intérpretes; 13:00: Galería breve; 13:01: Desde la 5ª Avenida; 13:15: Cachorro de lobo; 13:30: Solicitados; 13:45: Galería breve; 13:45: Hoja de calendario.

## agenda

14:00: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Torneo en microsuro; 14:15: Gaceta Avecrem; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:00: Galería breve; 15:15: Mallorca musical; 15:30: Solicitados; 16:00: Sor Beneditta; 16:30: Amarga oscuridad; 17:00: Natacha; 17:25: Consultorio Avecrem; 17:32: El amor y la furia; 18:00: Diana Tu-Tu; 18:15: Cadena musical; 18:30: La casa de los Dalton; 18:55: El niño Juanito; 19:00: La deuda; 19:30: Bachillerato radiofónico; 20:00: Hora exacta; Santoral para mañana; 20:03: Solicitados; 20:15: No-do de los deportes; 20:25: Cupón del ciego; 20:36: Galería breve; 20:27: El violinista Mischa Elma; 21: Teatro de los Quintero; 21:15: Incógnitas de la Historia; 22: Radio Nacional de España; 22:15: C. tizaciones de oolsa; 22:18: Minutos con los estrellas; 22:30: Los veinte mejores; 23:10: Buenas noches con las estrellas; 24:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

#### RADIO POPULAR

1.394 Kc. 2152 m.

Programa para hoy:

8: Apertura; 8:03: Buenos días; 8:15: Curso de inglés; 8:30: Bachillerato radiofónico; 9:30: Antena del Mundo; 10: Radiosistema; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Calidoscopio musical; 11:15: Revista de revistas; 11:30: Treinta minutos con las orquestas de Max Greger y Ricardo Santos; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Intermedio con Enriro Macías; 12:30: Radiolusión; 13: La hora del aperitivo; 13:15: Club de amigos de Radio Popular; 13:45: Orquesta de Frank Granada; 14: Noticiero del deporte; 14:05: Buenas tardes Mallorca; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Mediodía exprés; 15:30: 7ª conferencia de la Novena por la Unión de las Iglesias; 15:45: Cita de orquestas; 16: Bachillerato radiofónico; 17: Servicio Informativo de Radio Nacional; 17:15: Voces famosas; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Música de nuestros días; 18:30: España Social; 19: Festival Cope; 19:45: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:30: Una orquesta de ayer; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Mas alla de las estrellas; 22:30: Micrófono abierto; 23:30: Música para soñar; 24: Buenas noches y cierre.

#### TELEVISION

EMISION DE SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2:00: Presentación y avances; 2:05:

Mundo animal; 2:30: Panorama de actualidad; 3:00: Telediario; 3:20: Punto de vista; 3:30: Presenta «La rima»; 3:50: Revista para la mujer; 4:00: Las enfermeras; 5:00: Despedida.

#### EMISION CULTURAL

7:10: Carta de ajuste; 7:25: Presentación y avances; 7:30: Imagen del ayer.



#### EMISION DE NOCHE

8:00: Microespacio; 8:03: Arte y artistas; 8:14: Microespacio; 8:17: La música; 8:45: Dibujos animados; 9:00: Novela; 9:29: Avances; 9:30: Telediario; 9:47: Rueda de prensa; 10:17: El Santo; 11:15: El tercer rombo presenta «Morir juntos»; 11:45: Opera en directo; 12:15: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

#### FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996; Antich, Calvo Sotelo, 40 (Terreno), Tel. 31230; Artigues, Rubí, 11, Tel. 13821; Buhoia Call, 12, Tel. 22374; Coll, Monjas, 2, Tel. 12555; Forteza, Migue Santandreu, 79, teléfono 15811; González, Fátima, 60 (Sta catalina), Tel. 31021; Manera, Fray Luis Jaume, 3 Tel. 51861; (\*) Mascaró, General Goded, 13 (junto Pl. Cort), teléfono 12-... Gimbernat, Plaza San Antonio, 47, Tel. 13496; Planas, San Nicolás, 30, Tel. 23493; Santandreu, Fausto Morell, 16 Tel. 2285; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Piza), Tel. 32311; Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Azparago-R. Catol.), Tel. 15362; (\*) Viuaga Trián, San Miguel, 159. Tel. 12331.

Abierta de 10 noche a mañana (o) Perras, Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera). Teléfono 12861.

Abiertas hasta las 12 de la noche Gimbernat, Plaza San Antonio, 47; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).

(o) Tienen servicio de oxígeno

#### SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma —Excepto Suburbios—

Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.

Domingos y festivos de mañana a 9 noche.

En Residencia Sanitaria S.O.E. (Son Dureta).

Teléfonos: 80946 - 80947 - 80948.

#### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos

SERVICIO PERMANENTE Vía Roma 29 Teléfono 11220

#### CUPON DEL CIEGO

# 041

#### EL TIEMPO

#### PREVISION PARA BALEARES Y MALLORCA

Nieblas o neblinas durante la noche. Cielo parcialmente cubierto. Vientos flojos del Suroeste. Marejadilla. Buena visibilidad.

#### OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 27,3 grados a las 13 horas de ayer.

Temperatura mínima: 8,4 grados a las 3 horas de ayer.

Humedad relativa: 93 por 100

Insolación: 7 h. 40 m.



## Cargamentos de cemento ruso y madera alemana

### AYER, MUY POCAS ENTRADAS

Con el comienzo de semana la situación no se ha aclarado todavía es decir que el movimiento de entradas de buques sigue siendo escaso. Tanto el domingo como el lunes, fueron días extremadamente parcos en este aspecto de llegadas; de especial manera ayer en que durante todo el día, tan solo fueron tres los buques que echaron amarros.

Con unos cuantos días de retraso entró el domingo el carguero de bandera japonesa «Banshu Maru» que, procedente de Bulgaria, transporta unas doscientas toneladas de anales de cerdo congelado.

El mismo día llegó también el anunciado buque-tanque «Campogris», procedente de Escombreras. Amarró en el muelle de Pelaires donde desembarcará un cargamento de gasolina.

El resto de los buques llegados en estos dos días, lo han hecho con carga general.

El domingo amarraron en las distintas dependencias portuarias los siguientes buques: «Ciudad de Barcelona», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Cosme Soler», procedente de Valencia con carga general. «María Mercedes», desde Barcelona, con carga general. «Campogris», con gasolina desde Escombreras. «Banshu Maru», con carne congelada.

Ayer entraron: «Amalia de Aspe», en tránsito desde Alicante. «Ciudad de Ibiza», con pasaje y carga general, desde Alicante. «Cala Galeras», con carga general, y al igual que los anteriores procedentes de Alicante.

ESPERADOS

No se recibió parte alguno de escalas, para la presente semana, de buques trasatlánticos. A falta de éstos tenemos algunos cargueros que entrarán en fecha próxima. Para hoy se espera que entre en el Dique del Oeste el cementero de bandera italiana «Lamone», que desde Novorossiisk, desembarcará en Palma, un lote de tres o cuatro mil toneladas de cemento.

Entre los días 28 y 29, cifró su llegada el «Bernd Wesche», alemán, matriculado en Hamburgo, que con cuatrocientas cincuenta toneladas de madera, llegará desde Marieberg.

Y, por último, otro cementero, éste con cemento polaco. Se trata del buque «Lena Mariane», que es esperado para el día 30, con tres mil setecientas toneladas de este material. Amarrará en el Dique del Oeste, en donde se procederá a su descarga.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

### VIAJE GRATIS CON LA

## EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA ZONA SUR.

Puede conseguir dos plazas si adquiere su TELEVISOR PHILIPS desde el 10 al 31 de Enero, efectuando al mismo tiempo a su familia



### PHILIPS TELEVISION

### UN REGALO PRACTICO



Familia PHILIPS Familia PHILIZ

Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 3 Teléfono 17707 (Tres líneas)

Orquesta Sinfónica de Mallorca  
TEATRO PRINCIPAL  
Mañana miércoles, a las 7'30 tarde  
CONCIERTO  
Director: GERARDO PEREZ BUSQUIER  
SOCIETAT ANIOS

# Liquidación de la Campaña de Navidad y Reyes 1965-66

REPARTO A FAMILIAS NECESITADAS DE 3.000 LOTES COMPUESTOS DE UN CUBO, UNA MANTA Y LOS VIVERES QUE ABAJO SE DETALLAN.— DONATIVOS DE AYUDA PARA LAS CAMPANAS DE MENORCA E IBIZA; CABALGATA DE REYES; CANASTILLAS DE RECIEN NACIDOS; AUXILIO SOCIAL; CONVENTOS; ASILOS Y ESTABLECIMIENTOS DE OBRA BENEFICO-ASISTENCIAL.

Proveedor	Importe en Ptas. satisfecho con talones del Bco. España.
G. Llorca, de Alcoy	121.500.—
Supermercados Mallorquines	3.000.—
" " " "	135.000.—
" " " "	184.800.—
" " " "	46.500.—
" " " "	150.000.—
" " " "	51.000.—
" " " "	105.000.—
" " " "	45.900.—
" " " "	39.600.—
" " " "	31.500.—
" " " "	36.000.—
" " " "	25.500.—
" " " "	61.155.—
Casa Rubio, Palma	2.624'20
Imprentas "Lulio" "ABC" y "Graficón", Palma	3.030.—
Varios	3.870'57
<b>SUMA importe de los 3.000 lotes distribuidos</b>	
<b>1.045.979'77</b>	
Auxilio a la Delegación de Juventudes para Cabalgata Reyes	50.000'—
Aportación a las Campañas de Menorca e Ibiza	20.000'—
Aportación para Canastillas Sección Femenina	30.000'—
Aportación para Comedores Auxilio Social	10.000'—
Donativos de 5.000 pts a Patronato Obrero "San José" y Comunidades de Asilo y asistencia	30.000'—
Donativos de 3.000 pts a seis Comunidades de obra benéfica	18.000'—
Donativos de 2.000 pts. para despensa a ocho Conventos Clausura	16.000'—
REMANENTE en Cta/Cte para próxima Camp.	174.000'—
<b>TOTAL DE INGRESOS EN LA SUSCRIPCION PRO-CAMPAÑA...</b>	<b>211.318'44</b>
<b>1.431.298'21</b>	

V. B. GOBERNADOR CIVIL Plácido Alvarez-Buylla  
El Habilitado del Gobierno Jerónimo Castaño Pascual  
Palma de Mallorca, 24 de enero de 1966.  
Por la Comisión Encargada Antonio P Villegas

## Crónica de Sociedad

### Enlace Piña-Anguera

Apadrinaron la boda la hermana de la contrayente señorita Katy Bonnin y el joven compositor Antonio Roig.

Fueron testigos por la novia: su tío don Antonio Bonnin Serra y el Dr. D. Miguel Estade Roselló. Por el novio, don Miguel Manera y don Enrique Ochoa.

La joven pareja, a la que deseamos toda clase de parábola, salió en viaje de novios para la Península.

### Bodas de Plata

El domingo día 23 celebraron las Bodas de Plata de su matrimonio los esposos don Mateo Bestard Ovando, oficial de Notarías, y doña Francisca Morey Gemila, de Bestard.

Después de la ceremonia religiosa familiares y amigos de los señores Bestard fueron gentilmente obsequiados en el Restaurante «Oriente».

### Enlace Roca-Bonnin

El sábado 22 de los corrientes a las cinco de la tarde, contrajeron matrimonio la señorita Michele Bonnin Bonnin y don Juan-Miguel Roca Fuster.

La boda fue celebrada en la Capilla de San Sebastián, de la Seo bendiciendo la unión y celebrando la misa de velaciones el Rvdo don Jorge Truvels Pezcallar.

### Real Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca

El próximo día 27, a las 19 horas, tendrá lugar, D.m., en el local de esta Corporación, calle de Morey núm. 20, la Sesión Solemne Inaugural del Curso Académico de 1966 en la que actuará de disertante don José Llobet Munne, Académico Numerario de esta, quien disertará sobre el tema: «Sobre D. Antonio Frontera Besa y su tiempo».

### FABRICANTE HOSTELEA

De maquinaria para bares, charcuterías, pollerías, supermercados, hoteles, restaurantes, pastelerías, etc.

**BUSCA COLABORADORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE ESTA REGION.**

**ACTIVIDAD COMPATIBLE CON LA ACTUAL**

Pueden obtener muy buenos resultados económicos los realmente introducidos.

Dirigirse con amplias referencias de sus actuales actividades a

D. R. PEPIO. - Calle Castillejos, 314. - Barcelona (13)

## Avuntamiento Campaña contra humos y ruidos

Durante la pasada semana y continuando la Campaña contra los vehículos ruidos o humos molestos, han sido denunciados con 500 pesetas por la Policía Municipal los siguientes vehículos y propietarios.

HUMOS	RUIDOS
Autobús núm. 8 — Compañía de Tranvías	Ciclomotor Placa 24.805 — Diego Martínez Ramírez.
Autobús núm. 53 — Compañía de Tranvías	Motocarro PM-32.705 — Miguel Ribas Salvá.
Moto PM-22.960 — Guillermo Mayol Caldentey.	Moto PM-32.705 — Miguel Ribas Salvá.
Moto PM-39.901 — Bartolomé Cañellas Serra.	Moto PM-12.663 — Antonio Martí Prats.
Furgoneta PM-43.119 — Hotel Son Vida S.A.	Velomotor Placa sin — José Moyá Moreno.
Autobús PM-33.702 — Compañía de Tranvías	Motocarro PM-71.379 — Onofre Seguí Sabater.
Autobús PM-64.335 — Compañía de Tranvías	Ciclomotor Placa 22.163 — Antonio Monserrat Bonnin.
Motocarro PM-44.061 — Ramón Martí García.	
Moto PM-22.855 — Jesús García Ojeda.	
Furgoneta PM-63.651 — Miguel Cabanellas Solé.	
Motocarro PM-30.875 — Enrique Juan Morcillo.	
Motocarro PM-83.117 — Transa S.A.	
Auto PM-67.461 — Adolfo DumPERT Garau.	
Camión PM-55.075 — Andrés Bavó Bisqueria.	
Motocarro PM-86.132 — Manuel Campos Clifuentes.	
Moto PM-42.096 — Ramón Catalá Sabater.	
Moto PM-52.995 — Jaime Rotger Engrofiat.	
Camión PM-64.987 — Miguel Pujol Barceló.	
Camión PM-7754 — Alfonso Terraza Murcia.	
Camión PM-64.841 — Nicolás Pascual.	
Camión PM-53.292 — Hermenegildo Estrens Ripoll.	
Camión PM-50.745 — Cecilio Pérez Pérez.	
Camión PM-58.986 — Francisco Molina Rebollo.	
Camioneta PM-79.014 — José Gonzalves Perelló.	
Camión PM-37.785 — Florian Garrido Saez.	
Camión PM-49.292 — Onofre Seguí Ferrá.	
Camión PM-69.135 — Francisco Giménez Cano.	
Autobús PM-9.004 — Compañía de Tranvías	
Autobús PM-9.005 — Compañía de Tranvías	
Motocarro PM-54.143 Jaime Mallonra Pol.	
Velomotor número 11.045 — Rafael Perelló Mayans.	
Furgoneta PM-48.021 — Hilos de J. Llabrés S.R.C.	
Auto PM-46.784 — Bartolomé Durán e Isabel García.	
Moto PM-45.098 — Sebastián Llobera Bauzá.	
Furgoneta PM-63.780 — Vives Conde.	
Camión PM-49.292 — Onofre Seguí Ferrá.	
Auto PM-69.220 — Antonio Llabrés Oliver.	
Motocarro PM-79.471 — Bartolomé Fortuñy Lladó.	
Camión SS 11.673 — Pedro Barceló Martorell.	
Camión PO 7.326 — José Soler Valcaneras.	
Moto B-211.806 — Pedro José Corcoles Sánchez.	
Camión AL 1.470 — Bartolomé Parrona Arbos.	
Camión PO-5.963 — Antonio Vanel Jordá (Reincidente).	

### EL GENERAL MENDOZA HIZO AYER ENTREGA DEL MANDO

El General don Antonio Mendoza Cruz, hasta ahora Gobernador Militar y Subinspector de Baleares hizo ayer entrega del mando con motivo de haber sido destinado a la «Brigada de Defensa Operativa Territorial número 7» de Oviedo a donde marchará en breve para tomar posesión de este nuevo cargo un nuevo paso en su brillante carrera.

Ayer tarde tuvo la deferencia de despedirse personalmente de «BALEARES» y especialmente de nuestro director Francisco Javier Jiménez con quien trató amistad y conocimiento en Gijón donde nuestro director estuvo al frente del diario «Voluntad». Agradecemos al ilustre militar su gesto de deferencia y amistad para con «BALEARES» y le deseamos toda suerte de aciertos en su nuevo e importante destino.

## BOUTIQUE PEDRO RODRIGUEZ

Anuncia su liquidación FIN DE TEMPORADA

Semana del 25 al 31

Jaime III, 54 - Palma de Mallorca

## EN Sala Augusta

### EL TORMENTO Y EL EXTASIS

- LAS GRANDES BATALLAS DEL SIGLO XVI...
- EL REFINADO AMBIENTE CORTESANO...
- LA MISERA VIDA EN LAS CANTERAS...
- LAS BELLAS Y AMBICIOSAS MUJERES ROMANAS...
- LOS TUGURIOS DONDE SE BEBIA PARA OLVIDAR...
- LOS ODIOS Y LAS INTRIGAS PALACIEGAS...
- LAS OBRAS MAESTRAS DEL ARTE UNIVERSAL...

CHARLTON HESTON REX DIANE HARRISON OTTENTO

(AUTORIZADA MAYORES DE 14 AÑOS)

«A Ud. también le aguarda este film prodigioso!»

Están en venta las localidades para el día 30

## STATION 102 TALLER Y SERVICIO

Pequeñas reparaciones rápidas

ENGRASES LIMPIEZA ACEITES RECAMBIOS

Fray Jurípero Serra, 23 - Teléfono 35827 - PALMA

## Entre un pueblo de valientes, ERIK fue el primero en el arte de combatir y conquistar

Tol. menores Pronto en

RIALTO Oriental DORADO Victoria

GORDON MITCHELL GIULIANO GEMMA

EASTMANCOLOR CINEPANORAMICO

### Erik el Vikingo

ELY McWHITE EDUARDO FAJARDO ELISA MONTES AL PARKER

DIRECTOR MARIO CAIANO

AS FILMS PRODUCCION NIKE CINEMATOGRAF

INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: D. Antonio Ramis Bennisar, Teniente Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma...

Clausura del Salón de Fotografía

Y PROYECCION DE DIAPOSITIVAS COMENTADAS SOBRE «BREVE PANORAMICA DE LA PINTURA CLASICA ESPAÑOLA»

El próximo jueves el Club Universitario clausurará el Primer Salón de Fotografía Universitaria que ha agrupado a más de sesenta obras inéditas de estudiantes universitarios mallorquines...

En el acto de clausura y entrega de premios serán proyectadas una serie de diapositivas comentadas con el título de «Breve Panorámica de la pintura clásica española»...

Policía Municipal

Objetos hallados en la vía pública

- Relación de objetos depositados en las Oficinas de Objetos Hallados y que no han sido reclamados. Del día 8 al 14 del corriente (Segunda publicación) Sortija al parecer de oro, de caballero. Bolsa conteniendo trozo de tela, al parecer para visillos. Varios llaveros con llaves y llaveros sueltos. Tres bicicletas. Paquete conteniendo calcetines par de medias. Paquete conteniendo medicamentos (Vitaminas). Dos paraguas de señora. Americana de caballero, con documentos a nombre Ferderseu. Palle Pablo Hegelund. Rueda de automóvil. Tres pares de guantes de señora. Pulsera de oro con colgantes. Varios guantes sueltos. Del día 15 al 21 del corriente (Primera publicación) Pasaporte inglés a nombre de Mary Paul McGranacham. Libro de notas y dibujos, con varias direcciones extranjeras. Varios llaveros con llaves. Cuatro bicicletas. Paquete conteniendo una piamada, al parecer de albañil.

- Paquete conteniendo camisa de caballero. Permiso de Circulación, de moto Rieju P.M.-8490 a nombre de Vicente Oliver Jaime. Tres gafas graduadas. Bufanda de lana. Dos impermeables. Documento Nacional de Identidad a nombre de Pascual Soriano Almela. Documento a nombre de Juan José Pascual Martínez de Madrid. Once paraguas de señora y dos de caballero. Bolígrafo. Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Jaime Frontera Martínez. Id. id. id. Bartolomé Flaquer Borrás. Id. id. id. Mateo Forteza Bonnin. Id. id. id. Arnaldo Torrandell Bennisar. Cartera escolar, conteniendo cartilla y lápices de color. Póliza de Seguros de la «Compañía Bilbao» a nombre de Guillermo Roig Fullana. Dos pares de guantes de caballero y uno de señora. Paquete conteniendo café. Bolsa conteniendo fiambra alumbrado y par de guantes de caballero. Carpetita de cartón, conteniendo documentos a nombre de Pedro Ribot. Capucha de impermeable de señora. Bolsa conteniendo fiambra con comida, fruta y servilletas. Paquete conteniendo dos grifos, para lavabo. Vehículos ingresados en el Depósito Municipal, por haber sido hallados en la vía pública en las fechas que se indican. Del día 15 al 21 del corriente Automóvil marca H. Suiza, matrícula B-7.194. Moto marca Sadrian, matrícula P.M.-29.964. Moto marca Guzzi, matrícula P.M.-17.331. Motocicleta marca Mobylette, matrícula P.M.-23.954.

Religiosas

PARROQUIA DE SAN JAIME

Retiro para matrimonios, hoy, martes, a las 21,45 en el templo parroquial. Dirigirá el P. Antonio Oliver, C. R.

Instrucciones post-conciliares a cargo del Rdo. P. Antonio Oliver C. R., con motivo de la tradicional novena a San Blas, tendrán lugar desde mañana, miércoles, todas las noches a las 8, formando parte de la misa, sobre el tema: «El católico seglar y el post-concilio».

¿Qué es lo que por fin ha aprobado el Concilio?

INTERESANTE CICLO DE CONFERENCIAS CONCILIARES

Mañana disertará el Rdo. P. Oliver C. R.

Mucho habló la Prensa de los debates y votaciones del gran Concilio Vaticano II acerca de los apasionantes temas que se estudiaron en los Esquemas propuestos por las Comisiones que luego fueron refundidos varias veces tras las deliberaciones de los Padres Conciliares.

Ahora es preciso conocer qué es en realidad lo que ha dicho, por fin, y aprobado el Concilio, para poder cumplir la consigna final de Pablo VI en la clausura de la gran Asamblea: asimilar su mensaje y ponerlo por obra.

Encuestas realizadas entre los mismos católicos militantes de Palma revelan cuán pocos son los que han tenido ocasión de conocer el texto definitivo de las Constituciones, Decretos y Declaraciones votadas por los Padres Conciliares y aprobadas por el Sumo Pontífice.

Elo hace necesaria una intensa y eficaz difusión de los Documentos definitivos, que son el fruto de las prolongadas y acaloradas sesiones de más de 2.500 obispos de todo el mundo durante cuatro años, y de la asistencia especial del Espíritu Santo.

Estos son los temas que van a ser abordados en un Ciclo de Conferencias y Coloquios, que ha organizado la Congregación Mariana, en orden a irradiar el Mensaje del Concilio, y que ha confiado a competentes especialistas en la respectiva materia.

En la primera fase de este Ciclo serán estudiados estos temas, tan candentes: «Libertad religiosa», «Catolicismo y Ecumenismo», «La Iglesia ante el Mundo de hoy» (matrimonio, natalidad, Iglesia y Estado, vida social e internacional. En una fase ulterior se tratarán los otros grandes temas del Concilio: «La Iglesia y su constitución», «El Apostolado de los seculares», «La Biblia y el hombre de hoy», «La responsabilidad del pueblo judío en la muerte de Cristo», etc.

El Ciclo se inicia mañana, martes, con una exposición del Rdo. P. Antonio Oliver, C. R. Doctor en Historia Eclesiástica y Catedrático de Teología en el Esco-

AUDIENCIA PROVINCIAL

Don Cristóbal Ortiz Merelo, Secretario de Sala de la Excm. Audiencia Territorial de Palma de Mallorca

EDICTO

Por el presente se requiere al penado en las diligencias de Tráfico 56/65 expediente núm. 449 seguidas en el Juzgado de Instrucción Palma Uno, Rafael Vilches Mesa, de veinte años de edad, ebanista, soltero, natural de Granada, vecino de Palma, actualmente en ignorado paradero, hijo de Rafael y de Elvira, para que dentro del plazo de quince días haga efectiva en la Secretaría de esta Audiencia Provincial la multa de cinco mil pesetas que le fue impuesta por sentencia de fecha 23 noviembre de 1965, bajo apercibimiento de que si no comparece o no las satisface, antes de quince días, se ordenará el cumplimiento del arresto sustitutorio. Palma a veintinueve de enero de mil novecientos sesenta y seis.

Don Cristóbal Ortiz Merelo, Secretario de Sala de la Excm. Audiencia Territorial de Palma de Mallorca

EDICTO

Por el presente se requiere al penado en las diligencias de Tráfico 31/65 expediente 241 de 1965 seguidas en el Juzgado de Instrucción Palma tres, Juan Manuel Alés García, soltero, jornalero de dieciocho años de edad, natural de Valencia, vecino de Palma, en ignorado paradero, para que dentro del plazo de quince días haga efectiva la multa de cinco mil pesetas que le fue impuesta por sentencia de 11 de diciembre de 1965, en la Secretaría de esta Audiencia Provincial, bajo apercibimiento de que si no las satisface o no comparece antes de quince días, se ordenará el cumplimiento del arresto sustitutorio. Palma a 21 de enero de 1966.

DELEGACION DE SINDICATOS DE BALEARES

Sindicato Provincial de Actividades Diversas

AVISO A LOS DELINEANTES

Por el presente, se pone en conocimiento de todos los Delineantes, que el próximo sábado día 29 del corriente mes de enero a las 4'30 de la tarde, tendrá lugar en la Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero 11, una Asamblea General, a la que quedan convocados. Dada la importancia de los asuntos que se han de tratar, se ruega la asistencia de todos estos profesionales.

Escuela de Comercio

AVISO

La Superioridad ha tenido a bien autorizar exámenes extraordinarios para los alumnos oficiales y libres de Profesorado Mercantil, a quienes les falte como máximo tres asignaturas pendientes de cualquier curso y que hayan sido matriculados anteriormente. Se abre en este Centro matrícula a partir del día 26 del actual hasta el 5 de febrero ambos inclusive. Los exámenes se anunciarán oportunamente en el tablón de anuncios de este Centro.

REYES IMPERMEABLE CON CAPUCHA Y CINTURON CASA CODINA S.MOLAS PALMA Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

EL COMPLEMENTO DE TODO RADIADOR

es el humedecedor «Ruy-Rama» que con agua y OZONOPINO, le proporcionará un ambiente sano con un delicioso perfume de bosques. «RUY-RAM». — Higiénica, Madrid.

SUCESOS

Motorista muerto en accidente de tráfico

EN LA CARRETERA DE SANTA MARIA A SANCELLES

Poco antes de las seis de la tarde del pasado domingo, junto a la cuneta, al pie de la entrada a una finca por la carretera de Santa María a Sancellas y en dirección a esta localidad, fue hallado tendido en el suelo el cuerpo sin vida de un hombre y muy próxima la motocicleta PM 84.333.

El cadáver presentaba la cabeza totalmente destrozada a consecuencia, sin duda, de haberse golpeado violentamente contra la pared o murete de la entrada a la referida finca. Por la documentación que portaba y por las diligencias que inmediatamente después realizaron las fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil que acudieron al lugar del suceso, se pudo conocer la identidad de aquel hombre. Se trataba de Juan Sastre Torrens, de 30 años de edad, vecino de Santa Eugenia y la motocicleta de su propiedad.

No se han podido determinar las causas que provocaron el accidente. Se considera que el infeliz motorista pudo sufrir un despiste y entrando la moto en la cuneta no poder dominarla y así recorrer alrededor de 15 metros, según las huellas dejadas en la tierra y en la hierba, para acabar chocando contra la pared. Pero tampoco se descarta la posibilidad de que fuera víctima de un colapso o un desvanecimiento y que entonces, al perder el control, corriera aquel tramo hasta llegar a la pared. La carretera, en aquel punto, está en línea recta y por la dirección que llevaba el motorista pasó de su mano derecha a la parte contraria. También ha sido descartada la posibilidad de una colisión anterior puestas que la motocicleta no presentaba hue-lla alguna que lo presuma.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

- Jueves 27, de 8 a 11 h. — Calle Calvo Sotelo (tramo comprendido entre Fray Junipero Serra y calle Bosque). Calle Fray Junipero Serra, (tramo entre Calvo Sotelo y Alferez Cerdá). Jueves 27, de 9 a 14 h. — Sector de Palma Nova.

Colegio Beato Ramón Llull de Inca

FIESTA PATRONAL Programa de los actos organizados con motivo de la Fiesta Patronal.

Hoy, día 25: Por la mañana, a las 10,30, habrá Misa cantada con asistencia de nuestras primeras autoridades y del claustro de profesores. Celebrará el M. Rvdo. P. Antonio Bauzá, T. O. R., Ministro Provincial.

Ensalzará las glorias del insigne mártir mallorquín, Patrono del Colegio, el Rvdo. P. Rafael Gírdard Bauzá, T. O. R. El coro del Colegio, acompañado de todos los alumnos y fieles asistentes, cantará la Misa de Tomás Aragües, en castellano.

Después de la misa autoridades, profesores y alumnos serán delicadamente obsequiados.

Por la tarde, de 3 a 6, en el Campo Municipal de Deportes, III Trofeo Atletismo Beato Ramón Llull.

Los participantes estarán divididos en tres categorías según su edad y las pruebas serán las siguientes:

Categoría Infantil A, para los alumnos nacidos en los años 1953 y 1954. Carreras de 60, 150 y 600 metros. Lanzamiento de Peso de 4 kilos. Salto de altura.

Categoría Infantil B, para los alumnos nacidos en los años 1951 y 1952. Carreras de 80, 150 y 1.000 metros. Saltos de altura y longitud. Lanzamientos de Peso, 5 kilos y Disco 1 kilo.

Categoría Juvenil, para los alumnos nacidos en los años 1950, 1949 y 1948. Carreras de 100 y 1.000 metros. Saltos de Altura Longitud y Triple. Lanzamientos de Peso, 6 kilos. Disco 13 kilos y Jabalina.

A los vencedores les será adjudicada una medalla conmemorativa.

La organización técnica de las pruebas correrá bajo la dirección de la Delegación Local de Juventudes.

¡Otro premio de los discos sorpresa «FUNDADOR» en Palma!

Un Televisor para el Bar «Gina», de la Plaza de la Lonja, 9



Don Francisco Frontera Bauzá, propietario del Bar-Restaurante GINA, Plaza de la Lonja, 9, de Palma, recibe de don José Antonio Vega de León y don Guillermo Horrach Lladó, en nombre de la Representación PEDRO DOMEQO, S. A., de Mallorca, un magnífico Televisor Philips, premio obtenido en un Disco Sorpresa «FUNDADOR».

AUN QUEDAN POR SALIR COCHES, TELEVISORES, TOCADISCOS, etc.

un tren de regalos

en los DISCOS-SORPRESA



Adpresúrese todavía a obtener el DISCO SORPRESA adquiriendo el estuche con tres botellas de FUNDADOR.

AVISO: El canje de coronillas por DISCOS SORPRESA, termina el día 31 de enero.

FUNDADOR Domeco está como nunca!

FINET-SPORTS

Avda. Jaime III, n.º 46

ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA VENTA DE LOS SALDOS DE FIN DE TEMPORADA, CON IMPORTANTES REBAJAS. GRAN VARIEDAD DE MODELOS A MITAD DE PRECIO

Sensacional liquidación

Cochecitos niño modelos 1965

Establecimientos Infantiles

Calle 31 DE DICIEMBRE, n.º 117

CUNAS, ANDADORES, TRONAS, PARQUES, etc.

GRANDES DESCUENTOS

REPRESENTANTE PARA ISLAS BALEARES

SOLICITA PRIMERA FIRMA DE PREFABRICADOS PARA INSTALACIONES COMERCIALES, ASUNTO DE GRAN ACEPTACION EN EL MERCADO, MAGNIFICOS INGRESOS. ESCRIBIR CON AMPLIAS REFERENCIAS COMERCIALES Y BANCARIAS AL N.º 388, DE PUBLICITAS, APARTADO 828. - BARCELONA.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Homenaje a don Félix Escalas, presidido por el Ministro de Comercio

Le fue tributado anoche en Madrid

Madrid, 24. enero. — (Cifra). La asistencia de más de 600 personas, se ha celebrado esta noche en el Hotel Palas de Mariposa una cena-homenaje que...

que se desplazaron a Madrid con este motivo. A los postres hicieron uso de la palabra el Embajador de España don Miguel Mateu Pla, el Embajador de Noruega en Madrid don Henrik Andreas Broch, quien lo hizo en nombre de los países concurrentes a la Feria...

El caso Ben Barka

(Viene de la primera página)

En París regresó también a la mañana siguiente el Embajador de Francia en Rabat...

por el Embajador del Reino en París, S.A. el Príncipe Muley Ali, al Ministro francés de Asuntos Exteriores Maurice Couve de Murville. He aquí el texto de la nota: «La Embajada del Reino de Marruecos en Francia por orden de su Gobierno tiene el honor de informarle al Ministro de Asuntos Exteriores de lo que sigue:»

S.E. el Embajador de Francia en Rabat ha entregado al Ministro marroquí de Asuntos Exteriores en la jornada del 23 de enero de 1966 una nota por la cual le informaba de la decisión del Gobierno francés de llamar a su Embajador en Rabat. De esta nota se deduce que la decisión ha sido tomada en el marco de la evolución del llamado asunto Ben Barka y sobre la base de la apreciación del Gobierno francés de no tratar este asunto más que desde el único punto político.

EL CONCURSO DE LA JUSTICIA MARROQUÍ

También ha indicado la vía por la que el concurso de la justicia marroquí podía haberse obtenido en la búsqueda de la verdad conforme a la convención jurídica franco-marroquí (artículo 28, párrafo 2).

«En vez de tomar en consideración este aspecto, el más conforme al carácter judicial del asunto, y el más apropiado para permitir al Gobierno marroquí de conocer el «dossier», por un lado, que todavía no ha sido cerrado, y que por otra parte sigue en manos de las autoridades francesas solamente.

UNICA CONVICCION

«El Gobierno francés ha creído deber basarse en la única convicción a la que habría llegado la instrucción llevada a cabo por un Magistrado francés para retener contra el Ministro del Interior del Gobierno marroquí y algunos de sus colaboradores acusaciones que el Gobierno de S.M. el Rey tiene derecho a rechazar.

«El Gobierno marroquí toma nota con profundo sentimiento de la decisión del Gobierno francés de retirar su Embajador en Rabat y estima que esta iniciativa del Gobierno francés tomada sobre base de consideración puramente política, le conduce a retirar, a su vez, su Embajador en París.»

LA POSICION JURIDICA DE RABAT ES MAS FUERTE

París, 24. (Del corresponsal de Pyresa. Manuel de Agustín por telex). — La posición jurídica del Gobierno marroquí es más fuerte que la de París. En el aspecto económico la ruptura de relaciones entre Francia y Marruecos si llegara a producirse ocasionaría más pérdidas al tesoro francés que a la hacienda del Rey Hassan. Los bienes en territorio marroquí pertenecientes a Francia se elevan a unos cinco mil millones de francos mientras que la ayuda ofrecida con diferentes partidos no pasa de los cuatrocientos millones de francos anuales.

Finalmente queda la repercusión política, también grave, puesto que con el señor Mitterrand y el partido comunista, los que se presentan como defensores de la libertad y la ética republicana, sin olvidar el respeto a los derechos de asilo y de la persona humana, que también dicen reivindicar los Paradoxicamente absurdo, al que se llegó por haber cometido lo que Prouchet calificó como peor que un crimen: Un error.

Más de 500 «USAS» se encuentran en Villaricos (Almería)

Para reconocer el lugar donde se cayeron dos aviones norteamericanos

¿Ha sido rescatado el armamento nuclear que fue localizado en el mar?

Murcia, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Miguel María de La Hoz). — Yo no sé como se busca la radioactividad, pero creo que lo que han estado haciendo hace ya más de cinco días los rubios y negros hijos del «Tío Sam» sobre la explanada de Villaricos, no ha sido precisamente coger caracoles ni escarbar cebillos, aunque así pudiera parecer a cualquiera que llegase por sorpresa hasta aquellos parajes almerienses, sin haber sabido de antemano que un bombardero B-52, con un artefacto nuclear en su panza, había hincado el pico.

El Mayor norteamericano que me recibió —por cierto con tan evidente desprecio como educación castrense— quiso darme a entender que la única finalidad que cumplían aquellos soldados imberbes, pasando y repasando los matorrales como quien juega a «coger las calles» o como quien busca una aguja en un pajar, era únicamente la de recuperar, piecita a piecita, los restos completos de los aviones siniestrados. Pero yo vi como, en una y otra zona verde, unas máquinas detectoras olfateaban sin cesar algo misterioso. Y de aspiradores no se trataba, palabra. Por otra zona, patrullas militares se dedicaban a arrancar masivamente plantaciones de tomate y otros cultivos, protegidas por unas mascarillas de plástico en la boca y la nariz. Ya llevan en buenas cuentas, esperan acabar pronto con los 90.000 kilos que se cosechan en aquellos campos. No será porque tienen el pulgón, digo yo.

Otro tanto puede decirse de los reconocimientos a que están siendo sometidos los habitantes de esta comarca, medida que afecta, aunque en otro sentido, a la flora y a la fauna. Y si a esto añadimos la presencia de un campamento compuesto por más de 500 «USAs» y un comando de periodistas que representan a los más importantes diarios, revistas y emisoras del mundo occidental, huelga decir que un fantasma invisible ha rondado, sin marcharse, por estos parajes costeros. Porque, si no, ¿de qué y para qué todo este despliegue preventivo?

Ahora bien, digo yo mismo que todas esas informaciones sensacionalistas de algunos periódicos y radios extranjeras sobre grave peligro, sobre miedo de las gentes, sobre casi pánico y terror ante el espectro de una contaminación atómica no responde en nada, en absoluto, a la realidad que he visto personalmente. Los pobladores de los seis kilómetros a la redonda que estuvieron sometidos a la lluvia de cascotes, han pasado, si, por la criba de una minuciosa exploración, seguramente en un exceso de precaución; pero, por lo demás, desde Aguilas a Garrucha, pasando por Cuevas, Vera, Los Lobos y Las Herrerías, las buenas gentes siguen su vida tan campantes. Los termómetros humanos no registran apenas la menor subida emocional. Las medidas de prohibición tampoco son el coco, que digamos. Parejas de la Guardia Civil, sí; petición de carnets, también, pero al menos yo he llegado al corazón mismo de la zona del «miedo», paseando por ella mi modesta figura sin máscara ni traje espacial.

Y como supongo que los norteamericanos no tienen motivo alguno para dejar tranquilamente que un veneno nuclear extermine mis flacos tejidos, tendré que convenir —junto con los co-

municados oficiales— que no hay por qué temblar en serio. Que el riesgo de filtración radioactiva habrá podido existir, pero que ya en estos momentos, de lo dicho ni hablar. ¿Es porque el buscado artefacto, el grano de la cuestión, ha sido encontrado y —diría más— sacado a superficie? Yo creo que sí.

El sábado por la mañana dieron con él a unas seis millas, frente a las playas de Palomares: Había caído desde el avión en todo trozos, con paracaídas blancos. Lo vieron los pescadores agulleños, y a estos llamaron los mandos yanquis para utilizar, en la localización, su «ojo de buen cubero español», que, mire usted por donde, resultó ser el tiro que dió justo con el blanco. Sin más aparatos de precisión que la experiencia de una abnegada vida al servicio de la mar. Allí quedaron unas boyas y, según parece,

ayer lunes, dos dragaminas norteamericanas fueron con intenciones de sacar a flote la presa. ¿Lo han conseguido ya? Eso no lo hemos visto, pero, por ejemplo, hemos sabido que las embarcaciones de pesca de Aguilas y Garrucha salieron, pescaron, volvieron y vendieron normalmente su mercancía.

Hemos oído también, a nuestro lado, decir en inglés: «Ya todo pasó». Y por último, en este tinglado de máquinas, helicópteros, periodistas y chismes que detectan hasta el resuello, parece como si un respiro gigante hubiera desinflado todas las tensiones. El principio del fin, me parece a mí, ha comenzado a escribirse sobre este suceso. Dios quiera que el caso número 14 no vuelva a ocurrir sobre suelo español, ya que el 13, para enfado y desconuelo de sus periticosos, ha salido con bien.

«No pensamos abrir negociaciones en relación con la soberanía británica sobre Gibraltar»

Ha declarado un portavoz del Foreign Office

Londres, 24. (Efe). — Gran Bretaña no piensa negociar con España en lo tocante a sus derechos soberanos sobre Gibraltar y en todo caso se niega a discutir «bajo amenaza» cualquier aspecto de este problema, ha declarado hoy el portavoz del Foreign Office.

Refiriéndose a la vez a la proposición española de fecha 17 de Enero sobre la apertura de negociaciones en relación con Gibraltar, conforme a la reciente resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas y a la decisión del Gobierno de Madrid de prohibir en adelante el vuelo sobre territorio español a los aviones de los países miembros de la OTAN, con destino a la colonia, el citado portavoz ha reiterado la posición oficial de Gran Bretaña. «Estamos dispuestos a discutir sobre el tema de Gibraltar —es decir sobre las relaciones entre España y Gibraltar, y problemas derivados de las mismas— pero no estamos dispuestos a discutir bajo amenaza».

«En tanto estamos dispuestos a ir a discusiones de este tipo, no pensamos abrir negociaciones en relación con los derechos soberanos británicos sobre Gibraltar.»

ARTICULO DE FONDO DE «LA SUISSE - DIMANCHE»

«A despecho de la desvalorización estratégica a despecho de la insistencia de las Naciones Unidas recomendando a Inglaterra y a España a abrir una negociación sobre su diferencia sobre Gibraltar, el Gobierno británico se niega a discutir «bajo presión» del control aduanero ejercido por España en la frontera de Gibraltar —como es el derecho más legítimo de Madrid— o a abrir negociación alguna sobre la soberanía británica, cuando el «problema de Gibraltar» es precisamente la abolición de esta soberanía y el retorno de la roca a España». Así termina el artículo de fondo que el comenarista internacional de «La

Suisse - Dimanche» Rene Baume, publica hoy bajo el título «La nota española sobre Gibraltar». Dice también que la razón invocada por España para prohibir a los aviones británicos de la OTAN sobrevolar el territorio español o hacer escalas técnicas, es que dicho país no admite correr los riesgos inherentes a una alianza de la cual no forma parte.

El caso de los niños murcianos

(Viene de la primera página)

Martínez del Aguila, que ha dejado de serlo en lo que a las causas se refiere, si bien aún no se ha determinado de modo definitivo en cuanto a la persona o personas responsables.

El señor Gallardo Ros empezó diciendo: «Les hemos reunido para darles cuenta de algo importante en relación con el caso de la familia Martínez del Aguila. Gracias a Dios y al modo de trabajar de las autoridades judiciales, policiales y técnicas, está medio aclarado este asunto. El señor Fiscal de la Audiencia de Murcia había solicitado hace unos días del Juez que se dictara auto de procesamiento contra los padres de los niños fallecidos es decir, Andrés Martínez del Aguila y Antonia Pérez. Se ha demostrado, tras los estudios de toxicología, que los niños murieron a consecuencia de ingerir cianuro potásico y DDT mezclados. Con el cianuro, les fue administrado a los pequeños «Neocid» y «Cruz Verde». En este sentido quiero añadir que apenas cinco días después de que Toxicología diera su informe, la labor francamente extraordinaria desarrollada por el Juzgado, la Policía y el Fiscal, actuación en la que han colaborado los científicos de un modo admirable se ha llegado a este momento.

«Señor fiscal —solicitamos— ¿por qué se ha dictado el auto de procesamiento?»

«Porque hay indicios racionales de criminalidad contra el padre y la madre.»

«¿Hay alguna otra persona contra la que también se adopten medidas?»

(Viene de la segunda página)

El señor Romero responde al señor Luca de Tena y le indica que quien elige actualmente a los directores es la empresa periodística, y el hecho que se había comentado no se puede dar en los momentos actuales. El director comparte su responsabilidad con el Consejo de Redacción o con el Consejo de Administración. Indica que defiende su tesis convencido de sus argumentos, aunque él fue uno de los últimos directores nombrados sin pasar como alumno por la Escuela Oficial de Periodismo.

El señor Luca de Tena, contestando al señor Romero, dice que sus palabras le han dado un argumento, ya que él, que es un magnífico director, uno de los mejores del país, fue un director elegido «por cuchara». Afirma que él ha nacido en la platinas de un periódico y que en ella morirá.

El señor Aparicio dice que algunos de los que han nacido en una platinas han tenido la suerte de nacer directores. Se refiere a los chicos de la Escuela Oficial de Periodismo, que tuvo antecedentes gloriosos en la escuela de «El Debate». A la Escuela Oficial de Periodismo acudieron numerosos muchachos modestos con becas y que ahora ocupan cargos de responsabilidad en la profesión. Dice que él nombró algunos directores de periódicos entre jóvenes salidos de la Escuela, no como un exceso dictatorial, sino como Director de la Prensa del Movimiento y que fueron destinados a los periódicos de la cadena. No se siente arrepentido de ninguno de los nombramientos hechos entonces. Se ha demostrado ampliamente su capacidad y valía. Si ahora hay menos facilidades para esta promoción de los graduados de la Escuela, debe dárseles, pero cree que continúa siendo el criterio actual.

El presidente de la Comisión, señor Abella, dado lo avanzado de la hora, suspende el debate para proseguirlo a las diez de la mañana del día siguiente.

—La niña Piedad, de doce años también pasa a disposición del Tribunal Tutelar de Menores. Tenga en cuenta que, al ser menor de edad, no puede dictarse auto de procesamiento contra ella.

Naturalmente, el hecho de que se hayan adoptado estas medidas en relación con los cabezas de familia, plantea el problema de que ocurrirá con los otros niños. Por eso le preguntamos al Fiscal quien nos responde:

—Se va a poner asimismo a disposición del Tribunal Tutelar de Menores, pero no con la facultad que este tiene para sancionar sino por su calidad protectora, es decir, que la situación de todos los demás hermanos con respecto al Tribunal será distinta a la de Piedad.

En relación con la efectividad de veneno, solicitamos que se nos dijese cual era su eficacia. El señor Fiscal respondió lo siguiente:

—El DDT, según Toxicología, tarda en causar la muerte de 30 minutos a tres cuartos de hora. En opinión de la Jefatura de Sanidad de 4 a 6 horas. En cuanto al cianuro no hay duda en afirmar que causa la muerte en 10 o 15 minutos.

Quisimos saber si la mezcla habría restado o aumentado la efectividad del cianuro a lo que se nos respondió que ni una cosa ni otra. Esto viene a indicar una buena lógica, que los niños fallecieron entre 10 minutos y cuarto de hora después de ingerir los alimentos en los que previamente se había mezclado el veneno.

Se estrella un «Boeing»

(Viene de la primera página)

Chamonix, Alpes Franceses, 24. (Efe). — Valijas postales procedentes probablemente del desaparecido Boeing de Air India que se ha estrellado esta mañana contra el flanco del Mont Blanc han sido halladas en Courmayeur en los Alpes Italianos cerca del puerto de Chervin.

SE ESTRELLA UN AVION HAITIANO: 28 MUERTOS

Puerto Príncipe, Haití, 24. (Efe). — Un avión haitiano se ha estrellado cerca de Duchity, poco después de despegar. Han resultado muertas veintiocho personas que viajaban a bordo. La mayoría de las víctimas son haitianos.

LA REINA FABIOLA ESPERA UN HIJO

HA DECLARADO EN BARCELONA JAIME DE MORA Y ARAGON

Madrid, 24. (Pyresa). — El conocido actor Jaime de Mora y Aragón ha declarado en Barcelona que su hermana la Reina Fabiola de Bélgica, espera un hijo.

En la Embajada de Bélgica manifestaron esta tarde a un redactor de Pyresa que no han ninguna noticia oficial ni oficiosa al respecto.

«GRATIS!»

EL ARTE DE VENDER DE PUERTA EN PUERTA. Formulario práctico que aclara y resuelve muchos de los problemas que se plantean en esta difícil profesión. Muy útil para quienes deseen iniciarse en ella. Enviaremos GRATIS a todos los amantes de la buena literatura. Escribir al Anafardo 9 029 BARCELONA

Hoy, 20 págs.

EXTRACTORES Y VENTILADORES S&P DIELECTRO BALFAR, S.A.

El Dr. MANUEL GIMENEZ BONET MEDICINA INTERNA. COMUNICA A SU CLIENTELA QUE HA TRASLADADO SU CONSULTORIO A LA CALLE PELAIRES, 56 - pral 1 TELEFONO 11077. — CONSULTA HORAS CONVENIDAS

PEQUEÑOS REPORTAJES

# Ha representado a España en un Congreso Internacional de Oceanografía celebrado en Yugoslavia

Don Miguel Oliver, Director del Laboratorio Oceanográfico de Palma

Se han estudiado interesantísimos temas de colaboración para la explotación científica del Mediterráneo

D. Miguel Oliver Director de nuestro Laboratorio Oceanográfico ha regresado de una breve "incursión" tras el "telón de acero", donde por ciento no ha ido como turista, sino nada menos que representando a España en un importante Congreso Internacional: La Reunión de Expertos Oceanográficos de la C. O. I. (Comisión Oceanográfica Intergubernamental), organismo dependiente de la UNESCO.

—¿Países concurrentes?  
—España, Francia, Mónaco, Argelia, Israel, Italia, Líbano, Malta, Marruecos, RAU, Túnez, Siria y Yugoslavia.

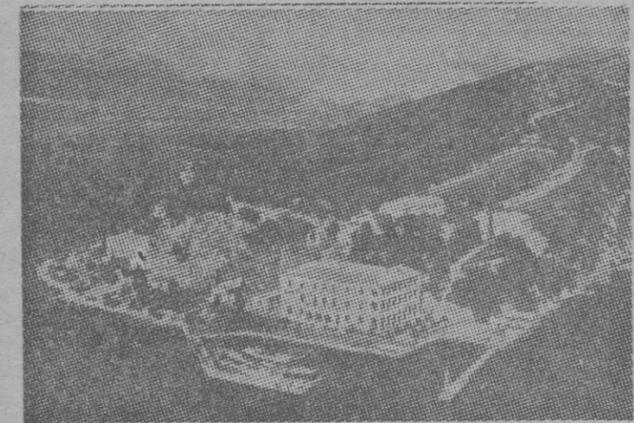
—¿Lugar de las reuniones?  
—El puerto yugoeslavo de Split que cuenta con un magnífico Laboratorio Oceanográfico al pie del

Monte Marjan, con cincuenta personas de la plantilla y dos buques oceanográficos.

—¿Cuál ha sido este motivo?  
—Resulta que las corrientes de los grandes ríos, al desembocar en un mar son también corrientes "vitalizadoras" por determinadas cualidades y composición de sus aguas. En el Mediterráneo esto ocurre muy particularmente con el Nilo, cuyas corrientes vitalizadoras eran extraordinariamente beneficiosas desde el punto de vista de riqueza piscícola en toda la zona del Mediterráneo Oriental, que afecta muy especialmente a Israel, Líbano, etc...

—¿Y qué sucede con el Nilo?  
—Que con la construcción de la Presa de Assuán, con su correspondiente embalse va a cortar la afluencia al mar de esta impor-

te y ahora Yugoslavia. La Oceanografía ciencia del presente y sobre todo del futuro, está llamada a resolver uno de los problemas más acuciantes de una humanidad en vías de superpoblación: el de la alimentación. El mar, científicamente explotado es una fuente inagotable de recursos. En Oceanografía Mallorca tiene un gran papel a desarrollar. De este extremo habremos de hablar algún día más detenidamente con el Director de nuestro Laboratorio Oceanográfico.



AL PIE DEL MONTE MARJAN, EN SPLIT, EL LABORATORIO OCEANOGRÁFICO DONDE HAN TENIDO LUGAR LAS SESIONES DE ESTUDIO DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE REFERENCIAS

Monte Marjan, con cincuenta personas de la plantilla y dos buques oceanográficos.

—¿Objeto de este Congreso?  
—Elaborar un plan para el estudio en el Mediterráneo, especialmente en la Zona Sur. Y principalmente, la ayuda de los países ribereños más preparados a los que están todavía en los principios o en vía de desarrollo.

—¿Qué se ha estudiado?  
—Un plan de trabajo conjunto presentado por la Comisión Internacional de Explotación Científica del Mediterráneo, a la cual naturalmente, pertenece España.

tante corriente vitalizadora y naturalmente, esto puede repercutir de modo muy directo en la riqueza piscícola de aquella zona.

—¿Ya fuera del Congreso... Se dice que Yugoslavia es uno de los futuros rivales turísticos de Mallorca.

—Desde luego su costa es bellísima, y tiene multitud de islas encantadoras, magníficas playas... Pero su hostelería comparada con la nuestra está todavía "en mantillas". Yo no creo que llegue a ser un competidor importante de Mallorca en el terreno turístico. Eso sí, los precios son baratos. Allí cambiando pesetas se siente una importante.

—Una última pregunta: ¿Cómo anda el futuro nuevo Laboratorio Oceanográfico de Palma?

—En estado administrativo muy avanzado. Perdona que de momento no pueda dar noticias concretas, pero creo que podré proporcionarlas muy en breve.

—¿Buenas?  
—Excelentes.

Don Miguel Oliver Massutí ha representado a España formando parte de diversas comisiones en Congresos y Reuniones Oceanográficas de París, Roma, Madrid, Copenhague, Estambul, Mónaco...



D. MIGUEL OLIVER

—Dinos algunos de los temas tratados.

—Se ha emprendido principalmente el estudio de la corriente de aguas atlánticas que entra por Gibraltar. Esta es una corriente vitalizadora, porque posee menos salinidad que las aguas mediterráneas y por tanto favorece en torno suyo la vida animal, desde los organismos microscópicos hasta los peces. Esta corriente vitalizadora es bastante bien conocida en la zona occidental, pero ya mucho menos en la oriental del Mediterráneo.

—¿Afecta a Baleares?  
—Sí, en la parte sur del Archipiélago.

—¿Misión concreta de España?  
—La propia como miembro de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental, y específicamente el estudio conjunto con Marruecos del "Mar de Alborán" que comprende un importante sector de esta aludida corriente atlántica en el Mediterráneo.

—Estando en este Congreso la RAU e Israel, es raro que no hayan surgido "cuestiones"...

—Pues sí han surgido, la verdad. Aunque motivadas por cuestiones puramente científicas, nunca se sabe hasta qué punto se entremezclan inconscientemente con ellas las cuestiones políticas. De todos modos el motivo de fric-

## «El Día Sonoro de Mallorca» en la emisora «La Voz de Madrid»

La emisora «La Voz de Madrid» ha programado para el próximo día 29 a las diez y media de la noche, un espacio que llevará el título de «El Día Sonoro de Mallorca», emisión destinada a ofrecer en vivo y en directo las realidades, aspiraciones y problemas de la Isla. En esta emisión participarán autoridades, fuerzas vivas y elementos significados en la vida local, que expresarán su valiosa y autorizada opinión sobre las cuestiones de su competencia. También habrá una exposición sintética del formidable desarrollo turístico de Mallorca, y una serie de reportajes sonoros, música, etc. Para su realización se ha pedido la colaboración de Radio Juventud de Baleares, quien ofrecerá a los oyentes mallorquines una retransmisión (en directo o diferido, pues no se ha decidido aún) de tan interesante programa dedicado a Mallorca y que bajo el título de «El Día Sonoro de Mallorca» tendrá hora y media de duración.

# Cena de premios



Grupo de jovencitas "chie" que con su presencia contribuyen a dar realce a las cenas "literarias" de concesión de premios. Oigamos lo que dicen a la sobremesa:  
—Yo creo que en vez de la lata de entregar premios y hacer discursos deberían armar un poco de "balongo".  
—No estás en órbita, guapita. Eso no es un guateque. Es algo muy serio.

—¿Por qué?  
—¡Mujer! Es la intelectualidad. Libros, y cosas así.  
—¿Vosotras leéis libros?  
—¡Sin ofender, monada!  
—Yo tengo un hermanito con la cabeza muy gorda, que lee a Kafka.  
—¿Qué desgracia! ¿Y no lo habéis llevado a que lo vea el médico?

esta página  
ESCRIBE  
**Antonio Piza.**  
FOTOGRAFIA  
**juanez**

# El que fue llamado «Landrú inglés», ha pasado unas breves vacaciones en Mallorca

## El célebre doctor Adams, acusado del asesinato de tres mujeres, que le nombraron su heredero Absuelto, desde hace dos años vuelve a ejercer la medicina y dice que «no tiene nada que reprocharse»

El Dr. John Bodkin Adams, es el hombre que ha llenado muchísimas páginas de la «crónica negra». Su caso se hizo mundialmente famoso y es uno de los que más han dado que hablar hace ocho años. Conocido por «El Landrú Inglés», en 1956 fue acusado de haber dado muerte a tres mujeres quienes —lo que son las cosas— tenían en común haberle nombrado previamente su heredero. Las tres eran ricas y parece ser que las tres experimentaron la rara seducción por lo demás incomprensible, de este médico obeso y extraño que al parecer posee una gran personalidad.

El Dr. Adams conversaba como un burgués tranquilo que habla del tiempo o de sus aficiones favoritas. Pero había un ligero temblor en la mano regordeta de este hombre, cuando cogía su vaso para beber. Hubiéramos querido penetrar con la mirada hasta lo más hondo de este hombre a quien se acusó del asesinato de tres mujeres. Pero nada se puede

—¿Qué tal le va desde que ha vuelto al ejercicio de la medicina?  
—¡Magnífico! Todo ha seguido como si no hubiera pasado nada. He recibido millares de felicitaciones desde las gentes más humildes a las más sencillas. Sigo haciendo mis consultas desde las nueve de la mañana y después mis visitas.

perjuicios de cuatro años de no ejercer. También durante la guerra estuve tres años sirviendo como profesional he terminado que estar siete como paria. Es una desgracia.  
—¿Qué ha hecho durante estos años?

—Revisar mis conocimientos médicos y ponerlos al día. He leído muchísimos libros profesionales y las mejores revistas médicas de todo el mundo.

—Dr. Adams... Usted no fue declarado «totalmente» inocente...  
—Mis abogados me aconsejaron que me declarase culpable de administrar ciertas drogas indebidamente. Tuve que hacerlo así y de ahí mi inhabilitación. Pero yo tengo la conciencia tranquila: hice siempre lo que creí que era mi obligación.

—Esto ya lo hemos oído.  
—Y no me cansaré de repetirlo porque es la verdad. Estamos por preguntarle sobre las herencias. Pero reconozco que la pregunta es cruel y este hombre merece que le dejen en una vez en paz. La justicia no le ha declarado culpable... a pesar de las herencias. Por lo demás, su respuesta se adivina: «Yo tengo de particular que mujeres solas, sin herederos legítimos, bienes al que es su médico y confidente, su amigo su guía, su consuelo...? A nadie le hubieran extrañado si lo hubieran detectado...? Por qué extrañarse entonces si lo decía a su médico cabecera?»

Si probablemente esta sería la respuesta del hombre que tantos años ahora ante nuestros ojos, Un hombre que ha sido totalmente rehabilitado, reintegrado a su fama y a su posición. Totalmente a quien se confían de pacientes millares y millares de pacientes antiguos y nuevos. No cabe duda de que sus últimos años han sido una auténtica odisea. Pero estando en su asiento dice al tiempo que no despierta.

—No permitiré que cuando me sucedido destruya mi vida. Soy un hombre marcado, y de luego no soy un resentido, quiero ni para mí ni para nadie lo que me ha sucedido a mí.

El Dr. Adams ya ha regresado a Londres. Pero piensa volver a disfrutar en Mallorca sus vacaciones por Mallorca es un «precioso».



EL DR. ADAMS, EN LA TERRAZA DEL HOTEL PALMESANO DONDE HA PASADO SUS ÚLTIMAS VACACIONES. (Foto «TERRADES»)

En 1957 tras uno de los procesos más apasionantes del siglo el Dr. Adams fue absuelto aunque estuvo privado de ejercer la medicina durante seis años. Desde 1963 vuelve pues este hombre a ejercer en su ciudad de Eastbourne donde al parecer no le falta la clientela y muy abundante El Dr. Adams ha vuelto a pasar unas breves vacaciones en Mallorca.

La última vez que estuvo aquí fue precisamente en 1963, poco antes de que expirara el plazo para su reivindicación profesional. Ocurrió entonces una anécdota periodística muy curiosa: se celebraba en Mallorca el primer certamen de «Miss Naciones Unidas» y un fotógrafo de «Paris Press» obtuvo una foto en el Hotel Mediterráneo de Carmen Sevilla y Patricia Luján. Al revelar se encontró con la sorpresa de que al fondo aparecía un señor obeso con gafas, que fue identificado como el celeberrimo Dr. Adams. Aquella foto fue publicada en varios periódicos y pagada a precio de oro. Fue una sensación.

Ahora el Dr. Adams ha vuelto de incógnito rigurosísimo. Por otra coincidencia fue identificado en el Hotel Victoria y allí acudimos con nuestra Naomi Dorfman sagaz reporter del «Majorca Daily Bulletin». Ella llevó la voz cantante de la entrevista en inglés. Nosotros hubiéramos querido «apretar más los tornillos» pero la situación era muy delicada, ya que el Dr. Adams estaba muy suspicaz y fue un verdadero milagro que abriera boca. Desde luego no se dejó fotografiar y Ferrades tuvo que hacer maravillas para obtener esta foto barrosa que ilustra nuestro reportaje.

—Figuran especialmente las mujeres solteras o viudas de cierta edad entre sus pacientes?

—No tengo absolutamente nada que reprocharme. Mi vida siempre se ha guiado por estos tres principios: Conciencia tranquila, rectitud de intenciones, fe en Dios.

—¿Sigue usted soltero doctor?  
—Sí, aunque va se que continuamente corren rumores sobre mi posible casamiento. Desde que murió mi madre me encuentro bastante sólo. Ella vivió conmigo hasta que murió hace algunos años. Era una mujer de sanos principios que me enseñó la rectitud que siempre he practicado.

—Figuran especialmente las mujeres solteras o viudas de cierta edad entre sus pacientes?

—Figuran gentes de toda edad y naturaleza. Esta pregunta me parece una impertinencia.

—No se moleste... ¿Qué clase de vida lleva ahora?  
—Sencilla, desde luego. Pero conforme a mi posición. Sigo viviendo en mi casa victoriana y tengo un «Rolls Royce» con chófer y un coche más pequeño que llevo yo mismo.

—No está mal.  
—Y que conste que el proceso y todo lo demás me ha costado 25.000 libras (más de cuatro millones de pesetas) además de los